



Husqvarna®



BMG 780, BMG 780 RC

| | | |
|----|---------------------|---------|
| CS | Návod k použití | 2-33 |
| HU | Használati utasítás | 34-66 |
| PL | Instrukcja obsługi | 67-100 |
| SK | Návod na obsluhu | 101-132 |

Obsah

| | | | |
|-----------------|----|---------------------------------------|----|
| Úvod..... | 2 | Odstraňování problémů..... | 22 |
| Bezpečnost..... | 7 | Přeprava, skladování a likvidace..... | 24 |
| Provoz..... | 11 | Technické údaje..... | 28 |
| Údržba..... | 20 | ES Prohlášení o shodě..... | 32 |

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je podlahová bruska pro povrchy s různou tvrdostí.

Model BMG 780 je pro pěší obsluhu. Modely BMG 780 RC lze ovládat pomocí dálkového ovládání.

Zamýšlené použití

Výrobek se používá k broušení povrchů materiálů s různou tvrdostí, například přírodního kamene, litých

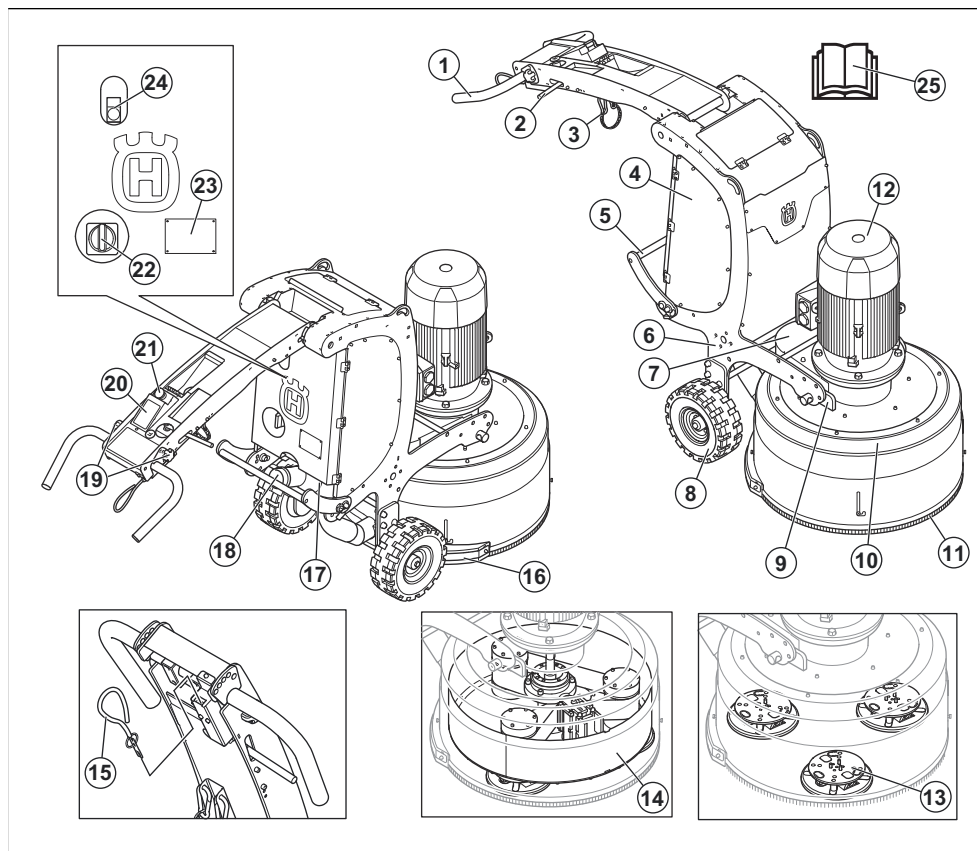
dlažeb (terazzo) a betonu. Výrobek se používá k broušení krycích materiálů, jako je lepidlo. Výrobek lze použít k suchému a mokrému broušení. Nepoužívejte výrobek k broušení dřeva.

Tento výrobek je určen pro profesionální uživatele v komerčních provozech.



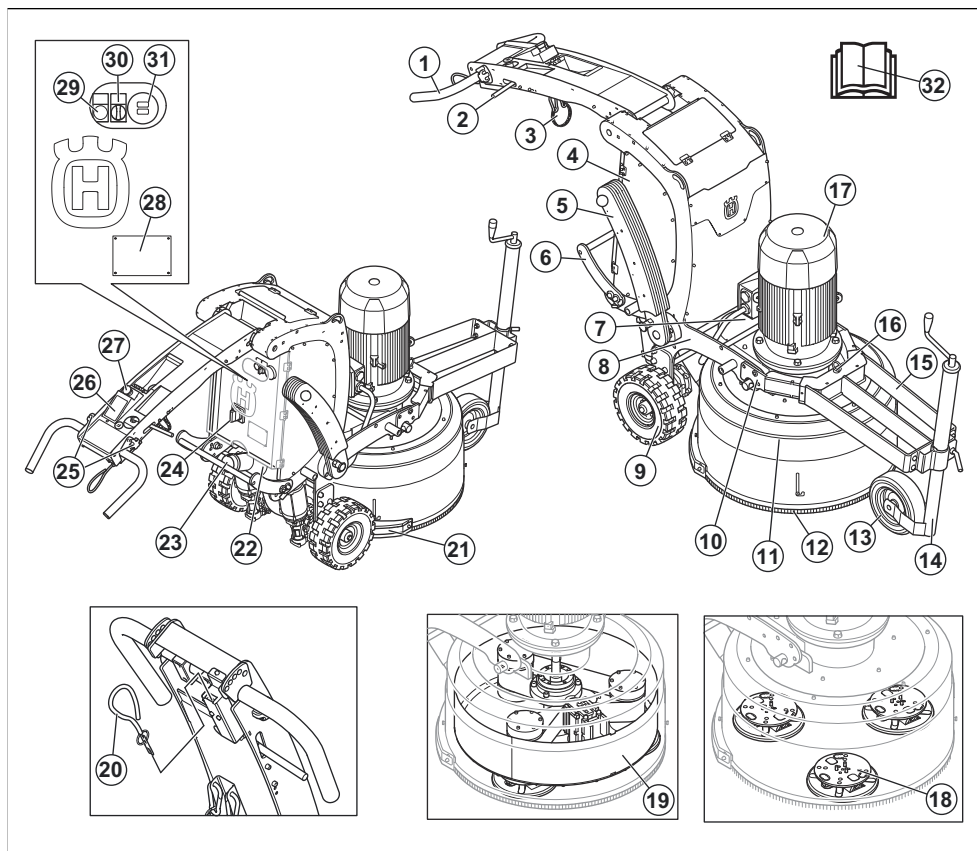
VÝSTRAHA: K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Přehled výrobku BMG 780



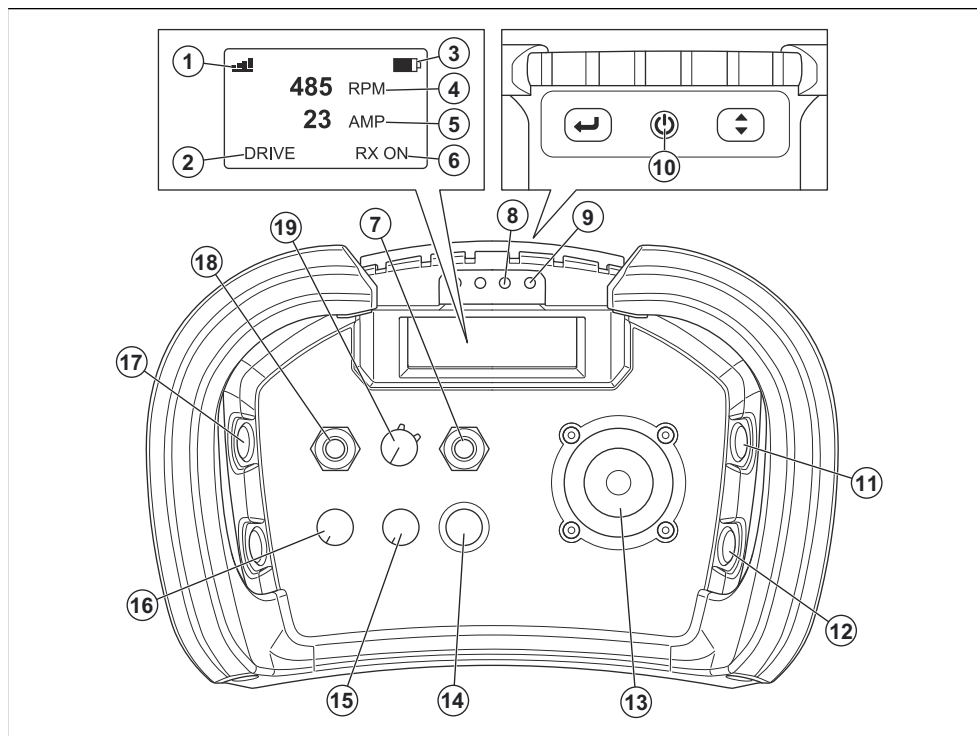
- | | |
|---|--|
| 1. Řídítka | 13. Brusný kotouč |
| 2. Zajišťovací páčka pro nastavení říditek | 14. Držák brusného kotouče |
| 3. Závěsné zařízení pro hadici odsavače prachu a napájecí kabel | 15. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC) |
| 4. Rozvodná skříň | 16. Hubice na podlahu na brusné hlavě |
| 5. Opěra pro naklonění | 17. Napájecí konektor |
| 6. Rám | 18. Přípojka pro odsavač prachu |
| 7. Ochranný kryt | 19. Knoflíky pro nastavení říditek |
| 8. Kolo | 20. Klávesnice |
| 9. Držák pro montáž brusné hlavy k rámu | 21. Tlačítko nouzového zastavení |
| 10. Kryt brusné hlavy | 22. Vypínač |
| 11. Protiprachový lem | 23. Typový štítek |
| 12. Motor | 24. Indikátor výpadku napájení |
| | 25. Návod k použití |

Přehled výrobku BMG 780 RC



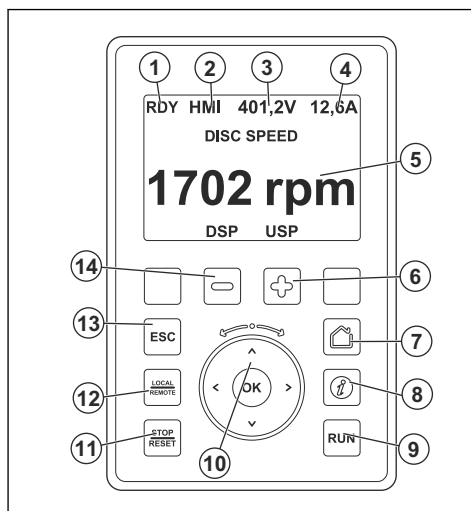
- | | |
|---|--|
| 1. Řídítka | 17. Motor |
| 2. Zajišťovací páčka pro nastavení říditék | 18. Brusný kotouč |
| 3. Závěsné zařízení pro hadici odsavače prachu a napájecí kabel | 19. Držák brusného kotouče |
| 4. Rozvodná skříň | 20. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC) |
| 5. Sada závaží | 21. Hubice na podlahu na brusné hlavě |
| 6. Opěra pro naklonění | 22. Napájecí konektor |
| 7. Ochranný kryt | 23. Přípojka pro odsavač prachu |
| 8. Rám | 24. Vypínač |
| 9. Kolo | 25. Knoflíky pro nastavení říditék |
| 10. Držák pro montáž brusné hlavy k rámu | 26. Klávesnice |
| 11. Kryt brusné hlavy | 27. Tlačítko nouzového zastavení |
| 12. Protiprachový lem | 28. Typový štítek |
| 13. Opěrné kolo | 29. Indikátor výpadku napájení |
| 14. Nastavení opěrného kola | 30. Spínač pro provoz na dálkové ovládání |
| 15. Rám opěrného kola | 31. Kontrolka napájení z baterie/počítadlo hodin |
| 16. Čep pro montáž přední podpěry | 32. Návod k používání |

Popis dálkového ovládání



1. Intenzita signálu
2. Regulace rychlosti je v provozu
3. Stav baterie dálkového ovládání
4. Otáčky brusného kotouče
5. Elektrický proud motoru pohonu broušení
6. Připojení dálkového ovládání
7. Spínač „FWD/REV“ pro jízdu vpřed/vzad
8. Indikátor připojení
9. Varovná kontrolka baterie
10. Tlačítko ZAP/VYP dálkového ovládání
11. Tlačítko „STOP“ pro motor pohonu broušení
12. Tlačítko resetování/připojení
13. Joystick
14. Tlačítko „DRIVE“ pro výběr režimu regulace rychlosti
15. Tlačítko „TRACKING“ pro řízení výrobku v režimu regulace rychlosti
16. Ovladač „SPEED FORWARD“ pro rychlost vpřed v režimu regulace rychlosti
17. Tlačítko „START“ pro motor pohonu broušení
18. Spínač pro levý nebo pravý motor pohonu broušení
19. Ovladač „SPEED“ pro rychlost motoru pohonu broušení

Popis výrobku, klávesnice



1. Stav výrobku

- „RDY“ (připraveno): výrobek lze použít.
- „STO“ (bezpečnostní zastavení): výrobek nemá vstup na kontaktu STO.
- „ACC“ (zrychlení): otáčky brusného kotouče se zvýší na nastavenou hodnotu.
- „DEC“ (zpomalení): otáčky brusného kotouče se sníží na nastavenou hodnotu nebo dokud se výrobek nezastaví.
- „NST“ (zastavení volnoběhu): pohyb výrobku se zastaví.

2. Příkazový kanál

- „Term“: motor je zastaven.
- „HMI“: motor je spuštěn.

3. Hlavní napětí motoru pohonu broušení
4. Elektrický proud motoru pohonu broušení
5. Otáčky brusného kotouče
6. Tlačítko pro zvýšení otáček brusných kotoučů
7. Tlačítko Plocha
8. Tlačítko Info
9. Tlačítko pro spuštění
10. Nastavení otáček brusných kotoučů
11. Tlačítko Stop
12. Tlačítko pro směr otáčení brusných kotoučů
13. Tlačítko pro otevření systému nabídek
14. Tlačítko pro snížení otáček brusných kotoučů

Symbole na výrobku



Varování: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Vysoké napětí.



Zvedací bod na výrobku.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte schválenou ochranu dýchacích cest.



Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



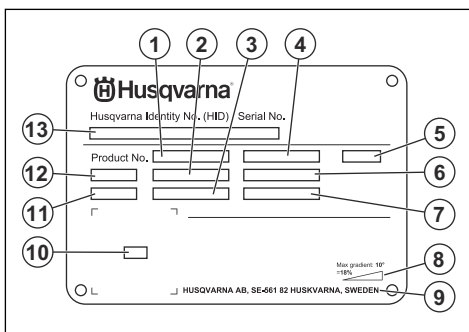
Používejte schválenou ochrannou obuv.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Typový štítek



1. Číslo výrobku
2. Hmotnost výrobku
3. Jmenovitý výkon
4. Jmenovité napětí
5. Krytí
6. Jmenovitý proud
7. Frekvence
8. Maximální úhel sklonu
9. Výrobce
10. Skenovatelný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobní číslo

Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou naším výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.

- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.
- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečetly návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětmí.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.

- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je vadný.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovazujte výrobek, pokud je možné, že úpravy výrobku provedla jiná osoba.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.
- Přílišné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. Pokud pocítíte příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, vyhledejte lékařskou pomoc. Mezi tyto příznaky může patřit znečitlivění některých částí těla, ztráta citu v ruce, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motor.
- Než opustíte výrobek, vypněte motor a odpojte napájecí kabel. Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí neúmyslného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Výrobek používejte pouze na vodorovném povrchu.
- Pokud by vám v případě nehody neměl kdo pomoci, výrobek nepoužívejte.
- Vždy používejte schválené příslušenství. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Pokud ve výrobku dochází k vibracím nebo je hladina hluku z výrobku neobvykle vysoká, okamžitě

výrobek zastavte. Zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Opravte poškozené díly nebo svěřte opravu schválenému servisnímu pracovníkovi.

- Produkt spouštějte pouze s připevněným kartáčovým lemem. Kartáčový lem musí být těsně na povrchu, zejména při práci na suchém povrchu.
- Přesvědčte se, zda je kartáčový lem čistý a nepoškozený. Poškozený kartáčový lem vyměňte.
- Připojte výrobek k odsavači prachu, který bude odstraňovat prach.
- Netahujte za hadici odsavače prachu. Výrobek může spadnout a způsobit zranění nebo se může poškodit.
- Udržujte odsavač prachu zapnutý, dokud se motor zcela nezastaví.
- Dbejte na to, aby se brusná hlava při spouštění výrobku nedotýkala povrchu.
- Výrobek ovládejte pouze zezadu s rukama na řídkách.
- Zkontrolujte, zda na rukojetích není mazivo nebo olej.
- Při provozu vždy udržujte 2 kola na zemi.

Ochrana před vibracemi



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenášejí z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění obsluhy. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnu, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.
- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
 - Znečitlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.
- Abyste udrželi správnou hladinu vibrací, provádějte údržbu a výrobek používejte podle pokynů v návodu k používání.
- Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který snižuje vibrace z rukojeti k obsluze. Nechte pracovat výrobek. Netlačte výrobek silou. Držte výrobek za rukojeti lehce, ale dávejte pozor, abyste jej měli pod kontrolou a ovládali ho bezpečně. Netlačte rukojeti do koncových zářezek více, než je nutné.

- Ruce mějte pouze na rukojeti nebo rukojetích. Všechny ostatní části těla by měly být v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Toto jsou příklady takových zdravotních problémů:
 - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
 - Rakovina
 - Porodní vady
 - Záněty pokožky
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příklady takovýchto prvků jsou systémy pro sběr prachu a rozstřikovače vody vázající prach. Kde je to možné, snižte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala ochrana dýchacích cest.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundějte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přílbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přílehlavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohavicemi.

Hasicí přístroj

- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Použijte práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým.

Bezpečnost pracovního prostoru



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Udržujte děti, okolní osoby a zvířata mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Před použitím výrobku odklidte z pracovní oblasti předměty, jako jsou šrouby, vruty, dráty a kameny.
- Ujistěte se, že ve směru provozu výrobku nejsou žádné kabely ani hadice.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru bylo dostatečně proudění vzduchu.
- : Výrobek lze ovládat na dlouhé vzdálenosti pomocí dálkového ovládání. Nepoužívejte výrobek, pokud nemáte jasný výhled na výrobek a přilehlou oblast.

Ohraničte pracovní oblast, abyste zabránili zranění osob v okolí.

Bezpečnost při používání el. energie



VÝSTRAHA: U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte se bleskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



VÝSTRAHA: Vždy používejte zdroj napájení s proudovým chráničem. Proudový chránič snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA: Vysoké napětí. V pohonné jednotce jsou nechráněné části. Před otevřením dvířek rozvaděče vždy odpojte napájecí zástrčku.



VAROVÁNÍ: Napájení z výrobku či generátoru musí být dostatečné a stabilní, aby mohl motor pracovat bez problémů. Nesprávné napětí způsobí zvýšení spotřeby energie a teploty motoru, dokud se neuvolní bezpečnostní obvod. Rozměr napájecího kabelu musí odpovídat národním a místním předpisům. Specifikace síťové zásuvky musí odpovídat hodnotě proudu elektrické zásuvky a prodlužovacího kabelu výrobku.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění produktu k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světel.

- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy vypněte produkt.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo napájecí zástrčka poškozené. Opravy světle schválenému servisnímu středisku. Poškozený napájecí kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte napájecí kabel správným způsobem. Nepoužívejte napájecí kabel k přemístování, tahání nebo odpojování výrobku. Napájecí kabel odpojte vytážením zástrčky. Netahejte za napájecí kabel.
- Neprovazujte produkt v hloubkách vody, kde by mohla do vybavení produktu vniknout voda. Zařízení se může poškodit a výrobek může být pod proudem a způsobit zranění.

- Do výrobku nesmí vniknout více vlhkosti, než kterou zajišťuje vodní systém. Uchovávejte výrobek mimo dosah deště. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před připojováním nebo odpojováním přípojky kabelu motoru a rozvodné skříně vždy odpojte napájecí kabel.

Pokyny pro uzemněný produkt



VÝSTRAHA: Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněný napájecí kabel a napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné síťové zásuvky. Tím se v případě poruchy sníží riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s dostatečnou délkou.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Nevystavujte prodlužovací kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.

- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.
- Při používání výrobku kontrolujte, že je prodlužovací kabel za vámi a výrobkem. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

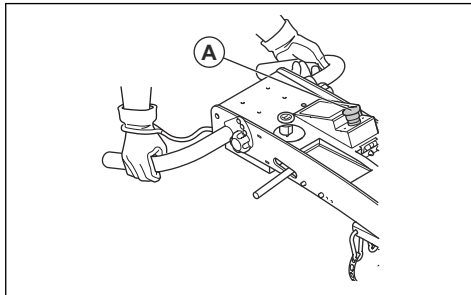
- Nepoužívejte výrobek, jehož bezpečnostní zařízení jsou vadná!
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud je zařízení vadné, obraťte se na servis Husqvarna.

Tlačítko nouzového zastavení

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motoru.

Kontrola tlačítka nouzového zastavení

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení (A) ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.



2. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku BMG 780 RC na strani 15*.
3. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
4. Ujistěte se, že se motor zastavil.
5. Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.

Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC)

Po aktivaci OPC se motor zastaví. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola funkce kontroly přítomnosti obsluhy (OPC) na strani 10*.

Kontrola funkce kontroly přítomnosti obsluhy (OPC)

1. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku BMG 780 RC na strani 15*.
2. Vytáhněte klíč OPC. Pokud se motor nezastaví do 3 sekund, obraťte se na schválený servis Husqvarna.

Bezpečnostní pokyny týkající se akumulátorů



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie.
- Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou baterii.
- Servis baterií může provádět pouze schválené servisní středisko.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody s mýdlem a vyhledejte lékařskou pomoc. Při zasažení očí kapalinou si je nemněte, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Vývody baterie nepřipojujte ke klíčům, mincím, šroubkům nebo jiným kovům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.
- Všechny části udržujte v dobrém stavu a zajistěte, že všechny spoje budou správně dotaženy.
- Nepoužívejte produkt, pokud je vadný. Dodržujte pokyny pro bezpečnostní kontroly, údržbu a servis uvedené v této příručce. Veškerou údržbu musí provést schválený servisní pracovník.
- Před výměnou diamantových nástrojů zastavte produkt.
- Údržbu provádějte s vypnutým motorem a odpojenou napájecí zástrčkou. Před prováděním údržby výrobku vždy nechte motor vychladnout.
- Údržbu výrobku provádějte na stabilním a rovném povrchu.
- Očistěte okolí výrobku od oleje a nečistot. Odstraňte nechtěný materiál.
- Proveďte údržbu a ujistěte se, že produkt řádně funguje. Viz část *Plán údržby na strani 20*
- Rozestavte výrazné značky, které upozorní osoby v okolí na probíhající práci.
- Mějte při ruce hasicí přístroje, zdravotnický materiál a nouzový telefon.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Před provozem výrobku

1. Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
2. Pozorně si prostudujte návod k používání odsavače prachu a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
3. Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.
4. Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
5. Provádějte denní údržbu. Viz část *Plán údržby na strani 20*.
6. Zkontrolujte, zda je produkt správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.

7. Umístěte produkt na pracovní oblast. Zkontrolujte, zda je povrch rovný. Zajistěte, aby byla přeprava výrobku do pracovní oblasti a v ní provedena bezpečně a správně. Viz část *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 9*.
8. Zkontrolujte, zda jsou na brusné hlavě diamantové nástroje a zda jsou řádně upevněné.
9. Při mokřém broušení připojte přívod vody. Viz část *Připojení přívodu vody na strani 13*.
10. U modelu BMG 780 RC umístěte opěrné kolo do provozní polohy. Viz část *Opěrné kolo BMG 780 RC na strani 26*.

Diamantové nástroje

Pro tento výrobek jsou k dostání různé typy a konfigurace diamantových nástrojů. Diamantové nástroje s kovovým pojivem se používají k odstraňování materiálu a diamantové nástroje s pryskyřicovým pojivem se používají k leštění povrchů. Vyberte správné diamantové nástroje pro daný povrch. obraťte se na svého prodejce Husqvarna nebo navštivte stránku www.husqvarnacp.com, kde naleznete podporu při výběru správného nástroje.

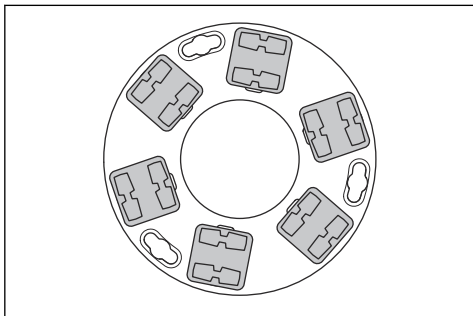
Alternativy držáků kotoučů pro diamantové nástroje

- K připevnění diamantových nástrojů s kovovým pojivem použijte držák kotouče Redi lock.
- K připevnění diamantových nástrojů s plastovým pojivem použijte pryskyřicový držák kotouče.

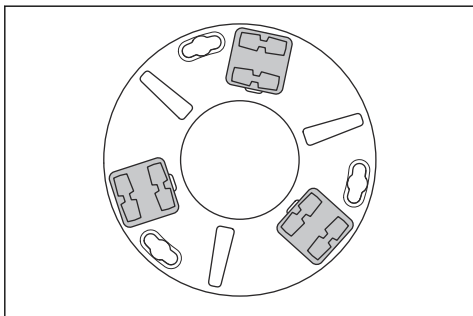
Kompletní sada a poloviční sada diamantových nástrojů

Konfigurace segmentů diamantových nástrojů má vliv na konečnou kvalitu povrchu. Konfigurace také ovlivňuje provozní rychlost výrobku.

- Kompletní sada diamantových nástrojů: Tato konfigurace je vhodná pro plochou povrchovou úpravu podlah.



- Poloviční sada diamantových nástrojů: Tato konfigurace je vhodná, pokud není nutná plochá povrchová úprava podlahy.



Výměna diamantových nástrojů



VÝSTRAHA: Před výměnou diamantových nástrojů vždy odpojte napájecí zástrčku, aby nedošlo k náhodnému spuštění.



VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice, protože diamantové nástroje mohou být velmi horké.



VÝSTRAHA: Při výměně diamantových nástrojů používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Prach pod brusnou hlavou je nebezpečný pro vaše zdraví.

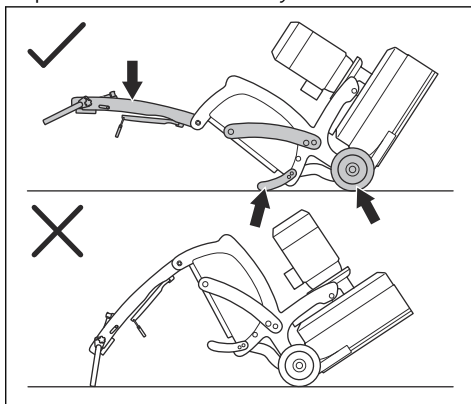


VÝSTRAHA: Při výměně diamantových nástrojů používejte odsavač prachu. Odsavač prachu snižuje množství prachu, který může způsobit zdravotní problémy.



VAROVÁNÍ: Všechny diamantové nástroje musí mít vždy stejný počet a typ diamantových segmentů. Výška diamantových segmentů musí být stejná na všech diamantových nástrojích.

1. Zastavte výrobek a odpojte napájecí zástrčku. Viz část *Zastavení výrobku na straně 18*.
2. Nastavte říditka do vzpřímené polohy. Viz část *Nastavení výšky říditek na straně 14*.
3. Nakloňte výrobek dozadu. Nakloňte výrobek tak, aby nosný držák pod rozvodnou skříní spočíval na podlaze. Viz část *Naklonění výrobku na straně 22*.



VAROVÁNÍ: Při naklánění výrobku zajistěte, aby nedošlo k poškození napájecího kabelu a prachové hadice.

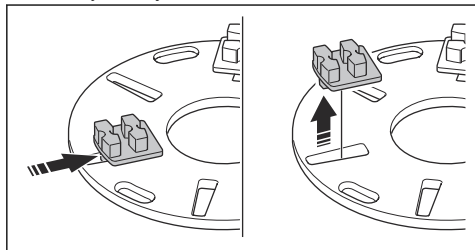


VAROVÁNÍ: Pod nosný držák položte kousek látky nebo tenké dřevo, aby nedošlo k poškození podlahy.

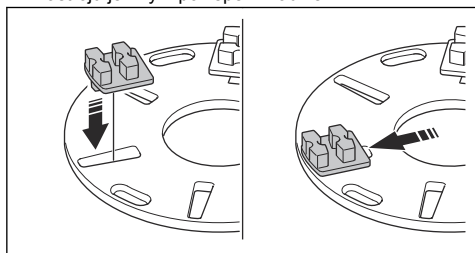


VÝSTRAHA: Před výměnou diamantových nástrojů zkontrolujte, zda je výrobek ve stabilní poloze.

4. Odstraňte prach pomocí vysavače.
5. Pomocí klavíva odstraňte diamantové nástroje z desky nástrojů.



6. Vyčistěte desku nástrojů vysavačem.
7. Připevněte nové diamantové nástroje k desce nástrojů jemným poklepnutím klavíva.



8. Opatrně zvedněte výrobek pomocí řídek do provozní polohy.

Připojení odsavače prachu



VÝSTRAHA: Pokud je hadice odsavače prachu poškozená, nepoužívejte odsavač prachu. Zvyšuje se riziko, že budete vdechovat prach, který je nebezpečný pro vaše zdraví. Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.

1. Zkontrolujte, zda není hadice odsavače prachu poškozená.
2. Přesvědčte se, že jsou filtry odsavače prachu čisté a nepoškozené.
3. Připojte hadici odsavače prachu k přípojce pro odsavač prachu. Informace o umístění přípojky pro odsavač prachu na vašem výrobku naleznete v části *Přehled výrobku BMG 780 na straně 3*.

Připojení přívodu vody



VAROVÁNÍ: Používejte pouze čistou vodu, aby nečistoty nemohly ucpat vodní systém.

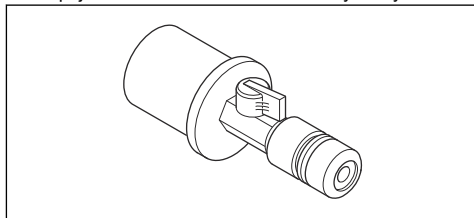


VÝSTRAHA: Všechny elektrické kabely a přípojky udržujte mimo dosah vody.



VÝSTRAHA: Při mokřém broušení nepoužívejte odsavač prachu.

1. Připojte vodní sadu ke konektoru vody na výrobku.



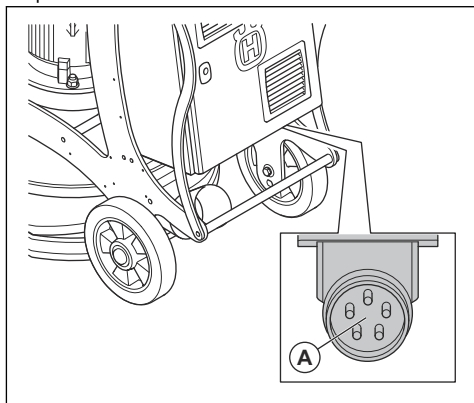
2. Připojte vodní hadici k vodní sadě.
3. Zapněte průtok vody.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tlak vody vyšší než 2 bar. Voda slouží pouze k prevenci rozvíření nebezpečného prachu do vzduchu. Pokud je pro váš provoz nutná voda, obraťte se na servisního pracovníka Husqvarna, který vám poskytne další informace.

Připojení výrobku ke zdroji napájení

1. Zapojte napájecí zástrčku (A) výrobku do vhodného prodlužovacího kabelu.



2. Zapojte prodlužovací kabel do síťové zásuvky.



VAROVÁNÍ: Když je výrobek připojen k odsavači prachu, musí být odsavač prachu připojen k 3fázovému zdroji napájení.

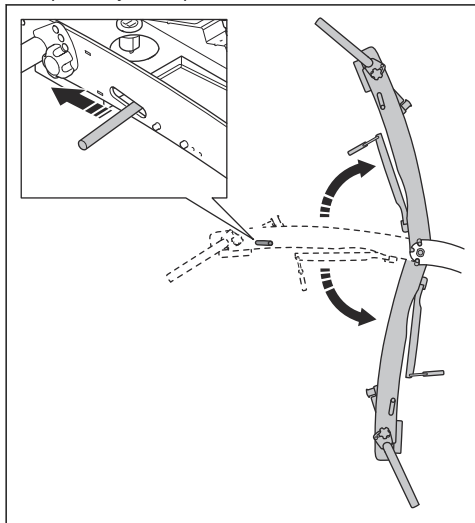
Nastavení výšky řídítek



VÝSTRAHA: Při nastavování řídítek buďte opatrní. Přesvědčte se, že jsou řídítka zajištěna na místě. Pohyblivé části mohou způsobit zranění.

Během provozu nastavte výšku řídítek co nejlíže k výšce boků obsluhy. Během provozu může výrobek táhnout do strany. Bok obsluhy může pomoci zastavit tento pohyb do strany.

1. Vytáhněte zajišťovací páku směrem k řídítkům a podržte ji v této poloze.



2. Nastavte řídítka na vhodnou provozní výšku.
3. Uvolněním zajišťovací zajistěte polohu řídítek.

Provozní otáčky

Pokud je výrobek provozován na novém typu povrchu, nejprve nastavte otáčky na 70 %. Pokud obsluha zná typ povrchu, může otáčky upravit.

Ovládání směru provozu

Během provozu může výrobek táhnout do stran. Směr tahu souvisí se směrem otáčení brusné hlavy a s tím, jak se výrobek používá.

- Při provozu výrobku vždy udržujte 2 kola na zemi.
- Při řízení výrobku tlačte na řídítka směrem do strany.
- Vždy držte pevně řídítka 2 rukama, abyste měli stabilní postoj a bylo zajištěno, že se výrobek nebude pohybovat do strany.

Obsluha výrobku BMG 780

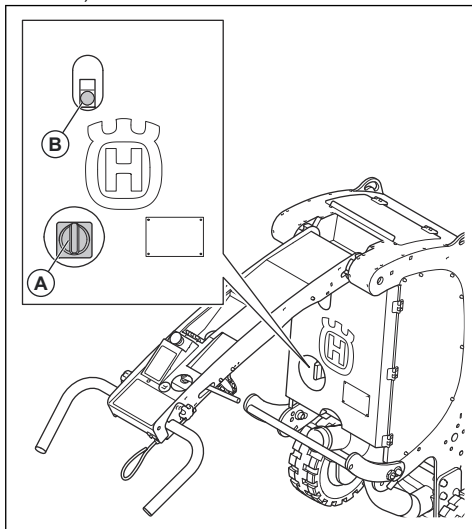
- K ovládání výrobku používejte klávesnici na řídítkách.

Spuštění výrobku BMG 780

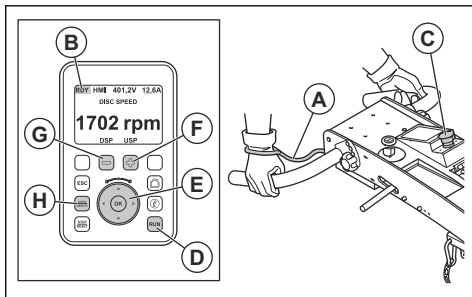


VAROVÁNÍ: Během provozu výrobku po celou dobu výrobkem pohybuje. Pokud se výrobek nebude pohybovat, povrch může být zdrsněný.

1. Spust'te odsavač prachu.
2. Připojte k výrobku hadici odsavače prachu. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 13*.
3. Ujistěte se, že je zavřena rozvodná skříň.
4. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 13*.
5. Otočte vypínač (A) doprava a zkontrolujte indikátor (B) výpadku napájení (pouze u verze 3 x 230 V).



6. Stůjte za výrobkem a držte řídítka oběma rukama.
7. Připevněte šňůru (A) kontroly přítomnosti obsluhy na ruku nebo na oděv.



8. Zkontrolujte displej.
 - a) Ujistěte se, že se nezobrazují žádné chyby nebo varování.

- b) Ujistěte se, že stav výrobku (B) je „RDY“.
Pokud je stav výrobku „STO“, je aktivováno tlačítko nouzového zastavení nebo je odstraněna kontrola přítomnosti obsluhy.
- Otočte tlačítko nouzového zastavení (C) ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
 - Stiskněte tlačítko pro spuštění (D).
 - Otáčením nastavení otáček brusných kotoučů (E) ve směru hodinových ručiček nebo stisknutím tlačítka (F) zvýšíte otáčky brusného kotouče.
 - Otáčením nastavení otáček brusných kotoučů (E) proti směru hodinových ručiček nebo stisknutím tlačítka (G) snížíte otáčky brusného kotouče.
 - Stisknutím tlačítka (H) změníte směr otáčení brusných kotoučů.

Obsluha výrobku BMG 780 RC

- Ovládejte výrobek ručně pomocí klávesnice na řídicích nebo pomocí dálkového ovládání.
- Spárujte dálkové ovládání s výrobkem. Viz část *Párování BMG 780 RC na strani 15*.



VÝSTRAHA: Před použitím dálkového ovládání vždy proveďte testovací operaci pomocí klávesnice. Zkontrolujte, zda výrobek funguje správně.

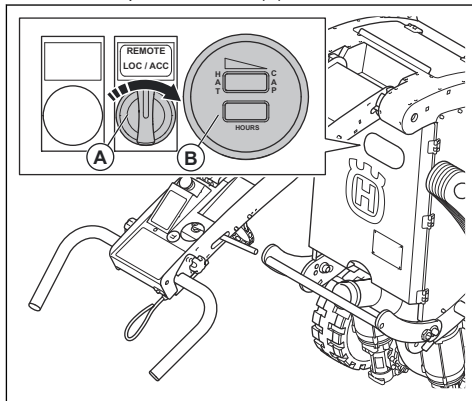
Párování BMG 780 RC

Při prvním použití dálkového ovládání společně s výrobkem je nutné provést párování.

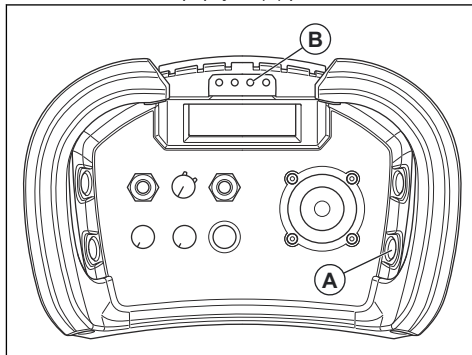
Párování je také nezbytné v případě, že je dálkové ovládání vyměněno nebo pokud měníte dálková ovládání mezi výrobky.

- Zkontrolujte, zda jsou tlačítka nouzového zastavení deaktivována. Viz část *Kontrola tlačítka nouzového zastavení na strani 10*.
- Zkontrolujte, zda je výrobek připojen ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 13*.

- Otočte spínač pro provoz na dálkové ovládání (A) do polohy „ACC“. Rozsvítí se kontrolka napájení z baterie a počítadlo hodin (B).



- Stiskněte tlačítko připojení (A) po dobu 2 sekund.



- Pokud se rozsvítí indikátor připojení (B) na dálkovém ovládání, párování je provedeno správně. Pokud se párování nezdařilo, proveďte postup znovu.

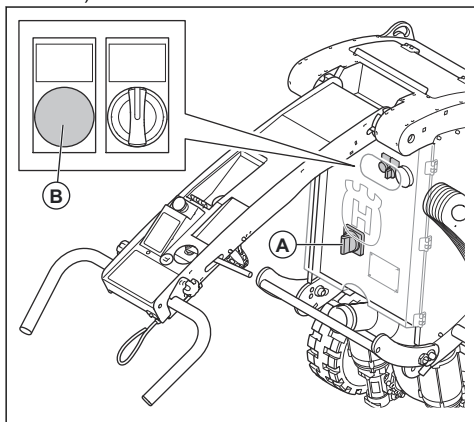
Spuštění výrobku BMG 780 RC



VAROVÁNÍ: Během provozu výrobku po celou dobu výrobkem pohybuje. Pokud se výrobek nebude pohybovat, povrch může být zdrsňený.

- Spustěte odsavač prachu.
- Připojte k výrobku hadici odsavače prachu. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 13*.
- Ujistěte se, že je zavřena rozvodná skříň.
- Připojte výrobek ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 13*.

- Otočte vypínač (A) doprava a zkontrolujte indikátor (B) výpadku napájení (pouze u verze 3 x 230 V).

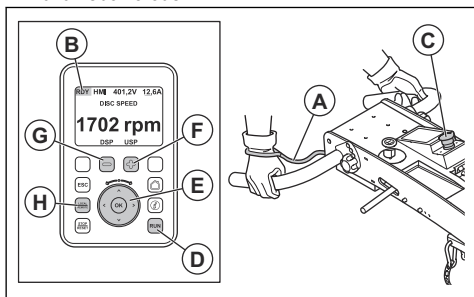


Obsluha výrobku pomocí řídicíků BMG 780 RC



VAROVÁNÍ: Během provozu výrobku po celou dobu výrobkem pohybuje. Pokud se výrobek nebude pohybovat, povrch může být zdrsňený.

- Stůjte za výrobkem a držte řídicíka oběma rukama.
- Připevňte šňůru (A) kontroly přítomnosti obsluhy na ruku nebo na oděv.



- Zkontrolujte displej.
 - Zkontrolujte, zda nejsou přítomny chyby nebo varování.
 - Ujistěte se, že stav výrobku (B) je „RDY“. Pokud je stav výrobku „STO“, je aktivováno tlačítko nouzového zastavení nebo je odstraněna kontrola přítomnosti obsluhy.
- Otočte tlačítko nouzového zastavení (C) ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
- Otočením nastavení otáček brusných kotoučů (E) proti směru hodinových ručiček snižte otáčky brusného kotouče na minimum.

- Stisknutím tlačítka (H) změňte směr otáčení brusných kotoučů.
- Stisknete tlačítko pro spuštění (D).
- Otáčením nastavení otáček brusných kotoučů (E) ve směru hodinových ručiček nebo stisknutím tlačítka (F) zvýšíte otáčky brusného kotouče.
- Otáčením nastavení otáček brusných kotoučů (E) proti směru hodinových ručiček nebo stisknutím tlačítka (G) snižíte otáčky brusného kotouče.

Obsluha výrobku pomocí dálkového ovládání, ruční BMG 780 RC

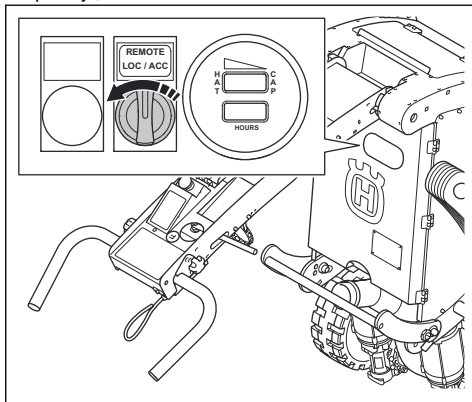


VÝSTRAHA: Při ovládání výrobku pomocí dálkového ovládání musíte na výrobek vždy vidět. Provozní dosah dálkového ovládání umožňuje pohyb výrobku i v případě, že jej nevidíte. Nebezpečí zranění a poškození.



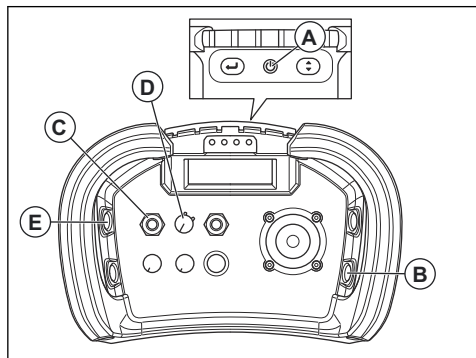
VAROVÁNÍ: Po celou dobu, kdy je brusná hlava zapnutá, pohybujte výrobkem. Pokud se výrobek nebude pohybovat, povrch může být zdrsňený.

- Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku BMG 780 RC na straně 15*.
- Otočte spínač pro provoz na dálkové ovládání do polohy „LOC“.

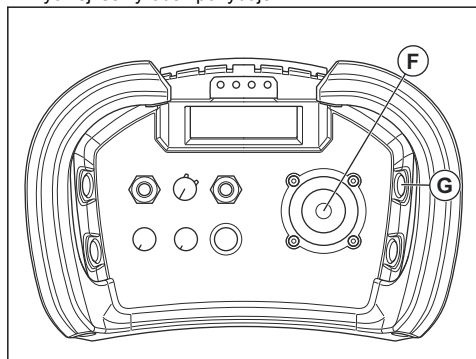


- Spárujte dálkové ovládání. Viz část *Párování BMG 780 RC na straně 15*.
- Připevňte si pásek s dálkovým ovládaním kolem pasu.

5. Stisknutím tlačítka ZAP/VYP (A) zapnete dálkové ovládání.



6. Stiskněte tlačítko resetování/připojení (B) na 2 sekundy a přepněte spínač pro levý/pravý motor pohonu broušení (C) nahoru a dolů.
7. Otočením ovladače „SPEED“ motoru pohonu broušení (D) proti směru hodinových ručiček snižte otáčky motoru pohonu broušení na minimum.
8. Stisknutím tlačítka „START“ (E) spusťte broušení.
9. Otočením ovladače „SPEED“ motoru pohonu broušení (D) nastavte otáčky motoru pohonu broušení.
10. S výrobkem zatáčejte pohybem joysticku (F). Čím více je joystick zatlačen do vybrané polohy, tím rychleji se výrobek pohybuje.



- a) Pohybem joysticku nadoraz doprava nebo doleva otočíte výrobek kolem jeho osy.
- b) Pohybem joysticku do levého nebo pravého horního rohu otočíte výrobek kolem jednoho kola.
11. Stisknutím tlačítka „STOP“ (G) zastavte broušení.
12. Stisknutím tlačítka ZAP/VYP (A) vypnete dálkové ovládání.

výkon výrobku nezvyšší. Při vynaložení příliš velké síly může dojít k poškození joysticku.



VAROVÁNÍ: Dálkové ovládání nezvedejte za joystick.

Povšimněte si: Na drsných površích může být nutné zatlačit joystick dopředu, aby se snížilo povrchové tření diamantových nástrojů.

Obsluha výrobku pomocí dálkového ovládání, regulace rychlosti BMG 780 RC

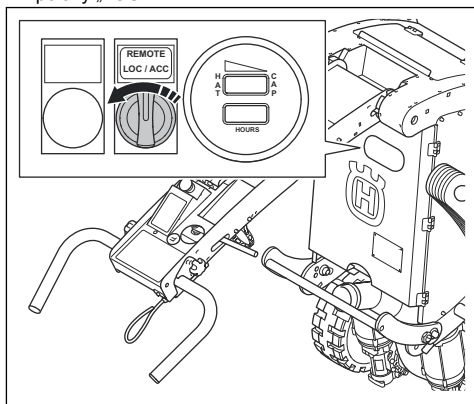


VÝSTRAHA: Při ovládání výrobku pomocí dálkového ovládání musíte na výrobek vždy vidět. Provozní dosah dálkového ovládání umožňuje pohyb výrobku i v případě, že jej nevidíte. Nebezpečí zranění a poškození.



VAROVÁNÍ: Po celou dobu, kdy je brusná hlava zapnutá, pohybujte výrobkem. Pokud se výrobek nebude pohybovat, povrch může být zdrsněný.

1. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku BMG 780 RC na strani 15*.
2. Otočte spínač pro provoz na dálkové ovládání do polohy „LOC“.

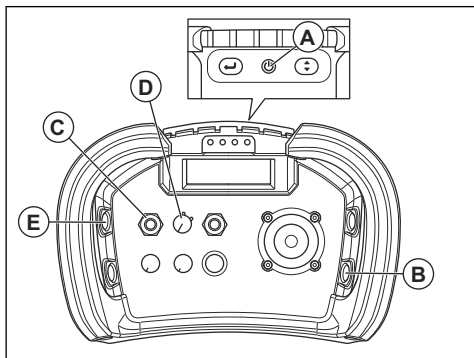


3. Spárujte dálkové ovládání. Viz část *Párování BMG 780 RC na strani 15*.
4. Připevňte si pásek s dálkovým ovládáním kolem pasu.

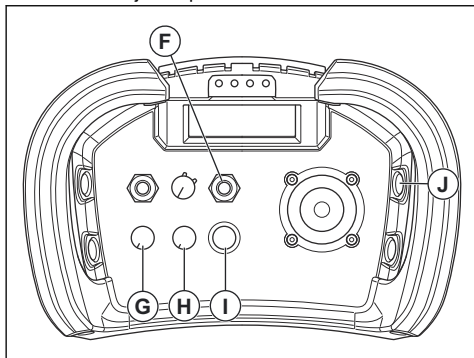


VAROVÁNÍ: Pohybujte joystickem opatrně. Při násilném tlačení na joystick se

5. Stisknutím tlačítka ZAP/VYP (A) zapnete dálkové ovládání.



6. Stiskněte tlačítko resetování/připojení (B) na 2 sekundy a přepněte spínač pro levý/pravý motor pohonu broušení (C) nahoru a dolů.
7. Otočením ovladače „SPEED“ motoru pohonu broušení (D) proti směru hodinových ručiček snižte otáčky motoru pohonu broušení na minimum.
8. Stisknutím tlačítka „START“ (E) spustíte broušení.
9. Otočením ovladače „SPEED“ motoru pohonu broušení (D) nastavte otáčky motoru pohonu broušení.
10. Přepnutím spínače „FWD/REV“ (F) nahoru nebo dolů zvolíte jízdu vpřed nebo vzad.



11. Otočením knoflíku „SPEED FORWARD“ (G) zvýšíte nebo snížíte provozní rychlost.
12. Otočte knoflík „TRACKING“ (H) do střední polohy.
13. Stisknutím tlačítka „DRIVE“ (I) se ovládá regulace rychlosti.
14. Otočením knoflíku „TRACKING“ se řídí výrobek a otočením knoflíku „SPEED FORWARD“ se mění provozní rychlost.
15. Chcete-li funkci regulace rychlosti zastavit, stiskněte tlačítko „DRIVE“.
16. Stisknutím tlačítka „STOP“ (J) zastavte broušení.

17. Stisknutím tlačítka ZAP/VYP (A) vypnete dálkové ovládání.

Zastavení výrobku

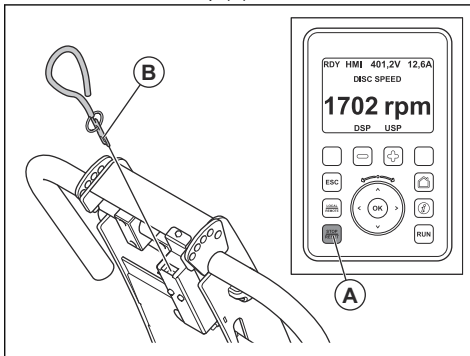


VAROVÁNÍ: Při vypínání motoru nezvedejte brusnou hlavu z povrchu. Desky nástrojů se po vypnutí motoru ještě chvíli otáčejí. Do vzduchu se může uvolnit prach a může dojít k poškození povrchu.



VAROVÁNÍ: Nedovolte, aby se výrobek zastavil, dokud se desky nástrojů zcela nezastaví.

1. Stiskněte tlačítko Stop (A).



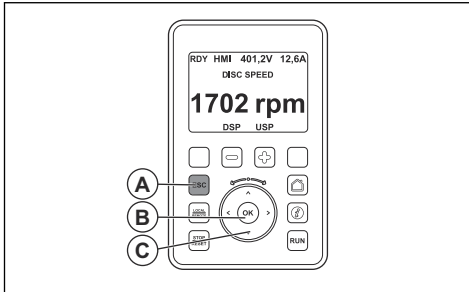
2. Držte desku nástrojů proti povrchu, dokud se zcela nezastaví.
3. Vyměňte klíč (B) kontroly přítomnosti obsluhy z výrobku.
4. Odpojte napájecí zástrčku.
5. Vypněte odsavač prachu.

Klávesnice

Klávesnice je vybavena všemi ovládacími prvky, které jsou nezbytné pro provoz výrobku. Klávesnice je vybavena digitálním displejem se systémem nabídek. Viz část *Hlavní nabídka na strani 19*.

Hlavní nabídka

Na domovské obrazovce tlačítko „ESC“ (A) na klávesnici otevře systém nabídek.



| Hlavní nabídka | Popis |
|---------------------------------|--|
| „DRI“ | Provozní nabídka s provozními parametry a nastaveními. |
| „Identification“ (Identifikace) | Informace o provozu, typ a verze softwaru. |
| „Interface“ (Rozhraní) | Nastavení jazyka a úrovně přístupu. |
| „TRA“ | Uložení a načtení konfigurace klávesnice. |
| „Password“ (Heslo) | Odemknutí klávesnice. |

Šipky nahoru a dolů na klávesnici (C) umožňují pohyb nahoru a dolů v seznamech nabídek. Tlačítkem OK (B) se provádí výběr možnosti. Šipka zpět na klávesnici (C) umožňuje návrat do systému nabídek.

Povšimněte si: Texty na displeji v této příručce jsou v angličtině. Texty na displeji vašeho výrobku se budou zobrazovat ve vybraném jazyce. Viz část *Změna jazyka textů na displeji na straně 19*.

Kontrola doby provozu

1. V hlavní nabídce vyberte možnost „DRI“.
2. Vyberte možnost „Display“ (Zobrazení).
3. Vyberte možnost „Power-On time“ (Doba zapnutí) a proveďte jeden z následujících postupů.
 - a) Výběrem možnosti „APH“ zobrazíte spotřebu energie.
 - b) Výběrem možnosti „Motor Run Time“ (Doba chodu motoru) zobrazíte dobu, po kterou byl motor zapnutý.
 - c) Výběrem možnosti „Power-on time“ (Doba zapnutí) zobrazíte dobu, po kterou byl výrobek zapnutý.

- d) Výběrem možnosti „Time Counter Reset“ (Resetování počítadla času) resetujete 1 ze 3 výše uvedených hodnot.

Kontrola historie chyb

1. V hlavní nabídce vyberte možnost „DRI“.
2. Vyberte možnost „Display“ (Zobrazení).
3. Vyberte možnost „DGT“.
4. Vyberte možnost „Error history“ (Historie chyb). Zobrazí se posledních 10 chyb.
5. Výběrem jedné z chyb získáte další informace, například provozní režim, proud motoru a napětí stejnosměrné sběrnice.

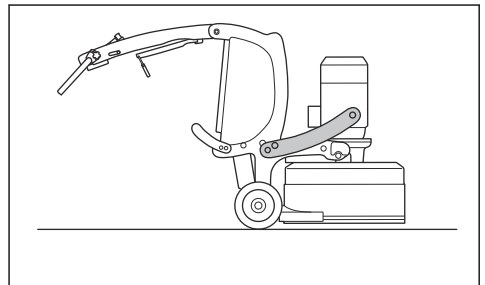
Změna jazyka textů na displeji

1. V hlavní nabídce vyberte možnost „Interface“ (Rozhraní)
2. Vyberte možnost „Language“ (Jazyk) a vyberte jazyk zobrazení.

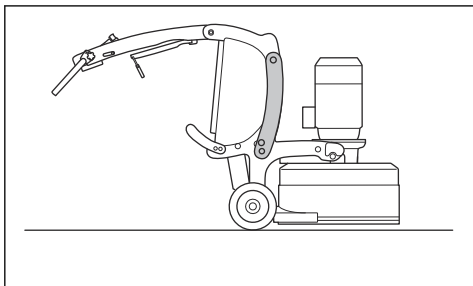
Závaží BMG 780 RC

Výrobek má na každé straně jedno závaží. Pokud je obtížné výrobek obsluhovat, upravte závaží tak, aby se změnil tlak na brusnou hlavu. Viz část *Technické údaje BMG 780 RC na straně 29*. Závaží je třeba nastavit do stejné polohy na pravé i levé straně. Závaží mají 3 polohy:

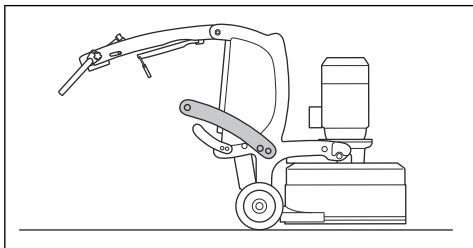
- Poloze 1: Vysoký tlak na brusnou hlavu. Tato poloha zvyšuje provozní účinek. Tato poloha se také používá, když chcete nastavit výrobek do přepravní polohy.



- Pozice 2: Střední tlak na brusnou hlavu.



- Pozice 3: Nízký tlak na brusnou hlavu. Tato poloha se také používá při sklopení výrobku do servisní polohy.



Nastavení závaží BMG 780 RC

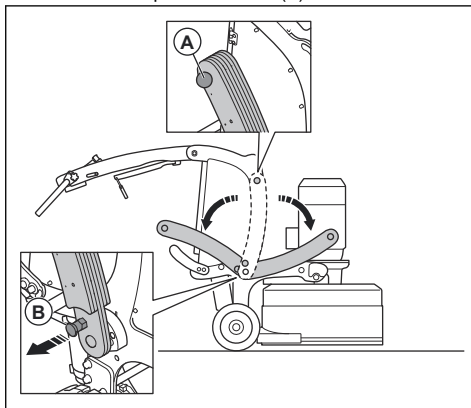


VÝSTRAHA: Při nastavování závaží buďte opatrní. Pohyblivé části mohou způsobit zranění.



VÝSTRAHA: Vždy se ujistěte, že se zámek pro zajištění závaží správně zajistí, když jsou závaží umístěna ve zvolené poloze.

1. Jednou rukou podržte knoflík (A) na závaží.



2. Druhou rukou vytáhněte pojistný čep (B).
3. Přemístěte závaží do vybrané polohy. Viz část *Závaží BMG 780 RC na straně 19*.
4. Vraťte pojistný čep zpět.
5. Stejný postup proveďte na opačné straně výrobku.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud neposkytuje prodejce servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití. Údržbu by měl provést schválený servis.

| Obecná údržba výrobku | Denně | Týdně | Každé 3 měsíce | Jednou ročně |
|---|-------|-------|----------------|--------------|
| Vyčistěte výrobek. | | | X | |
| Zkontrolujte všechna bezpečnostní zařízení. | X | | | |
| Přesvědčte se, že jsou matice a šrouby dotažené. | * | | | |
| Zkontrolujte, zda není těsnění kartáče poškozené nebo opotřebené. | * | | | |

| Obecná údržba výrobku | Denně | Týdně | Každé 3 měsíce | Jednou ročně |
|--|-------|-------|----------------|--------------|
| Vyčistěte rozvodnou skříň. | * | | | |
| Zkontrolujte elektrické součásti, kabely a spoje, zda nejsou opotřebené nebo poškozené. | * | | | |
| Zkontrolujte připojení hadic. Zkontrolujte všechny hadice na výrobku, zda nejsou poškozené nebo netěsní. | * | | | |
| Zkontrolujte, zda nejsou prachové hadice poškozené nebo ucpané. | * | | | |
| Zkontrolujte, zda je odsavač prachu prázdný a správně připojený. | * | | | |
| Zkontrolujte, zda nejsou brusné kotouče poškozené nebo opotřebené. | * | | | |
| Zkontrolujte tlačítko nouzového zastavení. | X | | | |
| Zkontrolujte kartáčový lem. | X | | | |
| Zkontrolujte, zda jsou napájecí a prodlužovací kabely v dobrém stavu a nepoškozené. | * | | | |
| Zkontrolujte proudový chránič. | * | | | |
| Zkontrolujte desku tlumiče nárazů brusného kotouče. | | X | | |
| Výrobek čistěte navlhčeným hadříkem. | | | * | |
| Proveďte kompletní servis a čištění výrobku. | | | | O |

Údržba dálkového ovládání



VÝSTRAHA: Přečtěte si pokyny výrobce dálkového ovládání, kde jsou uvedeny veškeré informace o bezpečnosti, servisu a údržbě.

- Tyto kroky provádějte denně:
 - a) Proveďte vizuální kontrolu pryžových těsnění kolem ovládacích prvků.
 - b) Zkontrolujte spínače a ovládací prvky, zda nejsou poškozené.
 - c) Proveďte vizuální kontrolu dálkového ovládání, zda není popraskané nebo jinak poškozené.
 - d) Proveďte vizuální kontrolu popruhu dálkového ovládání.
 - e) Zkontrolujte, zda zámek baterie funguje správně.
 - f) Ujistěte se, že se tlačítko STOP snadno pohybuje a není poškozené.
 - g) Zkontrolujte, zda kontrolky LED rychle 1krát probliknou při zapnutí dálkového ovladače.
 - h) Nakloňte dálkové ovládání o 90 stupňů a zkontrolujte funkci náklonu.
 - i) Pomocí stlačeného vzduchu odstraňte prach z dálkového ovládání.
- Tyto kroky provádějte každý týden:

- a) Vyčistěte svorky baterie, svorky v přihrádce na baterii a nabíječku baterie. Použijte měkký a suchý hadřík.
 - b) Vyčistěte ovládací panel dálkového ovládání a ujistěte se, že jsou údaje čitelné.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo pokud dálkové ovládání nefunguje správně, obraťte se na schválený servis.
 - Servis dálkového ovládání by měl provádět schválený servisní pracovník jednou ročně.

Čištění výrobku

- Po použití vždy vyčistěte veškeré vybavení. Použijte vysavač.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Udržujte vzduchové otvory čisté, aby bylo zajištěno, že výrobek má vždy dostatečně nízkou teplotu.
- Po mokřém broušení vyčistěte kartáčový lem vodou. Ujistěte se, že je zcela odstraněna zbývající směs prachu a vody.



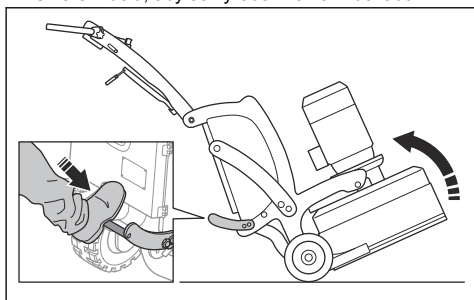
VÝSTRAHA: Prostor pod brusnou hlavou nečistěte stlačeným vzduchem.

Naklonění výrobku



VÝSTRAHA: Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

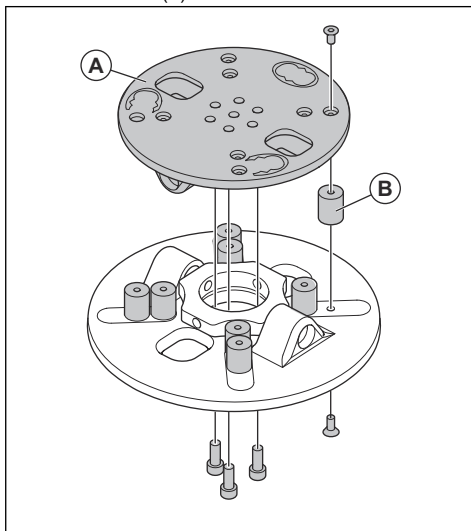
1. Nastavte říditka do svislé polohy. Viz část *Nastavení výšky řídítek na strani 14*.
2. U modelu BMG 780 RC přesuňte závaží do zadní polohy. Viz část *Nastavení závaží BMG 780 RC na strani 20*.
3. U modelu BMG 780 RC zkontrolujte, zda jsou pojistné čepy kol odpojené. Viz část *Zapojení a odpojení hnacího ústrojí BMG 780 RC na strani 25*.
4. Podržte říditka a jednou nohou zatlačte nosný rám směrem dolů, aby se výrobek naklonil dozadu.



Kontrola prostoru v brusném kotouči

1. Zkontrolujte prostor v brusném kotouči.

2. Pokud je zde příliš mnoho místa, vyměňte desku tlumiče nárazů (A).



3. V případě potřeby namontujte 4 další tlumiče nárazů (B) na desku tlumiče nárazů.

Povšimněte si: Deska tlumiče nárazů se dodává se 4 tlumiči nárazů.

Hnací ústrojí brusné hlavy

Hnací ústrojí brusné hlavy je uzavřený systém. Pokud máte problémy s hnacím ústrojím brusné hlavy, obraťte se na servisního pracovníka společnosti Husqvarna.

Kontrola kartáčového lemu

- Zkontrolujte, zda je kartáčový lem nepoškozený a dobře dosedá na podlahu.

Odstraňování problémů

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|---|--|
| Příliš velké vibrace nebo neobvyklé zvuky. | Brusné kotouče jsou opotřebené nebo poškozené. | Zkontrolujte, zda brusné kotouče nemají poškozené díly a zda se příliš nepohybují. |
| | Ložisko je vadné. | Zkontrolujte ložisko na hnacím hřídeli osy a v případě potřeby jej vyměňte. |
| | Nežádoucí nánosy materiálu na spojce. | Vyčistěte spojku. |
| Snížený nebo žádný brusný výkon. | Diamantové nástroje jsou opotřebené. | Vyměňte opotřebené díly. |
| | Nesprávný typ diamantových nástrojů pro povrch. | Nahraďte je diamantovými nástroji vhodnými pro příslušný povrch. |

| Problém | Příčina | Řešení |
|---|--|---|
| Výrobek nespustí. | Tlačítko nouzového zastavení je aktivováno. | Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte. |
| | Vadná součást. | Vyměňte vadnou součást. |
| | Výrobek napájí pouze 1 fáze. | Zkontrolujte napájení. |
| | | Odpojte zdroj napájení. Počkejte 5 minut a poté připojte zdroj napájení. |
| | Prodlužovací kabel je odpojený nebo poškozený. | Zapojte prodlužovací kabel nebo jej v případě potřeby vyměňte. |
| | Chybí napájení. | Zapojte výrobek do elektrické zásuvky. |
| Pro systém 230 V: Nesprávné napětí. | Zkontrolujte napájecí napětí. Zkontrolujte napěťová relé. Nechte elektrikáře zkontrolovat, zda je ve svorkách dostatečné napětí. | |
| Výrobek se po chvíli zastaví. | Spínač ochrany motoru je v provozu z důvodu přetížení. | Sníže zatížení. |
| | Motor má závadu. | Zkontrolujte motor. |
| Výrobek není snadné držet na místě. | Příliš malý počet diamantových nástrojů na brusné hlavě. | Použijte správný počet diamantových nástrojů. |
| | Nesprávný typ diamantových nástrojů pro povrch. | |
| Výrobek vytváří nepravidelné rýhy. | Diamantové nástroje jsou nesprávně upevněny nebo jsou připevněny na brusných kotoučích v různých výškách. | Zkontrolujte, zda jsou všechny diamantové nástroje správně namontovány a mají stejnou výšku. |
| | Diamantové nástroje jsou různých typů. | Ujistěte se, že všechny segmenty mají stejné diamantové brusné částice a pojivo. Pokud jsou diamantové segmenty hrubé, rozmístěte hrubé diamantové segmenty rovnoměrně. Použijte výrobek na drsném povrchu, dokud nebudou všechny segmenty ve stejné výšce. |
| | Pojistky hlavy jsou uvolněné nebo chybí. | Zkontrolujte, zda jsou všechny pojistky hlavy na svém místě a dotažené. |
| | Jsou použity různé pryskyřicové nástroje nebo jsou nástroje znečištěny. | Ujistěte se, že mají všechny pryskyřicové nástroje stejné diamantové brusné částice a pojivo a že nejsou znečištěné. Chcete-li pryskyřicové nástroje vyčistit, pracujte s nimi krátce na mírně drsném povrchu. |
| | Brusné kotouče jsou opotřebené nebo poškozené. | Zkontrolujte, zda brusné kotouče nemají zlomené části nebo zda se příliš nepohybují. |
| Dochází k náhlým nechtěným pohybům výrobku. | Brusné kotouče jsou opotřebené nebo poškozené. | Zkontrolujte, zda brusné kotouče nemají poškozené díly a zda se příliš nepohybují. |
| | Diamantové nástroje jsou nesprávně upevněny nebo jsou připevněny na brusných kotoučích v různých výškách. | Zkontrolujte, zda jsou všechny diamantové nástroje správně namontovány a mají všechny stejnou výšku. |
| Aktivuje se vnitřní přerušovač obvodu. | Příliš vysoká zátěž nebo nedostatečné napájení. | Zkontrolujte napájení. |
| | | Sníže brusný tlak, zvyšte počet diamantových nástrojů nebo zvyšte tvrdost pojiva. |

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|--|---|
| Výrobek se po spuštění znovu zastaví. | | Obraťte se na schválené servisní středisko. |
| Není k dispozici žádné ovládací napětí. | Tlačítko nouzového zastavení je aktivováno. Je aktivována kontrola přítomnosti obsluhy. | Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte. Pokud má relé tlačítka nouzového zastavení 3 zelené kontrolky LED, obvod je uzavřen. Pokud jsou jističe vypnuté, resetujte je. Vložte klíč pro kontrolu přítomnosti obsluhy. |
| Výrobek se nespustí po stisknutí tlačítka pro spuštění na ovládacím panelu nebo na klávesnici. | Došlo k chybě nebo se na displeji nezobrazuje „RDY“. | Zkontrolujte chybové zprávy na displeji. Pokud se na displeji zobrazuje „STO“ nebo „PWR“, na těchto vstupech není napětí 24 VDC. Zkontrolujte obvod tlačítka nouzového zastavení. |
| Došlo k chybě na displeji klávesnice. | | V podnabídce „Error history“ (Historie chyb) můžete stisknutím tlačítka „Help“ (Nápověda) najít možné řešení. Pokud řešení nelze provést, restartujte výrobek. Viz část <i>Kontrola historie chyb na strani 19</i> . |
| Dálkové ovládání a výrobek nemají žádné připojení. | Dálkové ovládání je příliš nakloněné. | Během provozu udržujte dálkové ovládání ve vodorovné poloze. |
| | Příliš velká vzdálenost mezi dálkovým ovládacím a přijímačem na výrobku. | Zůstaňte poblíž výrobku. |
| | Svorky na baterii dálkového ovládání nebo svorky baterie v dálkovém ovládacím jsou znečištěné. | Očistěte svorky baterie. |
| Dálkové ovládání se vypne. | Je aktivní funkce automatického vypnutí. | Na zadní straně dálkového ovládání stiskněte tlačítko Enter na 2 sekundy. Nastavte funkci „Auto-off“ (Automatické vypnutí) na „Off“ (Vypnuto). 5krát stiskněte tlačítko se šipkou na zadní straně dálkového ovládání pro přechod na možnost „Exit“ (Konec). |

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.

Kola umožňují přemístění výrobku na kratší vzdálenost.

Pokud ho chcete přesunout na delší vzdálenost nebo ho umístit na vozidlo, výrobek zvedněte.

- Během přepravy je třeba zajistit, aby byl výrobek v přepravní poloze. Viz část *Nastavení produktu do přepravní polohy na strani 27*.

- Buďte velmi opatrní, pokud s výrobkem pohybujete ručně nebo na povrchu se sklonem. I malé sklony mohou způsobit intenzivní pohyb, který není možné zabrzdit rukou.
- Během přepravy používejte na produktu vhodný typ ochrany. Ochrana chrání produkt před přírodními vlivy, například deštěm či sněhem.

Ruční přemístění výrobku BMG 780



VÝSTRAHA: Před přemístěním výrobku počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.



VÝSTRAHA: Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

1. Odpojte napájecí zástrčku.
2. Odpojte hadici odsavače prachu.
3. Nakloňte výrobek. Viz část *Naklonění výrobku na strani 22*.
4. Tlačte výrobek za říditka.

Ruční přemístění výrobku pomocí opěrného kola BMG 780 RC



VÝSTRAHA: Před přemístěním výrobku počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.



VÝSTRAHA: Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.



VÝSTRAHA: Nejezděte výrobkem nahoru a dolů po rampách ručně, pokud je vypnuté hnací ústrojí. Výrobek přemísťujte ručně pouze na rovném povrchu.

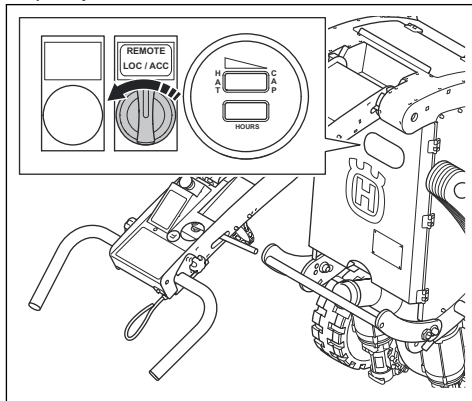
1. Odpojte napájecí zástrčku.
2. Odpojte hadici odsavače prachu.
3. Uvolněte pojistné čepy v kolech. Viz část *Hnací ústrojí BMG 780 RC na strani 25*.
4. Namontujte opěrné kolo. Viz část *Montáž opěrného kola BMG 780 RC na strani 26*.
5. Nastavte výšku opěrného kola. Viz část *Nastavení výšky opěrného kola BMG 780 RC na strani 26*.
6. Tlačte výrobek za říditka.

Nabíjení baterie hnacího ústrojí BMG 780 RC

Baterie hnacího ústrojí se během provozu automaticky nabíjí. Chcete-li baterii před uvedením do provozu nabít, postupujte následujícím způsobem.

1. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 13*.

2. Nastavte spínač pro provoz na dálkové ovládání do polohy „ACC“ nebo „LOC“.



3. Zkontrolujte, zda je tlačítko nouzového zastavení deaktivované. Viz část *Přehled výrobku BMG 780 RC na strani 4*.
4. Ujistěte se, že není odstraněna kontrola přítomnosti obsluhy.
5. Spusťte a zastavte výrobek a zahajte nabíjení baterie.

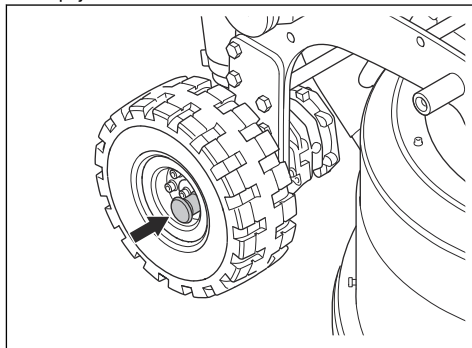
Povšimněte si: Doba nabíjení vybité baterie je přibližně 3 hodiny.

Hnací ústrojí BMG 780 RC

Hnací ústrojí umožňuje pohyb výrobku pomocí dálkového ovládání. Zdrojem napájení pro hnací ústrojí může být baterie ve výrobku nebo síťová zásuvka.

Zapojení a odpojení hnacího ústrojí BMG 780 RC

1. Připojte kola z hnacího motoru.



2. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku BMG 780 RC na strani 15*.
3. Uvedte výrobek do pohybu pomocí dálkového ovládání.

Povšimněte si: Pokud nejsou pojistné čepy správně připevněny, na displeji dálkového ovládání se zobrazí chybová zpráva.

4. Chcete-li odpojit kola od hnacího motoru, vytáhněte pojistné čepy.

Opěrné kolo BMG 780 RC

Opěrné kolo zvedá brusnou hlavu mírně nad zem, aby se usnadnila přeprava na krátké vzdálenosti.



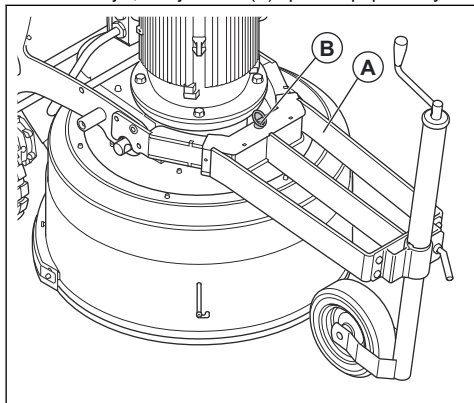
VAROVÁNÍ: Opěrné kolo používejte pouze k přepravě výrobku na krátké vzdálenosti. Opěrné kolo smí být použito pouze v pracovní oblasti nebo při přesunu na přepravní vozidlo a mimo něj.



VÝSTRAHA: Při montáži, demontáži nebo seřizování opěrného kola buďte opatrní. Pohyblivé části mohou způsobit zranění.

Montáž opěrného kola BMG 780 RC

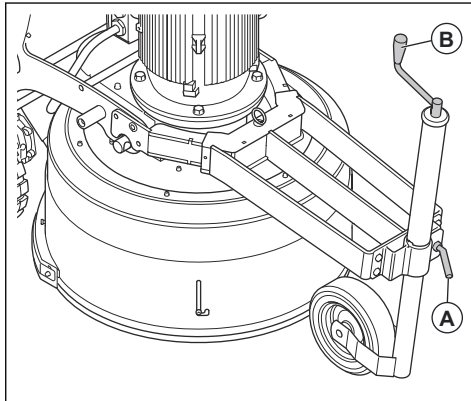
1. Zkontrolujte, zda je držák (A) správně připevněný.



2. Zajistěte opěrné kolo čepem (B).

Nastavení výšky opěrného kola BMG 780 RC

1. Otočte zajišťovací páčku (A) na přední straně rámu opěrného kola, aby se uvolnilo opěrné kolo.



2. Otáčením rukojeti (B) zvedněte nebo spustíte opěrné kolo.
3. Otočením zajišťovací páčky (A) v přední části opěrného kola zajistíte polohu opěrného kola.

Pohyb výrobku nahoru a dolů na rampě



VÝSTRAHA: Při přemísťování výrobku nahoru a dolů na rampě se zapnutým motorem buďte velmi opatrní. Výrobek je těžký a pokud spadne nebo se rozjede příliš rychle, hrozí nebezpečí úrazu.



VÝSTRAHA: U nájездů s prudkým sklonem používejte vždy naviják. Nechodte ani se nezdržujte pod výrobkem. Nevstupujte do rizikové oblasti výrobku. Další informace jsou uvedeny v části *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 9*.



VÝSTRAHA: Nepřesouvejte výrobek na prudké svahy. Informace o maximálním sklonu svahu naleznete na typovém štítku na výrobku.

- Chcete-li s výrobkem sjet po rampě dolů, pomalu s ním jeďte směrem dozadu.
- Chcete-li s výrobkem vyjet po rampě nahoru, pomalu s ním jeďte směrem dopředu.
- Nezatačejte s výrobkem na nájездu o více než 45°.

Zvedání výrobku



VÝSTRAHA: Přesvědčte se, že zvedací zařízení má správné specifikace pro bezpečné zvedání výrobku. Na typovém

štitku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku.

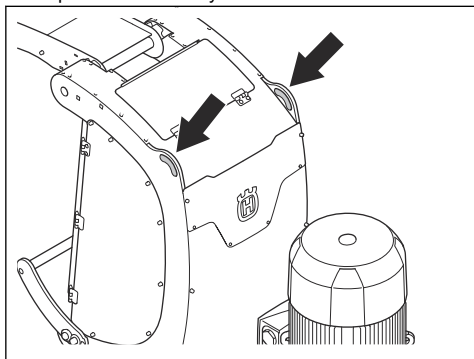


VÝSTRAHA: Nechodte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti. Udržujte další osoby mimo rizikovou oblast. Viz část *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 9*.



VÝSTRAHA: Nezvedejte poškozený výrobek. Přesvědčte se, že jsou zvedací oka správně zajištěna a nevykazují známky poškození.

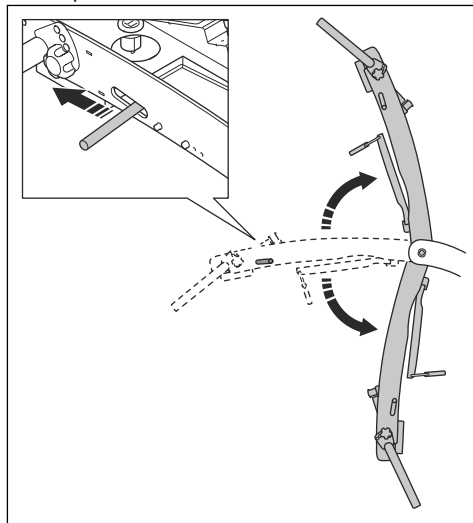
1. Zkontrolujte, zda je brusná hlava nastavena do přepravní polohy. Viz část *Nastavení produktu do přepravní polohy na strani 27*.
2. Připevněte zvedací vybavení ke zvedacím okům.



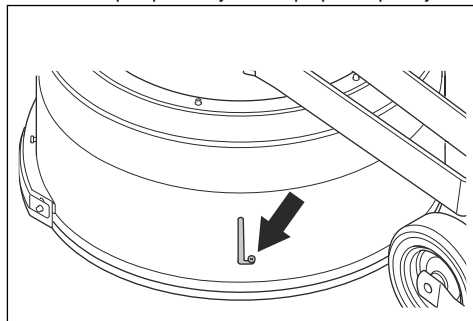
3. Zvedněte výrobek bezpečným způsobem.

Nastavení produktu do přepravní polohy

1. Sklopte říditka.



2. U modelu BMG 780 RC nastavte závaží do přední polohy. Viz část *Nastavení závaží BMG 780 RC na strani 20*.
3. Nastavte protiprachový lem do přepravní polohy.



Připevnění výrobku k přepravnímu vozidlu pomocí upínacích popruhů

Pomocí zvedacích ok připevněte výrobek k přepravnímu vozidlu.

1. Připevněte upínací popruhy do zvedacích ok.
2. Připevněte a utáhněte upínací popruhy k přepravnímu vozidlu.

Skladování



VAROVÁNÍ: Neskladujte výrobek venku. Vždy skladujte výrobek ve vnitřních prostorech.

- Uchovávejte výrobek na suchém místě, kde nemrzne.
- Odpojte baterii od výrobku.

- Před uskladněním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupů dětí a neoprávněných osob.

Likvidace

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Nelikvidujte baterii v rámci domovního odpadu.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.

Technické údaje

Technické údaje BMG 780

| | 3 x 230 V | 3 x 400 V | 3 x 480 V |
|---|-----------------------------------|---------------|---------------|
| Max. výkon motoru, kW | 17,3 | | |
| Spotřeba elektrické energie, V | 3 x 230 | 3 x 400 | 3 x 480 |
| Elektrická frekvence, Hz | 60 | 50 | 60 |
| Proudová přípojka | 4 póly / 63 A | 5 pólů / 32 A | 4 pólů / 60 A |
| Odběr proudu, A | 51 | 29,5 | 28,5 |
| Průměr diamantového kotouče, mm | 3 x 240 | | |
| Provozní otáčky, min ⁻¹ | 400–1200 | | |
| Provozní šířka, mm | 780 | | |
| Průměr přípojky prachové hadice | 75 | | |
| Vhodný odsavač prachu | Obraťte se na prodejce Husqvarna. | | |
| Hmotnost, kg | 487 | | |
| Hmotnost brusné hlavy, kg | 278 | | |
| Emise hluku¹ | | | |
| Hladina akustického výkonu, změřená L _w dB(A) | 82 | | |
| Hladiny hluku² | | | |
| Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, L _p dB (A) | XXXXXX | | |
| Úroveň vibrací³ | | | |
| Pravá rukojeť, m/s ² | 1,6 | | |

¹ Emise hluku do okolí naměřené jako akustický výkon podle normy EN 60335-2-72. Očekávaná odchylka měření 2,5 dB(A).

² Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN 60335-2-72. Očekávaná odchylka měření 4 dB(A).

³ Úroveň vibrací podle norem EN 60335-1 a EN 60335-2-72. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s². Hodnoty vibrací jsou platné pro ruční ovládání.

| | 3 x 230 V | 3 x 400 V | 3 x 480 V |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Levá rukojeť, m/s ² | 1,6 | | |

Technické údaje BMG 780 RC

| | 3 x 230 V | 3 x 400 V |
|--|------------------------------------|-----------|
| Max. výkon motoru, kW | 17,8 | |
| Spotřeba elektrické energie, V | 3 x 230 | 3 x 400 |
| Elektrická frekvence, Hz | 60 | 50 |
| Proudová přípojka | 5 pólů / 63 A | |
| Odběr proudu, A | 49 | 32,9 |
| Průměr diamantového kotouče, mm | 3 x 240 | |
| Provozní otáčky, min ⁻¹ | 400–1200 | |
| Provozní šířka, mm | 780 | |
| Průměr přípojky prachové hadice | 75 | |
| Použitelná jednotka filtru | Obrat'te se na prodejce Husqvarna. | |
| Hmotnost včetně opěrného kola, kg | 639 | |
| Hmotnost bez opěrného kola, kg | 620 | |
| Hmotnost brusné hlavy, kg | 260–375 | |
| Hmotnost závaží, kg | 66 | |
| Tlak broušení, vodorovná poloha řídicích a zadní poloha závaží, kg | 260 | |
| Tlak broušení, řídicí v horní poloze a střední poloha závaží, kg | 318 | |
| Tlak broušení, sklopená řídicí a přední poloha závaží, kg | 373 | |
| Emise hluku⁴ | | |
| Hladina akustického výkonu, změřená L _W dB(A) | 78 | |
| Hladiny hluku⁵ | | |
| Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, L _p dB (A) | XXXXXX | |
| Úroveň vibrací⁶ | | |
| Pravá rukojeť, m/s ² | 2,5 | |

⁴ Emise hluku do okolí naměřené jako akustický výkon podle normy EN 60335-2-72. Očekávaná odchylka měření 2,5 dB(A).

⁵ Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN 60335-2-72. Očekávaná odchylka měření 4 dB(A).

⁶ Úroveň vibrací podle norem EN 60335-1 a EN 60335-2-72. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s². Hodnoty vibrací jsou platné pro ruční ovládání.

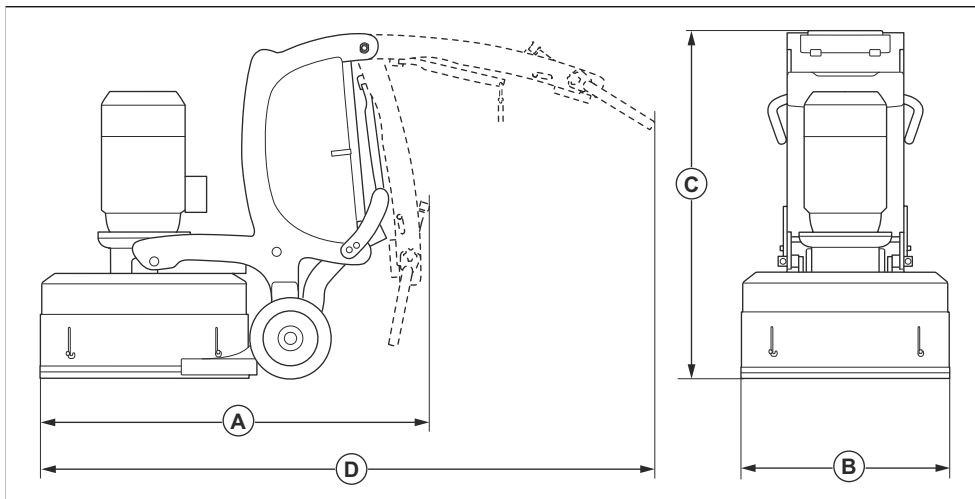
| | | |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| | 3 x 230 V | 3 x 400 V |
| Levá rukojeť, m/s ² | 2,5 | |

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnici nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování

rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

Rozměry výrobku



| | | |
|----------|----------------------|------|
| A | Délka, sklopený, mm | 1471 |
| B | Šířka, mm | 788 |
| C | Výška, mm | 1315 |
| D | Délka, rozložený, mm | 2322 |

Prodlužovací kabely

| Délka kabelu | Průřez | | | |
|--|--------|--------|--------|---------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| Vypočítáno při použití předpojistiky GG ⁷ : | 16 A | 32 A | 63 A | 125 A |

⁷ Průřezy musí být přepočítány, pokud se používá jiný typ nebo rozměr předpojistiky, než je uvedeno.

| Délka kabelu | Průřez | | | |
|--------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| > 20 m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

ES Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašuje, že výrobek:

| | |
|--------------|-----------------------------------|
| Popis | Podlahová bruska |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/Model | BMG 780 |
| Identifikace | Výrobní čísla od roku 2022 a dále |

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy
EU:

| Směrnice/předpis | Popis |
|------------------|-------------------------------------|
| 2006/42/ES | „o strojních zařízeních“ |
| 2014/30/EU | „o elektromagnetické kompatibilitě“ |

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



Prohlášení o shodě EU

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašuje, že výrobek:

| | |
|--------------|-----------------------------------|
| Popis | Podlahová bruska |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/Model | BMG 780RC |
| Identifikace | Výrobní čísla od roku 2022 a dále |

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

| Směrnice/předpis | Popis |
|------------------|----------------------------------|
| 2006/42/ES | „o strojních zařízeních“ |
| 2014/53/EU | „týkající se rádiových zařízení“ |

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



TARTALOMJEGYZÉK

| | | | |
|-------------------|----|--|----|
| Bevezető..... | 34 | Hibaelhárítás..... | 56 |
| Biztonság..... | 39 | Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás..... | 58 |
| Üzemeltetés..... | 44 | Műszaki adatok..... | 61 |
| Karbantartás..... | 53 | EK megfelelőségi nyilatkozat..... | 65 |

Bevezető

Termékleírás

A termék különböző keménységű felületekhez használható padlócsiszoló gép.

A BMG 780 modell gyalogkíséretű típus. A BMG 780 RC távvezérléssel is működtethető.

Rendeltetésszerű használat

A terméket különböző keménységű felületek, például terméskő, terazzo és beton csiszolására használják.

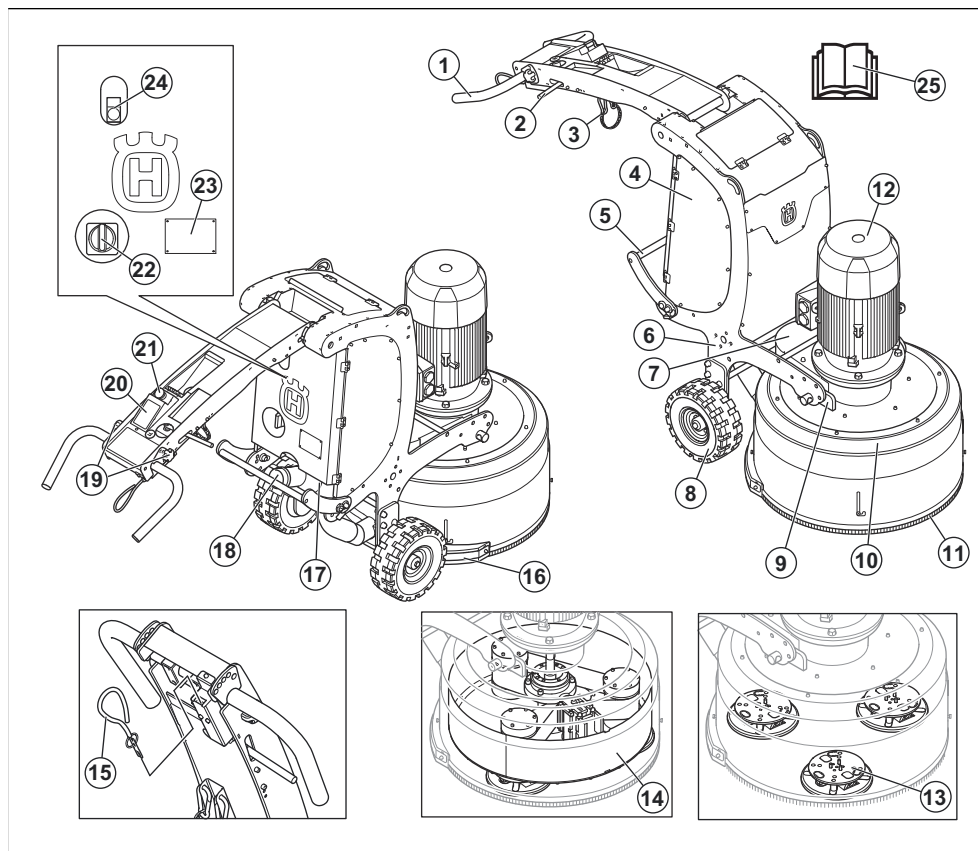
A terméket takaróanyagok, például ragasztóanyagok csiszolására használhatja. A termék száraz és nedves csiszolásra is alkalmas. Ne használja a terméket fa csiszolására.

Terméket szakemberek használják a kereskedelmi szektorban.



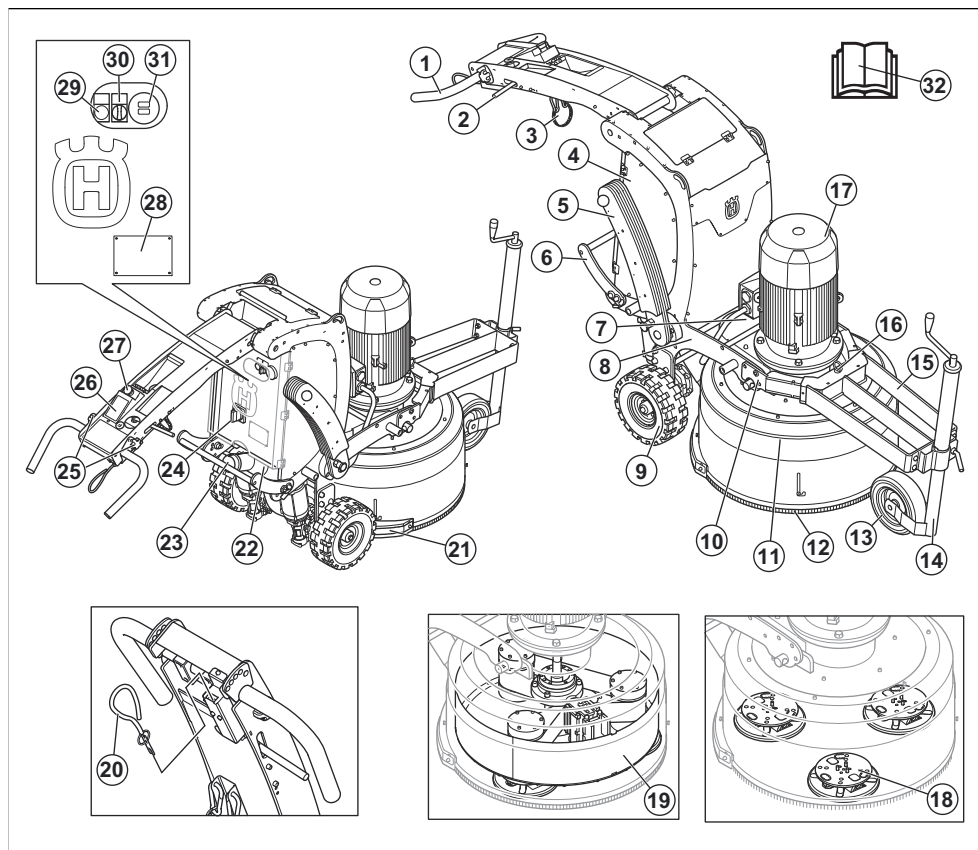
FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

Az BMG 780 áttekintése



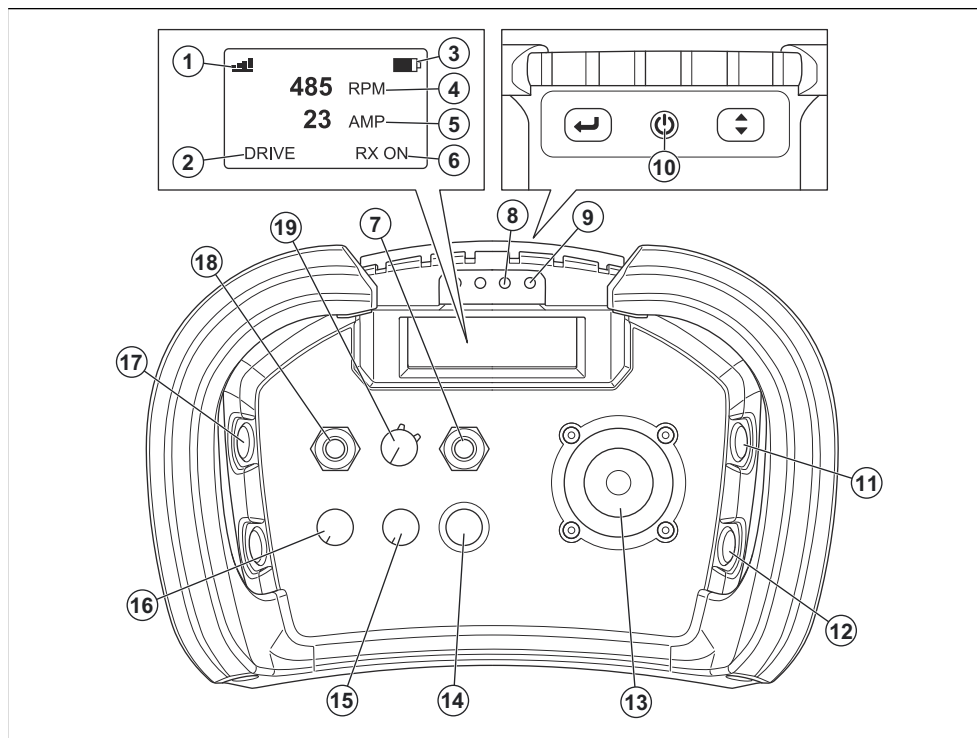
- | | |
|---|---|
| 1. Fogantyú | 14. Csiszolótárcsa-tartó |
| 2. Retesz a fogantyú beállításához | 15. Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) |
| 3. Porelszívó tömlő és tápkábel akasztója | 16. Padlószívó fej a csiszolófejen |
| 4. Vezérlődoboz | 17. Tápcsatlakozó |
| 5. Támaszték | 18. Porelszívó csatlakozása |
| 6. Váz | 19. Gombok a fogantyú beállításához |
| 7. Védőburkolat | 20. Billentyűzet |
| 8. Kerék | 21. Vészleállító gomb |
| 9. Konzol a csiszolófej vázra történő felszereléséhez | 22. BE/KI kapcsoló |
| 10. Csiszolófej-burkolat | 23. Típus tábla |
| 11. Porfogó | 24. A tápellátás meghibásodásának jelzője |
| 12. Motor | 25. Kezelői kézikönyv |
| 13. Csiszolótárcsa | |

Az BMG 780 RC áttekintése



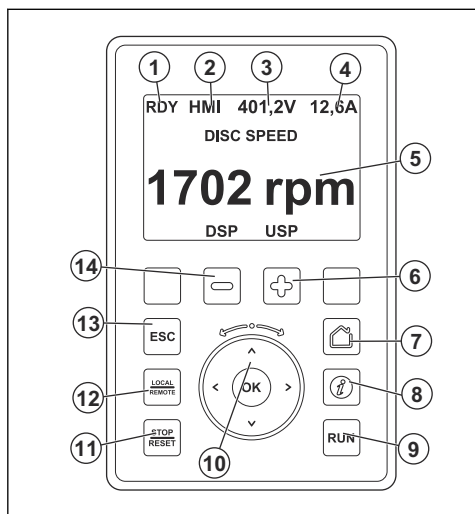
- | | |
|--|---|
| 1. Fogantyú | 17. Motor |
| 2. Retesz a fogantyú beállításához | 18. Csiszolótárcsa |
| 3. Porelszívó tömlő és tápkábel akasztója | 19. Csiszolótárcsa-tartó |
| 4. Vezérlődoboz | 20. Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) |
| 5. Súlykészlet | 21. Padlószívó fej a csiszolófejen |
| 6. Támaszték | 22. Tápcsatlakozó |
| 7. Védőburkolat | 23. Porelszívó csatlakozása |
| 8. Váz | 24. BE/KI kapcsoló |
| 9. Kerék | 25. Gombok a fogantyú beállításához |
| 10. Konzol a csiszolófej vázra történő felszereléséhez | 26. Billentyűzet |
| 11. Csiszolófej-burkolat | 27. Vészleállító gomb |
| 12. Porfogó | 28. Típus tábla |
| 13. Támasztókerék | 29. A tápellátás meghibásodásának jelzője |
| 14. Támasztókerék beállítása | 30. Kapcsoló a távvezérlő működtetéséhez |
| 15. Támasztókerék kerete | 31. Akkumulátor töltésszámoló/órászámláló |
| 16. Csap az elülső támasz felszereléséhez | 32. Kezelői kézikönyv |

Távvezérlő áttekintése



1. Jelerősség
2. A sebességtartó funkció működik
3. A távvezérlő akkumulátorának állapota
4. Csiszolótárcsa fordulatszáma
5. Elektromos áram a csiszolómotorhoz
6. Távvezérlő csatlakoztatása
7. „FWD/REV” kapcsoló az előre-/hátramenethez
8. Csatlakozásjelző
9. Akkumulátor figyelmeztetésjelzője
10. BE/KI gomb a távvezérlőhöz
11. „STOP” gomb a csiszolómotorhoz
12. Visszaállítás/csatlakozás gomb
13. Botkormány
14. „DRIVE” gomb a sebességtartó üzemmód kiválasztásához
15. „TRACKING” gomb a termék sebességtartó üzemmódban történő irányításához
16. „SPEED FORWARD” (előrehaladás) vezérlő a sebességtartó üzemmódban történő előrehaladáshoz
17. „START” gomb a csiszolómotorhoz
18. Kapcsoló a bal vagy jobb csiszolómotorhoz
19. „SPEED” (fordulatszám) vezérlés a csiszolómotorhoz

Termék áttekintése, billentyűzet



1. A termék állapota

- „RDY” (Kész): a termék használható.
- „STO” (Biztonsági leállítás): az STO-érintkezőn nincs bemeneti jel.
- „ACC” (Gyorsítás): a csiszolókorong a beállított fordulatszámra pörög fel.
- „DEC” (Lassítás): a csiszolókorong fordulatszáma a beállított értékre csökken, vagy a tárcsa leállításáig csökken.
- „NST” (Szabaddonfutásos leállítás): a termék leáll.

2. Parancscsatorna

- „Term”: a motor leállt.
- „HMI”: a motor elindul.

3. Tápfeszültség a csiszolómotorhoz

4. Elektromos áram a csiszolómotorhoz

5. Csiszolókörong fordulatszáma

6. Gomb a csiszolókorongok fordulatszámának növeléséhez

7. Kezdőlap gomb

8. Infó gomb

9. Indítógomb

10. A csiszolókorongok fordulatszámának beállítása

11. STOP gomb

12. Gomb a csiszolókorongok forgásirányának beállításához

13. Gomb a menürendszer megnyitásához

14. Gomb a csiszolókorongok fordulatszámának csökkentéséhez

A terméken található jelzések



Figyelmeztetés: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Magas feszültség.



A termék emelési pontja.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket.



Használjon jóváhagyott fülvédőt.



Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



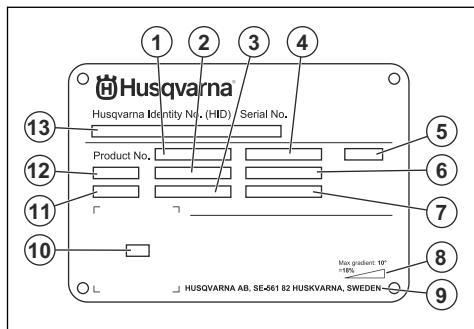
Viseljen jóváhagyott védőlábbelit.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EU-s irányelveknek.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Típus tábla



1. Termékszám
2. Termék tömege
3. Névleges teljesítmény
4. Névleges feszültség
5. Vezérlődoboz

6. Névleges áramerősség
7. Frekvencia
8. Maximális lejtési szög
9. Gyártó
10. Beolvasható kód
11. Gyártás éve
12. Típus
13. Sorozatszám

Termékszavatosság

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja.

A termék használata előtt mindenképpen olvassa el figyelmesen a jelen használati utasítás tartalmát.

- Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást.
- Minden vonatkozó törvénynek és előírásnak meg kell felelni.
- A gépkezelőnek és a gépkezelő munkaadójának ismernie kell a termék kezelésével kapcsolatos kockázatokat, és meg kell akadályozniuk őket.
- Senkinek ne engedélyezze a termék használatát, amíg figyelmesen el nem olvasta a használati utasítás tartalmát.
- Ne használja a terméket, ha nem kapott képzést a használatára. Ügyeljen arra, hogy minden kezelő képzésben részesüljön.
- A terméket gyermekek nem használhatják.
- Kizárólag jóváhagyott személyek számára engedélyezze a termék használatát.
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyaikkal történnek.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos sérülések és a halál kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki az orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Tartsa tisztán a terméket. Ügyeljen arra, hogy a jelek és címkék jól olvashatóak legyenek.

- Ne használja a terméket, ha hibás.
- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- Ne működtesse a terméket, ha előfordulhat, hogy más személyek módosításokat végeztek a terméken.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 41. oldalon.
- Az erős rezgés a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérüléseket okozhat. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetnek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenység, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.
- A terméket kizárólag akkor indítsa el, ha minden védőburkolat fel van szerelve.
- Mindenképpen legyen tisztában azzal, hogy veszélyzet esetén hogyan kell gyorsan leállítani a motort.
- Mielőtt magára hagyná a motort, állítsa le és válassza le a tápkábelről. Ügyeljen arra, hogy ne álljon fenn a véletlen elindítás veszélye.
- Ügyeljen, nehogy ruházat, hosszú haj vagy leelőgő ékszerek kerüljenek a mozgó alkatrészek közé
- A termék működtetése során ügyeljen a biztonságos, stabil testtartásra.
- A terméket csak vízszintes felületeken használja.
- Kizárólag akkor működtesse a terméket, ha baleset esetén segítséget kaphat
- Mindig eredeti tartozékokat használjon. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez.
- Ha a termék rezegni kezd, illetve ha a zajszintje szokatlanul magas, azonnal állítsa le a terméket. Ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Javítsa ki a sérüléseket, vagy végeztesse el a javításokat egy jóváhagyott szervizműhellyel.
- Csak felszerelt kefeszalaggal indítsa el a terméket. A kefeszalag szorosan illeszkedjen a felülethez, különösen száraz felületen történő használat esetén.
- Ügyeljen rá, hogy a kefeszalag tiszta és sérülésmentes legyen. Cserélje ki a sérült kefeszalagot.
- A terméket a por eltávolítása érdekében egy porszívóhoz kell csatlakoztatni.
- Ne húzza meg a porszívó tömlőjét. A termék felborulhat és sérülést vagy kárt okozhat.

- Tartsa bekapcsolva a porszívót, amíg a motor teljesen le nem áll.
- Gondoskodjon arról, hogy a termék indításakor a csiszolófej ne érjen a felülethez.
- A terméket csak mögötte állva, két kézzel a fogantyút tartva működtesse.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyúkon nincs zsír vagy olaj.
- Mindig tartsa a 2 kereket a talajon használat közben.

Rezgéssel kapcsolatos biztonsági tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során rezgések jutnak a termékből a gépkezelőbe. A termék rendszeres és gyakori működtetése a gépkezelő sérüléseit okozhatja, vagy súlyosbíthatja a sérüléseket. Sérülések érhetik az ujjakat, a kézfejet, a csuklót, a kart, a vállat és/vagy az idegeket és más testrészek vérellátását. A sérülések súlyos elesettséget és/vagy maradandó károsodást okozhatnak, és hetek, hónapok vagy évek elteltével fokozódhatnak. A lehetséges sérülések magukban foglalják a keringési rendszer, az idegrendszer, az ízületek és egyéb testrészek károsodását.
- A tünetek a termék működtetése során és máskor egyaránt jelentkezhetnek. Ha tüneteket észlel, és folytatja a termék működtetését, akkor a tünetek súlyosbodhatnak vagy állandósulhatnak. Ha az alábbi vagy egyéb tünetek jelentkeznek, kérjen orvosi segítséget:
 - Zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, égő érzés, lüktetés, merevség, ügyetlenség, erőtlenység, a bőr színének vagy felületének megváltozása.
- A tünetek hideg hőmérséklet esetén erősödhetnek. Ha a terméket hideg környezetben működteti, viseljen meleg ruházatot, és tartsa melegen a kezét.
- A helyes rezgésszint fenntartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék fel van szerelve egy rezgésállító rendszerrel, amely csökkenti a fogantyúból a kezelőbe jutó rezgéseket. Hagyja, hogy a termék Ön helyett dolgozzon. Ne nyomja erővel a terméket. Tartsa szorosan a terméket a fogantyúknál fogva, de ügyeljen arra, hogy ÖN irányítsa és biztonságos módon működtesse a terméket. Ne nyomja bele a szükségesnél nagyobb mértékben a fogantyúkat a végűtközőbe.
- Kizárólag a fogantyún vagy a fogantyúkon tartsa a kezét. Minden más testrészét tartsa a terméktől távol.

- Ha hirtelen erős rezgést érez, azonnal állítsa le a terméket. Ne folytassa a gép működtetését, amíg meg nem szüntette a felerősödött rezgés okát.

Porvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során por juthat a levegőbe. A por súlyos sérülést és maradandó egészségügyi problémákat okozhat. A szilícium-dioxid port számos hatóság károsnak minősít. Az ilyen egészségügyi problémákra jelentenek példákat az alábbiak:
 - Halálos tüdőbetegségek, pl. krónikus bronchitis, szilikózis és tüdőfibrozis
 - Rák
 - Születési rendellenességek
 - Bőrgyulladás
- A levegőbe, valamint a berendezésre, felületekre, ruházatra és testrészekre jutó por és gőzök mennyiségének csökkentése érdekében használjon megfelelő felszerelést. A megfelelő intézkedésekre jelentenek példák a por megkötésére szolgáló porgyűjtő rendszerek és vízpermetek. A lehetséges esetekben a kialakulási helyén csökkentse a por mennyiségét. Ügyeljen arra, hogy a berendezés megfelelően legyen felszerelve, és hogy biztosított legyen a rendszeres karbantartása.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt. Ügyeljen arra, hogy a légzésvédő készülék a munkavégzési területen jelen lévő veszélyes anyagoknak megfelelő legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a munkavégzési területen megfelelő legyen a légáramlás.

Zajvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A magas zajszintek és a hosszú távú zajártalom halláskárosodást okozhat.
- A zajszint minimális szinten tartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott hallásvédőt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A termék leállításánál távolítsa el a hallásvédőt, kivéve, ha a munkavégzési terület zajszintje szükségessé teszi a hallásvédő használatát.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Amikor a terméket használja, mindig viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem kűszöböl ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő személyi védőfelszerelés kiválasztásában kérje az illetékes kereskedő segítségét.
- Rendszeresen ellenőrizze a személyi védőfelszerelés állapotát.
- Használjon jóváhagyott védősisakot.
- Használjon jóváhagyott fűlvédőt.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt.
- Használjon jóváhagyott, oldalsó elemekkel ellátott szemvédőt.
- Használjon védőkesztyűt.
- Használjon acéllemezes lábujjvédővel és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.
- Használjon jóváhagyott munkavédelmi ruházatot vagy azzal egyenértékű, testhezálló ruházatot, azaz hosszú ujjú és szárú ruhadarabokat.

Tűzoltó készülék

- A gép működtetése közben tartson a közelben tűzoltó készüléket.
- Használjon poroltó készüléket vagy szén-dioxidos tűzoltó készüléket.

A munkaterület biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket ködben, esőben, erős szélben, illetve villámás kockázata vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények esetén.
- Ne használja a terméket tűz- vagy robbanásveszélyes területeken.
- Tartsa távol a gyerekeket, a nézelődőket és az állatokat a munkaterülettől, illetve biztonságos távolságban a terméktől.
- Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
- Tartsa tisztán és megfelelő fényviszonyok között a munkavégzési területet.
- A termék használata előtt távolítsa el a különböző tárgyakat, például csavarokat, huzalokat és köveket a munkaterületről.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek vagy tömlők a termék működési irányában.

- Ügyeljen arra, hogy biztosított legyen a munkavégzési terület megfelelő légáramlása.
- : A termék a távvezérlő segítségével távolról is működtethető. Ne működtesse a terméket, ha csak nem lát tisztán rá és a szomszédos területre. A közelben tartózkodók épségének megóvása érdekében kerítse el a munkaterületet.

Elektromos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos termékek esetében mindig fennáll az áramütés veszélye. Ne használja a terméket rossz időjárási viszonyok között. Ne kerüljön villámhárítóval vagy fémtárgyakkal érintkezésbe. A sérülések elkerülése érdekében mindig a használati utasításban megadottak szerint használja a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Mindig érintésvédelmi relével (RCD) felszerelt tápegységet használjon. Az RCD csökkenti az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Magas feszültség. A tápegység villamosági szempontból nem védett alkatrészeket tartalmaz. Mindig húzza ki a csatlakozódugót, mielőtt felnyitná a vezérlődoboz fedelét.



VIGYÁZAT: Az elektromos hálózat vagy a generátor tápfeszültségének kellően erősnek és állandónak kell lennie ahhoz, hogy a motor gond nélkül működjön. A nem megfelelő feszültség miatt megnövekedhet az áramfogyasztás és olyan mértékben megemelkedhet a motor hőmérséklete, hogy a biztonsági áramkör működésbe léphet. A tápkábelnek meg kell felelnie nemzeti és helyi előírásoknak. A hálózati aljzat áramerősség-besorolásának meg kell egyeznie a termék hálózati csatlakozójának és hosszabbítókábelének áramerősség-besorolásával.

Ha az elektromos hálózat nagyobb rendszerellenállással rendelkezik, a termék indításakor rövid feszültségességek léphetnek fel. Ez befolyásolhatja más termékek működését, pl. villogó fényforrások.

- Győződjön meg róla, hogy az áramellátás, a biztosíték és a hálózat feszültsége megegyezik a termék típus tábláján feltüntetett feszültséggel.
- Mindig állítsa le a terméket, mielőtt kihúzza a tápkábelt.

- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó sérült. Adja be javításra egy jóváhagyott szervizközpontba. A sérült kábel súlyos sérüléseket, de akár halált is okozhat.
- Megfelelő módon használja a kábelt. Ne használja a tápkábelt a készülék mozgatásához, húzásához vagy hálózatról való lecsatlakoztatásához. A tápkábelt a hálózati csatlakozónál fogva húzza ki. Ne a tápkábelt húzza.
- Ne működtesse a terméket olyan vízmélységnél, ahol a termék berendezése benedvesedhet. A berendezés meghibásodhat, és a gép áram alá kerülhet, ami sérüléshez vezethet.
- Ne kerüljön több nedvesség a termékbe, mint amit a vízrendszer biztosít. A termék esőtől távol tartandó. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, amikor a motorkábelt és a vezérlődobozt csatlakoztatja vagy szétválasztja.

Földelt termékre vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A hibás csatlakozás áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a hálózati aljzat megfelelően van-e földelve, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Ne módosítsa a hálózati csatlakozó gyári kialakítását. Ha a hálózati csatlakozó vagy a tápkábel megsérült vagy ki kell cserélni, forduljon a Husqvarna márkaszervizhez. Kövesse a helyi szabályozásokat és törvényeket.

Ha nincs teljesen tisztában a földelt termékre vonatkozó utasításokkal, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Csak földelt kültéri hosszabbítókábelt használjon földelt dugóval és földelt aljzattal, amelybe illeszkedik a termék hálózati dugója.

A termék földelt tápkábellel és hálózati csatlakozóval rendelkezik. Mindig földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket. Ez meghibásodás esetén csökkenti az áramütés kockázatát.

Ne használjon hálózati adaptert a termékhez.

Hosszabbító kábelek

- Kizárólag jóváhagyott, megfelelő hosszúságú hosszabbítókábeleket használjon.
- A kábelben lévő névleges értéknek meg kell egyeznie vagy nagyobbak kell lennie a termék típus tábláján feltüntetett értéknel.
- Használjon földelt hosszabbító kábeleket.
- Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használatához megfelelő hosszabbítókábelt. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.

- A hosszabbítókábel csatlakozását tartsa szárazon és úgy, hogy ne érintkezzen a talajjal.
- Tartsa távol a hosszabbítókábelt hőtől, olajtól, éles széléktől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbítókábel jó állapotban van-e, illetve nem sérült-e.
- Feltekert állapotban ne használja a hosszabbítókábelt. Ennek hatására a hosszabbítókábel felforrósodhat.
- Ügyeljen arra, hogy a termék használata során a hosszabbítókábel a háta és a termék mögött legyen. Ez megakadályozza, hogy a hosszabbítókábel megsérüljön.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

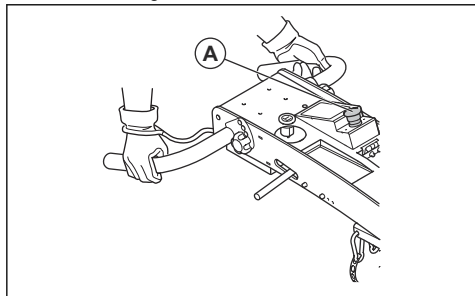
- Ne használjon olyan terméket, amelynek hibásak a biztonsági eszközei.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. A biztonsági eszközök meghibásodása esetén vegye fel a kapcsolatot a Husqvarna szervizműhellyel.

Vészleállító gomb

A vészleállító gomb a motor gyors leállítására szolgál.

A vészleállító gomb ellenőrzése

1. Fordítsa el a vészleállító gombot (A) az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.



2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása BMG 780 RC48. oldalon.*
3. Nyomja meg a vészleállító gombot.
4. Ügyeljen arra, hogy a motor megálljon.
5. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz.

Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC)

Amikor az OPC be van kapcsolva, a motor leáll. Lásd: *A kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) ellenőrzése 43. oldalon.*

A kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) ellenőrzése

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása BMG 780 RC48. oldalon.*
2. Húzza ki az OPC-kulcsot. Ha a motor 3 másodpercen belül nem áll le, forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott akkumulátorokat használjon.
- Ne használjon meghibásodott vagy sérült akkumulátort.
- Az akkumulátorok szervizelését kizárólag hivatalos szervizközpontban végeztesse el.
- Ha az akkumulátor szivárog, ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha hozzáért a folyadékhoz, nagy mennyiségű szappanos vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz. Ha a folyadék a szemébe került, ne dörzsölje, hanem legalább 15 percig alaposan öblítse át a szemét vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne érintse az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, érmékhez, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz

- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés 41. oldalon.*
- Minden alkatrészt tartson jó állapotban, és gondoskodjon arról, hogy minden rögzítés szilárd legyen.
- Ne használja a terméket, ha hibás. Végezze el a jelen használati utasításban előírtak szerinti biztonsági ellenőrzéseket, karbantartást és szervizmunkálatokat. Minden egyéb karbantartási munkát csak hivatalos szervizműhely végezhet el.
- A gyémántszerszámok cseréjekor állítsa le a terméket.
- A karbantartást álló motor és kihúzott tápkábel mellett végezze el. A termék karbantartása előtt mindig hagyja lehűlni a motort.
- A termék karbantartását stabil, vízszintes talajon végezze.

- Tisztítsa meg az olajtól és kosztól a termék körüli területet. Távolítsa el a nem kívánatos tárgyakat.
- Végezze el a karbantartást, és győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik. Lásd: *Karbantartási terv53. oldal*

- Tegyen ki egyértelmű jelzéseket a környéken tartózkodó személyek tájékoztatására, hogy karbantartási munkák vannak folyamatban.
- Tartson a közelben tűzoltó készülékeket, egészségügyi felszerelést és vészhelyzeti telefont.

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A termék működtetése előtti teendők

1. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
2. Olvassa el figyelmesen a porelszívó használati utasítását, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
3. Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés41. oldal*.
4. Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
5. Végezze el a napi karbantartást. Lásd: *Karbantartási terv53. oldal*.
6. Ellenőrizze, hogy a termék helyesen van-e összeszerelve, és nem sérült-e.
7. Helyezze a terméket a munkaterületre. Ügyeljen arra, hogy a felület vízszintes legyen. Ügyeljen arra, hogy a termék munkaterületre történő szállítása megfelelő és biztonságos módon történjen. Lásd: *A munkaterület biztonsága41. oldal*.
8. Győződjön meg arról, hogy vannak gyémántszerzők a csiszolófejen, és szorosan rögzítve vannak.
9. Nedves csiszoláshoz csatlakoztassa a vízellátást. Lásd: *A vízellátás csatlakoztatása46. oldal*.
10. A BMG 780 RC esetén állítsa a támasztókereket működési pozícióba. Lásd: *Támasztókerek BMG 780 RC59. oldal*.

Gyémántszerzők

A termékhez sokféle típusú és kialakítású gyémántszerző szám érhető el. A fémkötéses gyémántszerző számok anyageltávolításhoz, a gyantakötéses gyémántszerző számok felületek polírozásához használhatók. A felülethez megfelelő gyémántszerző számot válassza. A megfelelő szerző szám kiválasztásához vegye fel a kapcsolatot Husqvarna képviselőjével vagy látogasson el a www.husqvarnacp.com honlapra.

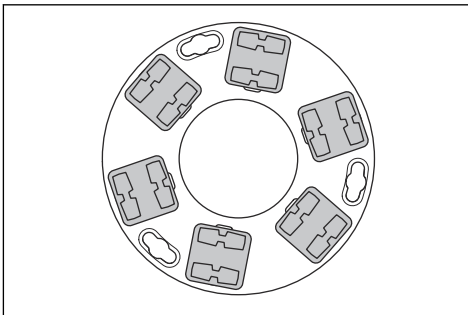
Korongtartó-változatok gyémántszerző számokhoz

- Fémkötéses gyémántszerző számokhoz Redi lock korongtartót használjon.
- A gyantakötéses gyémántszerző számokhoz műgyantából készült korongtartót használjon.

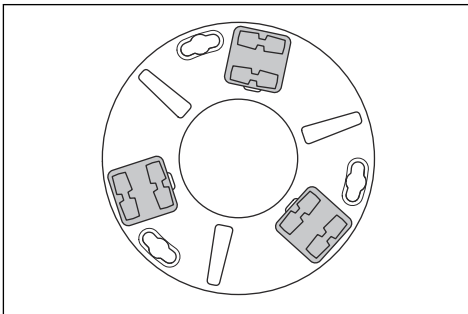
Teljes és félkészletű gyémántszerző számok

A gyémántszerző szám-szegmensek konfigurációja befolyásolja a felület minőségét. A konfiguráció befolyásolja a termék működési teljesítményét is.

- Teljes készletű gyémántszerző számok: Ez a konfiguráció padlózatsikoláshoz használható.



- Félkészletű gyémántszerző számok: Ez a konfiguráció akkor használható, ha padlózatsikolás nem szükséges.



A gyémánt vágóeszközök cseréje



FIGYELMEZTETÉS:

A gyémántszerző számok cseréje előtt mindig

húzza ki a hálózati csatlakozót, nehogy a termék véletlenül elinduljon.



FIGYELMEZTETÉS: Viseljen védőkesztyűt, mivel a gyémánt vágóeszközök rendkívül felforrósodhatnak.



FIGYELMEZTETÉS:
A gyémántszerszámok cseréje során viseljen jóváhagyott légzésvédőt. A csiszolófej alatt lévő por káros az egészségre.

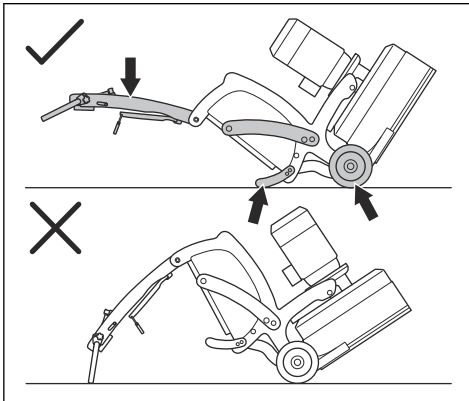


FIGYELMEZTETÉS:
A gyémántszerszámok cseréjekor használja a porszivót. A porszivó csökkenti az egészségkárosító por mennyiségét.



VIGYÁZAT: Az összes gyémántszerszámnak ugyanannyi számú és típusú gyémántszerszám szegmensen kell rendelkeznie. A gyémántszerszám szegmenseknek minden csiszoló tárcsán azonos magasságúnak kell lennie.

1. Állítsa le a terméket, és húzza ki a csatlakozódugót. Lásd: *A termék leállítása* 51. oldalon.
2. Állítsa a fogantyút függőleges helyzetbe. Lásd: *A fogantyú magasságának beállítása* 46. oldalon.
3. Döntse a terméket hátrafelé. Döntse a terméket addig, amíg az elektromos burkolat alatti támasztókonzol a padlóra ér. Lásd: *A termék megdöntése* 54. oldalon.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a tápkábel és a portömblő ne sérüljön meg a termék megdöntésekor.

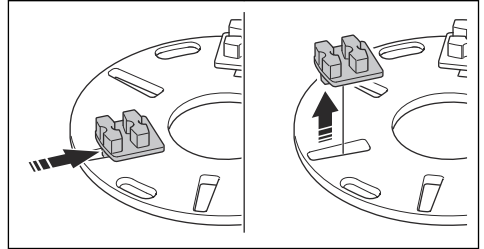


VIGYÁZAT: A padló sérülésének elkerülése érdekében helyezzen egy darab ruhát vagy vékony fadarabot a támasztókonzol alá.

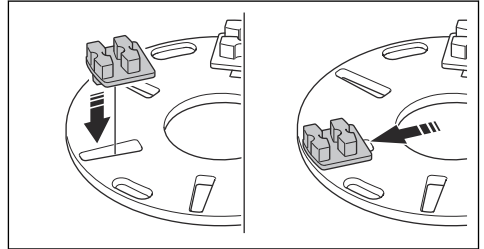


FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt megkezdene a gyémántszerszámok cseréjét, ellenőrizze, hogy a termék stabilan áll-e.

4. Távolítsa el a port a porszivóval.
5. Egy kalapács segítségével távolítsa el a gyémántszerszámokat a szerszámlapról.



6. Tisztítsa meg a szerszámlapot a porszivóval.
7. Egy kalapáccsal finoman üsse a szerszámlapba az új gyémántszerszámokat.



8. A terméket a fogantyúnál fogva óvatosan állítsa fel működési helyzetbe.

A porszivó csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS: Ha a porszivó tömlője sérült, ne használja a porszivót. Ilyen esetben megnő a veszélye, hogy egészségkárosító port lélegez be. Használjon jóváhagyott légzésvédőt.

1. Ellenőrizze a porszivó tömlő épségét.
2. Ellenőrizze, hogy a porszivóban található a szűrők tiszták és sértetlenek-e.
3. Csatlakoztassa a porszivó tömlőjét a porszivó csatlakozójához. A porszivó csatlakozásának elhelyezkedésével kapcsolatos információkat illetően tekintse át a következőt: *Az BMG 780 áttekintése* 35. oldalon.

A vízellátás csatlakoztatása



VIGYÁZAT: A vízrendszerben létező eltömődések elkerülése érdekében kizárólag tiszta vizet használjon.

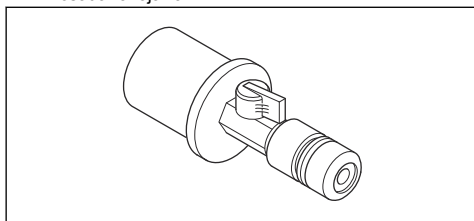


FIGYELMEZTETÉS: Minden elektromos kábelt és csatlakozót tartson távol a víztől.



FIGYELMEZTETÉS: Nedves csiszolás során ne használja a porelszívót.

1. Csatlakoztassa a vízadagolót a termék vízcsatlakozójához.



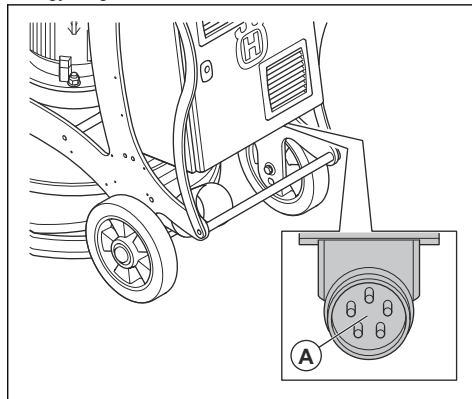
2. Csatlakoztassa a víztömlőt a vízadagolóhoz.
3. Nyissa meg a vizet.



VIGYÁZAT: Ne használjon 30 psi-nél nagyobb víznyomást. A víz csak azért van, hogy megakadályozza a veszélyes porok levegőbe kerülését. Ha a művelethez vízre van szükség, további információért forduljon a Husqvarna szakszervízhez.

A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz

1. Csatlakoztassa a termék hálózati csatlakozóját (A) egy megfelelő hosszabbítókábelhez.



2. Csatlakoztassa a hosszabbítókábelt a hálózati aljzathoz.



VIGYÁZAT: Ha a termékhez porelszívó is csatlakozik, a porelszívót egy háromfázisú áramforráshoz kell csatlakoztatni.

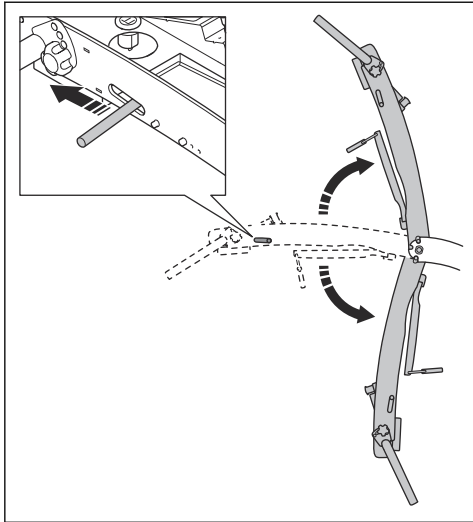
A fogantyú magasságának beállítása



FIGYELMEZTETÉS: A fogantyú beállításakor körültekintően járjon el. Győződjön meg arról, hogy a fogantyú a helyére kattan-e. A mozgó részek sérülést okozhatnak.

Működés közben a fogantyú magasságát úgy állítsa be, hogy a lehető legközelebb legyen a kezelő csípőjéhez. Használat közben a termék oldalra húzható. A kezelő csípőjével megakadályozhatja ezt az oldalirányú mozgást.

1. Húzza a reteszt a fogantyú irányába, és tartsa meg.



2. Állítsa a fogantyút a megfelelő magasságba.
3. Engedje el a reteszt a fogantyú rögzítéséhez.

Működési sebesség

Ha a terméket egy új felülettípuson használja, a fordulatszámot kezdetben állítsa 70%-ra. Miután a kezelő kiismerte a felülettípust, módosíthatja a fordulatszámot.

A működési irány irányítása

Használat közben a termék oldalra húzhat. A húzás iránya a csiszolófej forgásirányával és a termék működtetésének módjával függ össze.

- Mindig tartsa a 2 kereket a talajon a termék használata közben.
- A termék irányításához fejtsen ki oldalirányú erőt a fogantyúra.
- Mindig tartsa szorosan a fogantyút 2 kézzel, hogy ön stabil maradjon, és hogy a termék ne mozduljon el oldalirányban.

A termék működtetése BMG 780

- A terméket működtetheti a kormányon lévő billentyűzettel.

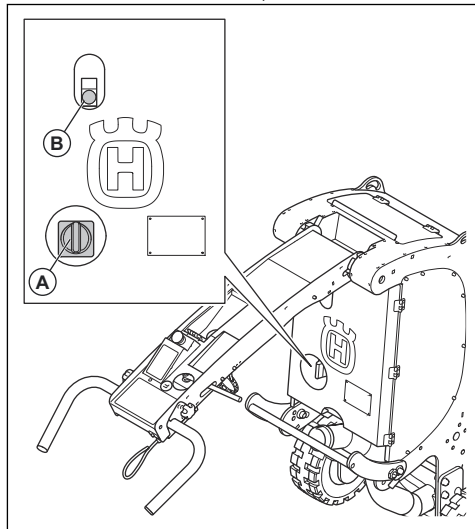
A termék elindítása BMG 780



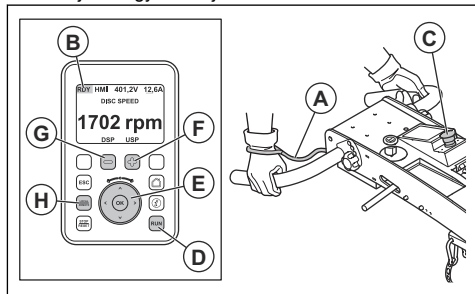
VIGYÁZAT: A termék működtetése közben mindig mozgassa azt. Ha nem mozgatja a terméket, a felület érdessé válhat.

1. Indítsa el a porszivót.

2. Csatlakoztassa a porszivó tömlőt a termékhez. Lásd: *A porszivó csatlakoztatása* 45. oldalon.
3. Győződjön meg róla, hogy a vezérlődoboz zárva van.
4. Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz* 46. oldalon.
5. Fordítsa a BE/KI kapcsolót (A) jobbra, és ellenőrizze a tápellátás hibáját jelző jelzőfényt (B) (csak 3x230 V-os változat esetén).



6. Maradjon a termék mögött, és fogja meg a fogantyúkat.
7. Csíptesse a kezelőijelenlét-vezérlő kábelét (A) a karjára vagy a ruhájára.



8. Tekintse meg a kijelzőt.
 - a) Győződjön meg arról, hogy nem látható rajta sem hibáuzenet, sem figyelmeztetés.
 - b) Győződjön meg arról, hogy a termék állapota (B) „RDY”. Ha a termék állapota „STO”, a vészleállító gomb be van nyomva, vagy a kezelőijelenlét-vezérlő el van távolítva.

9. Fordítsa el a vészleállító gombot (C) az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
10. Nyomja meg az indítógombot (D).
11. A csiszolótárcsa fordulatszámának növeléséhez forgassa a fordulatszám-beállító gombot (E) az óramutató járásával megegyező irányba, vagy nyomja meg az (F) gombot.
12. A csiszolótárcsa fordulatszámának csökkentéséhez forgassa a fordulatszám-beállító gombot (E) az óramutató járásával ellentétes irányba, vagy nyomja meg a (G) gombot.
13. A csiszolótárcsák forgásirányának megváltoztatásához nyomja meg a (H) gombot.

A termék működtetése BMG 780 RC

- A terméket működtetheti manuálisan a fogantyún lévő billentyűzettel vagy a távvezérlővel.
- Végezzen párosítási műveletet a távvezérlő és a termék összekapcsolásához. Lásd: *A párosítási folyamat BMG 780 RC48. oldalon.*



FIGYELMEZTETÉS:

A távvezérlő használata előtt mindig végezzen próbafuttatást a billentyűzettel. Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik-e.

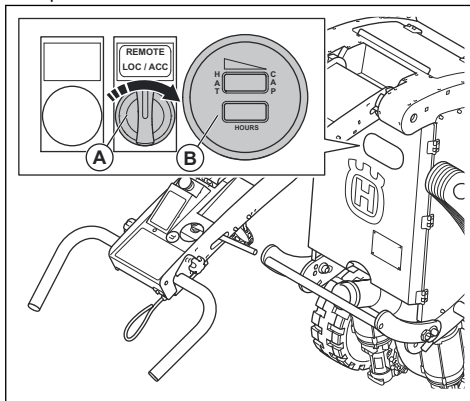
A párosítási folyamat BMG 780 RC

Amikor a távvezérlőt és a terméket első alkalommal használja együtt, el kell végeznie a párosítási folyamatot.

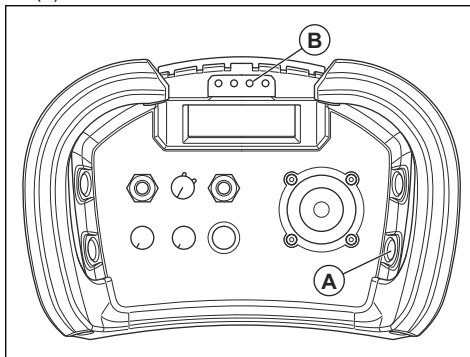
A párosítási folyamatot akkor is el kell végezni, ha a távvezérlőt kicseréli vagy a távvezérlőket a termékek között felcseréli.

1. Győződjön meg arról, hogy a vészleállító gombok alaphelyzetben van-e. Lásd: *A vészleállító gomb ellenőrzése 43. oldalon.*
2. Ellenőrizze, hogy a termék csatlakoztatva van-e áramforráshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz 46. oldalon.*

3. Fordítsa el a távvezérlő működtetéséhez szükséges kapcsolót (A) „ACC” állásba. Az akkumulátor töltöttségjelzője és az óraszámoló (B) működésbe lép.



4. Nyomja meg 2 másodpercig a csatlakozás gombot (A).



5. Ha a távvezérlőn a csatlakoztatás jelzőfénye (B) kigyullad, a párosítás megfelelően megtörtént. Ha a párosítás nem sikerült, ismételje meg a folyamatot.

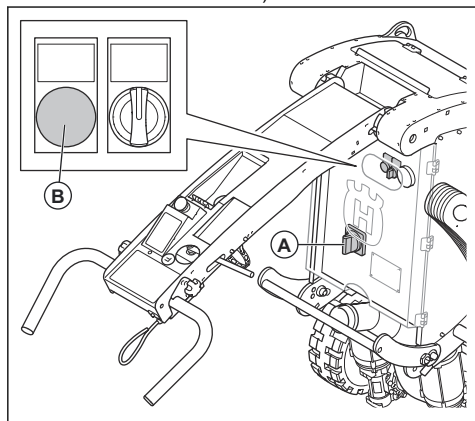
A termék elindítása BMG 780 RC



VIGYÁZAT: A termék működtetése közben mindig mozgassa azt. Ha nem mozgatja a terméket, a felület érdessé válhat.

1. Indítsa el a porelszívót.
2. Csatlakoztassa a porelszívó tömlőt a termékhez. Lásd: *A porelszívó csatlakoztatása 45. oldalon.*
3. Győződjön meg róla, hogy a vezérlődoboz zárva van.
4. Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz 46. oldalon.*

5. Fordítsa a BE/KI kapcsolót (A) jobbra, és ellenőrizze a tápellátás hibáját jelző jelzőfényt (B) (csak 3x230 V-os változat esetén).

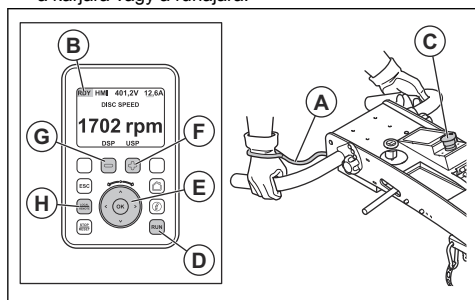


A termék működtetése a fogantyúval BMG 780 RC



VIGYÁZAT: A termék működtetése közben mindig mozgassa azt. Ha nem mozgatja a terméket, a felület érdessé válhat.

1. Maradjon a termék mögött, és fogja meg a fogantyút.
2. Csíptesse a kezelőjelenlét-vezérlő kábelét (A) a karjára vagy a ruhájára.



3. Tekintse meg a kijelzőt.
 - a) Győződjön meg arról, hogy nem látható rajta sem hibaüzenet, sem figyelmeztetés.
 - b) Győződjön meg arról, hogy a termék állapota (B) „RDY”. Ha a termék állapota „STO”, a vészleállító gomb be van nyomva, vagy a kezelőjelenlét-vezérlő el van távolítva.
4. Fordítsa el a vészleállító gombot (C) az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
5. A fordulatszám-beállító gombot (E) az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva csökkentse a csiszolótárcsa fordulatszámát a minimumra.

6. A csiszolótárcsák forgásirányának megváltoztatásához nyomja meg a (H) gombot.
7. Nyomja meg az indítógombot (D).
8. A csiszolótárcsa fordulatszámának növeléséhez forgassa a fordulatszám-beállító gombot (E) az óramutató járásával megegyező irányba, vagy nyomja meg az (F) gombot.
9. A csiszolótárcsa fordulatszámának csökkentéséhez forgassa a fordulatszám-beállító gombot (E) az óramutató járásával ellentétes irányba, vagy nyomja meg a (G) gombot.

A termék működtetése a távvezérlővel, manuálisan BMG 780 RC

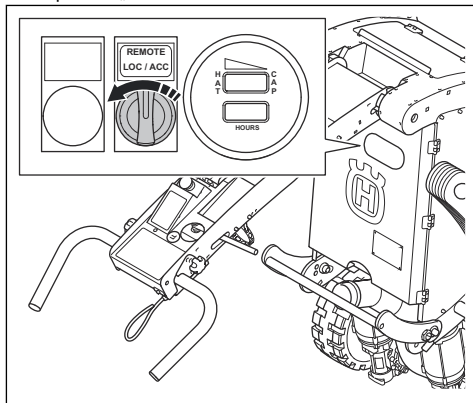


FIGYELMEZTETÉS: Ha a terméket a távvezérlővel működteti, ügyeljen arra, hogy a termék mindig a látóterében maradjon. A távvezérlő működési tartománya lehetővé teszi, hogy a terméket akkor is irányíthassa, ha nem lát rá. Ilyenkor fennáll a sérülés és károkozás veszélye.



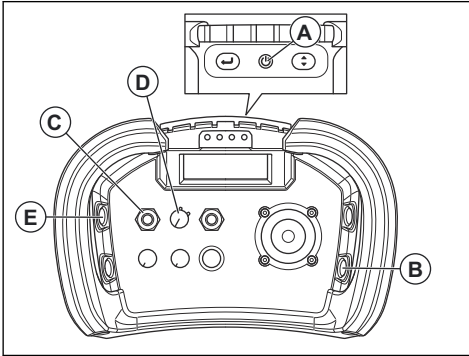
VIGYÁZAT: Amikor a csiszolófej működésben van, mindig mozgassa a terméket. Ha nem mozgatja a terméket, a felület érdessé válhat.

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása BMG 780 RC48. oldalon.*
2. Fordítsa el a távvezérlő működtetéséhez szükséges kapcsolót „LOC” állásba.

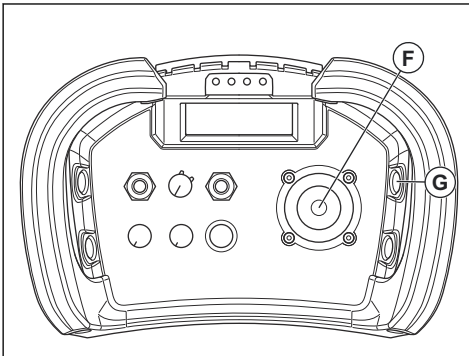


3. Végezze el a távvezérlő párosítási műveletét. Lásd: *A párosítási folyamat BMG 780 RC48. oldalon.*
4. Csatolja a távvezérlő övét a dereka köré.

5. A távvezérlő indításához nyomja meg a BE/KI gombot (A).



6. Nyomja meg a visszaállítás/csatlakozás gombot (B) 2 másodpercig, és nyomja fel és le a bal/jobbs csiszolómotor kapcsolót (C).
7. A csiszolómotor (D) „SPEED” vezérlőjét az óramutató járásával ellentétes irányba fordítva csökkentse a csiszolómotor fordulatszámát a minimumra.
8. Nyomja meg a „START” gombot (E) a csiszolási művelet elindításához.
9. A csiszolómotor fordulatszámának beállításához forgassa el a csiszolómotor „SPEED” vezérlőjét (D).
10. A terméket a botkormány (F) segítségével irányíthatja. Minél jobban tolja a botkormányt a kiválasztott helyzetbe, annál gyorsabban mozog a termék.



- a) A botkormányt maximálisan jobbra vagy balra mozgatva elfordíthatja a terméket a tengelye körül.
- b) Mozdassa a botkormányt a bal vagy a jobb felső sarok felé, hogy a termék 1 kerék körül forduljon.
11. Nyomja meg a „STOP” gombot (G) a csiszolási művelet leállításához.
12. A távvezérlő kikapcsolásához nyomja meg a BE/KI gombot (A).



VIGYÁZAT: A botkormányt körültekintően mozgassa. A termék teljesítménye attól nem nő, ha a botkormányt erősebben nyomja. Ha túl nagy erőt fejt ki rá, a botkormány megsérülhet.



VIGYÁZAT: Ne emelje fel a távvezérlőt a botkormánynál fogva.

Megjegyzés: Érdes felületeken előfordulhat, hogy előre kell tolnia a botkormányt, hogy megszüntesse a gyémántszerszámok felületi súrlódását.

A termék működtetése a távvezérlővel, sebességtartó BMG 780 RC

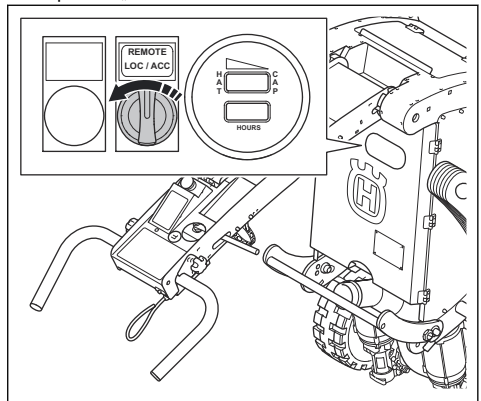


FIGYELMEZTETÉS: Ha a terméket a távvezérlővel működteti, ügyeljen arra, hogy a termék mindig a látóterében maradjon. A távvezérlő működési tartománya lehetővé teszi, hogy a terméket akkor is irányíthassa, ha nem lát rá. Ilyenkor fennáll a sérülés és károkozás veszélye.



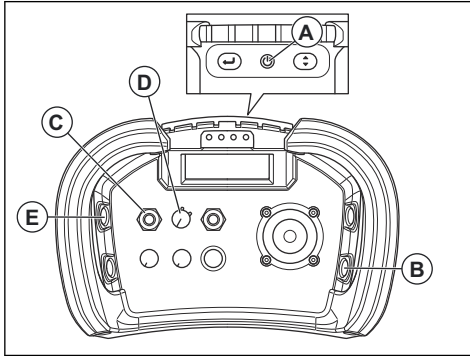
VIGYÁZAT: Amikor a csiszolófej működésben van, mindig mozgassa a terméket. Ha nem mozgatja a terméket, a felület érdessé válhat.

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása BMG 780 RC48. oldalon.*
2. Fordítsa el a távvezérlő működtetéséhez szükséges kapcsolót „LOC” állásba.

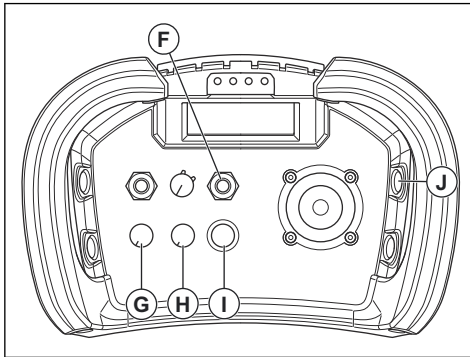


3. Végezze el a távvezérlő párosítási műveletét. Lásd: *A párosítási folyamat BMG 780 RC48. oldalon.*
4. Csatolja a távvezérlő övét a dereka köré.

5. A távvezérlő indításához nyomja meg a BE/KI gombot (A).



6. Nyomja meg a visszaállítás/csatlakozás gombot (B) 2 másodpercig, és nyomja fel és le a bal/jobbs csiszolómotor kapcsolót (C).
7. A csiszolómotor (D) „SPEED” vezérlőjét az óramutató járásával ellentétes irányba fordítva csökkentse a csiszolómotor fordulatszámát a minimumra.
8. Nyomja meg a „START” gombot (E) a csiszolási művelet elindításához.
9. A csiszolómotor fordulatszámának beállításához forgassa el a csiszolómotor „SPEED” vezérlőjét (D).
10. Nyomja felfelé vagy lefelé a „FWD/REV” kapcsolót (F) az előre- vagy hátrameneti üzemmód kiválasztásához.



11. Forgassa el a „SPEED FORWARD” gombot (G) a működési sebesség növeléséhez vagy csökkentéséhez.
12. Fordítsa a „TRACKING” gombot (H) középső állásba.
13. Nyomja meg a „DRIVE” gombot (I) a sebességtartó funkció működtetéséhez.
14. Forgassa el a „TRACKING” gombot a termék irányításához, és forgassa el a „SPEED FORWARD” gombot a működési sebesség megváltoztatásához.

15. A sebességtartó funkció működésének leállításához nyomja meg a „DRIVE” gombot.

16. Nyomja meg a „STOP” gombot (J) a csiszolási leállításához.

17. A távvezérlő kikapcsolásához nyomja meg a BE/KI gombot (A).

A termék leállítása

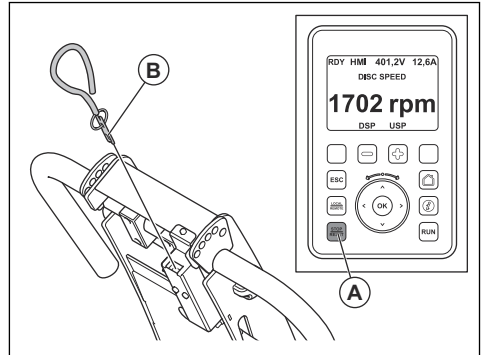


VIGYÁZAT: A motor leállításakor ne emelje fel a csiszolófejet a felületről. A szerszámlapok a motor kikapcsolása után egy rövid ideig még forognak. Por szállhat fel a felület pedig megsérülhet.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a szerszámlapok teljes megállásáig a termék mozgásban legyen.

1. Nyomja meg a STOP gombot (A).



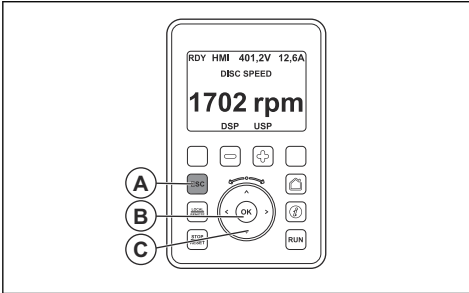
2. A csiszolófej teljes megállásáig a szerszámlapok érintkezzenek a felülettel.
3. Távolítsa el a kezelőjelenlét-vezérlő kulcsát (B).
4. Húzza ki a csatlakozódugót.
5. Állítsa le a porszívót.

Billentyűzet

A billentyűzeten a termék működtetéséhez szükséges minden vezérlőelem megtalálható. A billentyűzeten egy digitális kijelző található, amely a menürendszert jeleníti meg. Lásd: *Főmenü52. oldalon.*

Főmenü

A főképernyőn a billentyűzeten lévő „ESC” gomb (A) megnyomásával nyithatja meg a menürendszert.



| Főmenü | Leírás |
|--------------------------------|---|
| „DRI” | Működési menü működési paraméterekkel és beállításokkal. |
| „Identification” (Információk) | Működési adatok, típus és szoftververzió. |
| „Interface” (Interfész) | A kijelző nyelvének és a hozzáférési szintnek a beállítása. |
| „TRA” | Konfigurációk elmentése és betöltése. |
| „Password” (Jelszó) | A billentyűzet zárolásának feloldása. |

A billentyűzeten lévő fel és le nyílak (C) segítségével mozoghat a menülistákban. Az OK gombbal (B) választhat ki egy elemet. A billentyűzeten lévő vissza nyíl (C) segítségével visszaléphet a menürendszerben.

Megjegyzés: Ebben az útmutatóban a kijelzőn megjelenő szövegek angol nyelvűek. Az Ön termékén a szövegek a kiválasztott nyelven fognak megjelenni. Lásd: *A kijelző nyelvének módosítása* 52. oldalon.

Az üzemidő megtekintése

- Válassza a „DRI” lehetőséget a főmenüben.
- Válassza a „Display” (Kijelző) lehetőséget.
- Válassza a „Power-On time” (Bekapcsolt időtartam) lehetőséget, és hajtsa végre az alábbi műveletek egyikét.
 - Az energiafogyasztás megjelenítéséhez válassza az „APH” lehetőséget.
 - Válassza a „Motor Run Time” (Motor futásideje) lehetőséget a motor bekapcsolt idejének megjelenítéséhez.
 - Válassza a „Power-On time” (Bekapcsolt időtartam) lehetőséget a termék bekapcsolt időtartamának megjelenítéséhez.

- Válassza a „Time Counter Reset” (Időszámoló nullázása) lehetőséget a fenti 3 érték egyikének nullázásához.

Hibaelőzmények megtekintése

- Válassza a „DRI” lehetőséget a főmenüben.
- Válassza a „Display” (Kijelző) lehetőséget.
- Válassza a „DGT” lehetőséget.
- Válassza az „Error history” (Hibaelőzmények) lehetőséget. Megjelenik az utolsó 10 hiba.
- Az egyik hibát kiválasztva további információkat jeleníthet meg, például a működési módról, a motor áramfelvételéről és a DC-busz feszültségéről.

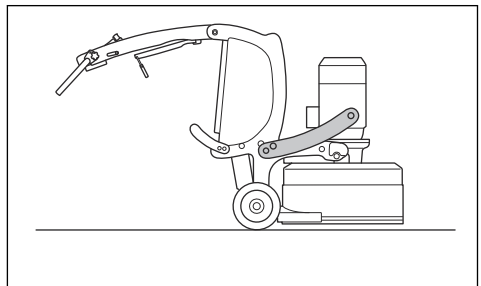
A kijelző nyelvének módosítása

- Válassza az „Interface” (Interfész) lehetőséget a főmenüben.
- Válassza a „Language” (Nyelv) lehetőséget, és válassza ki a kijelző nyelvét.

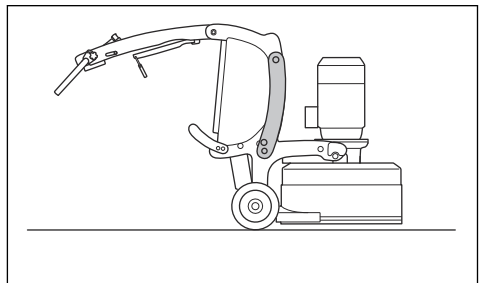
Súlyok BMG 780 RC

A termék mindkét oldalán 1-1 súly található. Ha a terméket nehéz irányítani, a súlyok módosításával változtathat a csiszolófej nyomásán. Lásd: *Műszaki adatok BMG 780 RC62. oldalon*. A súlyokat a jobb és bal oldalon is ugyanúgy kell beállítani. A súlyoknak 3 helyzetük van:

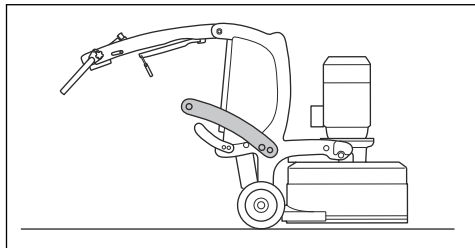
- 1. helyzet: Nagy nyomás a csiszolófejen. Ez a helyzet növeli a működési hatékonyságot. Szállításakor is ezt a helyzetet használja.



- 2. helyzet: Mérsékelt nyomás a csiszolófejen.



- 3. helyzet: Alacsony nyomás a csiszolófejen. Ezt a helyzetet használja akkor is, amikor a terméket szervizpozícióba szeretné állítani.



A súlyok beállítása BMG 780 RC

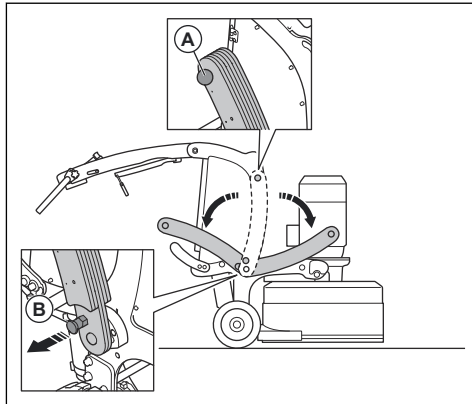


FIGYELMEZTETÉS: A súlyok beállításakor körültekintően járjon el. A mozgó részek sérülést okozhatnak.



FIGYELMEZTETÉS: A súlyok kívánt helyzetbe állításakor mindig ellenőrizze, hogy a súlyrögzítő megfelelő módon rögzíti-e a súlyokat.

1. Egyik kezével tartsa a súlyon lévő gombot (A).



2. A másik kezével húzza ki a rögzítőcsapot (B).
3. Mozgassa a súlyt a kiválasztott állásba. Lásd: *Súlyok BMG 780 RC52. oldalon.*
4. Tegye vissza a rögzítőcsapot.
5. Végezze el ugyanezt az eljárást a termék másik oldalán is.

Karbantartás

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel. Garantáljuk a professzionális javítások és szervizelés lehetőségét. Ha viszonteladója nem szervizműhely, forduljon hozzájuk a legközelebbi szervizműhellyel kapcsolatban.

Karbantartási terv

* = Kezelő által végzett általános karbantartás. Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban. Bízva hivatalos szervizműhelyre a karbantartást.

| Általános termékkarbantartás | Naponta | Hetente | 3 havonta | Évente |
|--|---------|---------|-----------|--------|
| Tisztítsa meg a terméket. | | | X | |
| Ellenőrizze az összes biztonsági eszközt. | X | | | |
| Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva. | * | | | |
| Ellenőrizze a kefetömítést, hogy nem található-e rajta sérülés vagy kopás. | * | | | |
| Tisztítsa meg a vezérlődobozt. | * | | | |
| Ellenőrizze az elektromos alkatrészeket, a kábeleket és a csatlakozásokat kopás és sérülés szempontjából. | * | | | |
| Ellenőrizze a tömlőcsatlakozásokat. Ellenőrizze a termék összes tömlőjét sérülés vagy szivárgás szempontjából. | * | | | |

| Általános termékkarbantartás | Naponta | Hetente | 3 havonta | Évente |
|--|---------|---------|-----------|--------|
| Ügyeljen arra, hogy a portömlők ne legyenek sérültek és ne legyenek eltömődve. | * | | | |
| Győződjön meg arról, hogy a porgyűjtő üres és megfelelően van csatlakoztatva. | * | | | |
| Ellenőrizze a csiszolótarcsákat, hogy nem található-e rajtuk sérülés vagy kopás. | * | | | |
| Ellenőrizze a vészleállító gombot. | X | | | |
| Ellenőrizze a kefeszalagot. | X | | | |
| Ellenőrizze, hogy a tápkábel és a hosszabbítókábel jó állapotban vannak-e, illetve épek-e. | * | | | |
| Ellenőrizze az RCD rendszert. | * | | | |
| Ellenőrizze a csiszolótarcsa lökéscsillapító lemezét. | | X | | |
| Tisztítsa meg a terméket egy nedves ruhával. | | | * | |
| Végezze el a termék teljes körű szervizelését és tisztítását. | | | | O |

A távvezérlő karbantartása



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a távvezérlő gyártójának utasításait a biztonsággal, szervizeléssel és karbantartással kapcsolatos valamennyi információért.

- Ezeket az eljárásokat végezze el naponta:
 - a) Ellenőrizze szemrevételezéssel a gumitömítéseket a kezelőszervek körül.
 - b) Vizsgálja meg a csatlakozásokat és a kezelőszerveket, hogy nem sérültek-e.
 - c) Szemrevételezéssel ellenőrizze a távvezérlőt, hogy nincs-e rajta repedés vagy egyéb sérülés.
 - d) Végezze el a távvezérlő kábeltömegének szemrevételezését.
 - e) Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorzár megfelelően működik-e.
 - f) Ellenőrizze, hogy a kézi leállítógomb könnyen mozgatható és nem sérült.
 - g) Ellenőrizze, hogy a LED-jelzőlámpák 1 alkalommal gyorsan felvillannak-e, amikor a távvezérlőt bekapcsolja.
 - h) Döntse meg a távvezérlőt 90 fokban a dőlés funkció ellenőrzéséhez.
 - i) Levegővel távolítsa el a port a távvezérlőről.
- Ezeket az eljárásokat végezze el hetente:
 - a) Tisztítsa meg az akkumulátor pólusait, valamint az akkumulátortérben és az akkumulátortöltőn lévő pólusokat. Használjon puha, száraz kendőt.
 - b) Tisztítsa meg a távvezérlő vezérlőpanelét, és ellenőrizze, hogy jól olvasható-e a nyomtatás.

- Ha bármilyen sérülést észlel, vagy a távvezérlő nem működik megfelelően, forduljon egy hivatalos szakszervizhez.
- A távvezérlő éves szervizelését hivatalos szervizműhellyel kell elvégeztetni.

A termék tisztítása

- Használat után mindig tisztítsa meg az összes felszerelést. Használjon porszívót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.
- Tartsa tisztán és akadálymentesen a levegőnyílásokat, hogy a termék mindig megfelelően hideg hőmérsékletű legyen.
- Nedves csiszolás után tisztítsa meg a kefeszalagot vízzel. Győződjön meg róla, hogy a maradék por-víz keveréket is teljesen eltávolította.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon sűrített levegőt a csiszolófej alatti tisztításhoz.

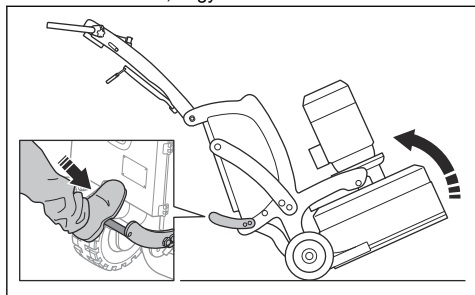
A termék megdöntése



FIGYELMEZTETÉS: Viseljen acélbetéttel és csúszásgátló talppal ellátott védőlábbelit.

1. Állítsa a fogantyút függőleges helyzetbe. Lásd: *A fogantyú magasságának beállítása* 46. oldalon.
2. A BMG 780 RC esetén, helyezze a súlyokat hátrafelé. Lásd: *A súlyok beállítása BMG 780 RC53. oldalon.*

3. A BMG 780 RC esetén győződjön meg arról, hogy a kerekek rögzítőcsapjai kioldott állapotban vannak. Lásd: *A hajtórendszer be- és kikapcsolása BMG 780 RC59. oldalon.*
4. Fogja meg a fogantyút, és az egyik lábával nyomja le a tartókeretet, hogy a terméket hátrafelé döntse.



3. Ha szükséges, szereljen fel még 4 lökéscsillapítót (B) a lökéscsillapító lemezre.

Megjegyzés: A lökéscsillapító lemezt 4 lökéscsillapítóval szállítjuk.

A csiszolófej meghajtása

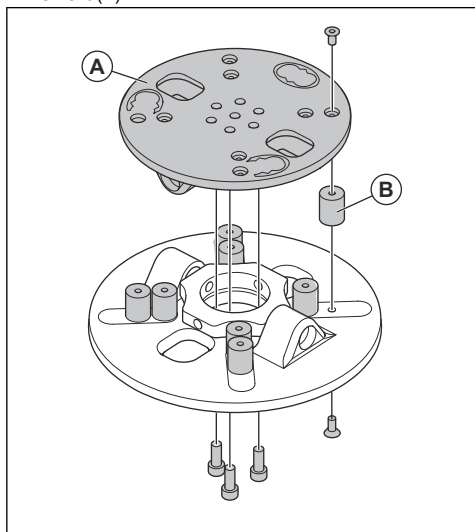
A csiszolófej meghajtása egy zárt rendszer. Ha gondja akad a csiszolófej meghajtásával, vegye fel a kapcsolatot a Husqvarna szervizműhelyével.

A kefeszalag ellenőrzése

- Ellenőrizze a kefeszalag épségét és azt, hogy szorosan illeszkedik a padlóhoz.

A csiszolótárcsában lévő hézag ellenőrzése

1. Ellenőrizze a csiszolótárcsában lévő hézagot.
2. Ha túl nagy a hézag, cserélje ki a lökéscsillapító lemezt (A).



Hibaelhárítás

| Probléma | Ok | Megoldás |
|---|---|--|
| Túl sok rezgés és/vagy szokatlan zajok. | A csiszolótárcsák kopottak vagy sérültek. | Ellenőrizze, hogy a csiszolótárcsák nem törtek-e vagy nem mozognak-e túlságosan. |
| | A csapágy hibás. | Ellenőrizze a hajtótengelyen lévő csapágyat, és szükség esetén cserélje le. |
| | Nemkívánatos anyaglerakódás a csatlakozón. | Tisztítsa meg a csatlakozót. |
| Megszűnt vagy csökkent csiszolási teljesítmény. | A gyémánt szerszámok kopottak. | Cserélje ki a kopott alkatrészeket. |
| | A felülethez nem megfelelő típusú gyémánt szerszámok. | Cserélje ki a gyémántszerszámokat a felületnek megfelelő gyémántszerszámokra. |
| A termék nem indul. | A vészleállító gomb be van nyomva. | Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz. |
| | Egy meghibásodott alkatrész. | Cserélje ki a sérült alkatrészt. |
| | A termékhez csak egy fázis érkezik. | Ellenőrizze a tápellátást. |
| | | Válassza le a tápegységet. Várjon 5 percet, majd csatlakoztassa a tápellátást. |
| | A hosszabbítókábel nincs csatlakoztatva vagy sérült. | Csatlakoztassa a hosszabbítókábelt vagy szükség esetén cserélje ki. |
| | Nincs tápellátás. | Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. |
| 230 V-os rendszer esetén: Helytelen feszültség. | Ellenőrizze a tápfeszültséget. Ellenőrizze a feszültségreléket. Egy villanyszerelővel ellenőriztesse, hogy az érintkezőkön elegendő-e a feszültség. | |
| A termék egy kis idő után leáll. | A motorvédelmi kapcsoló túlterhelés miatt kiold. | Csökkentse a terhelést. |
| | A motor hibás. | Ellenőrizze a motort. |
| A terméket nem könnyű megtartani. | Túl kevés gyémánt szerszám van a csiszolófejen. | Használja a megfelelő számú gyémánt szerszámot. |
| | A felülethez nem megfelelő típusú gyémánt szerszámok. | |

| Probléma | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| A termék szabálytalan karcokat hagyj. | A gyémántszerzőszámok nem megfelelő módon vannak felszerelve, vagy a csiszolótárcsák eltérő magasságban vannak felszerelve. | Győződjön meg arról, hogy az összes gyémántszerzőszám helyesen van-e felszerelve, és mindegyik azonos magasságú-e. |
| | A gyémántszerzőszámok eltérő típusúak. | Ellenőrizze, hogy a gyémántszerzőszámok szemcsemérete és kötése megegyezik-e. Ha a gyémántszerzőszámok magassága nem azonos, hozza egy szintbe őket. Ehhez járassa a terméket egy érdes felületen, amíg az összes szerzőszám azonos magasságú nem lesz. |
| | A fejrögzőzítők lazák vagy hiányoznak. | Ellenőrizze, hogy a fejrögzőzítők a helyükön vannak-e és meg vannak-e húzva. |
| | A gyantakötéses szerzőszámok összekeveredtek vagy szennyezettek. | Ellenőrizze, hogy a gyantakötéses gyémántszerzőszámok szemcsemérete és kötése megegyezik-e, és hogy nem szennyezettek-e. A gyantakötéses szerzőszámok tisztításához működtesse a terméket egy rövid ideig egy enyhén érdes felületen. |
| | A csiszolótárcsák kopottak vagy sérültek. | Ellenőrizze, hogy a csiszolótárcsák nem törtek-e vagy nem mozognak-e túlságosan. |
| A termék hirtelen, nem várt mozgásokat produkál. | A csiszolótárcsák kopottak vagy sérültek. | Ellenőrizze, hogy a csiszolótárcsák nem törtek-e vagy nem mozognak-e túlságosan. |
| | A gyémántszerzőszámok nem megfelelő módon vannak felszerelve, vagy a csiszolótárcsák eltérő magasságban vannak felszerelve. | Győződjön meg arról, hogy az összes gyémántszerzőszám helyesen van felszerelve, és mindegyik azonos magasságú. |
| A belső áramkör megszakító működésbe lépett. | A terhelés túl nagy vagy a tápellátás nem elégséges. | Ellenőrizze a tápellátást. |
| | | Csökkentse a csiszolási nyomást, növelje a gyémántszerzőszámok számát vagy a kötési erősségét. |
| A termék a beindításkor újra leáll. | | Beszéljen egy hivatalos szervizközponttal. |
| Nincs vezérlőfeszültség. | A vészleállító gomb be van nyomva. | Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz. Ha a vészleállító gomb reléjén 3 zöld LED világít, az áramkör zárva van. Állítsa vissza a megszakítókat, ha működésbe léptek. |
| | A kezelőjelenlét-vezérlő aktív. | Helyezze be a kezelőjelenlét-vezérlő kulcsát. |
| A termék nem indul el, ha megnyomja az indítógombot a vezérlőpanelen vagy a billentyűzeten. | Hiba történt, vagy a kijelzőn nem jelenik meg az „RDY” felirat. | A kijelzőn ellenőrizze a hibaüzeneteket. Ha a kijelzőn az „STO” vagy a „PWR” felirat jelenik meg, akkor a bemeneteken nincs 24 VDC feszültség. Ellenőrizze a vészleállító gomb áramkörét. |

| Probléma | Ok | Megoldás |
|--|---|--|
| Hibát jelez a billentyűzet kijelzője. | | A „Hibaelőzmények” almenüben nyomja meg a „Súgó” gombot a lehetséges megoldás érdekében. Ha a megoldás nem lehetséges, indítsa újra a terméket. Lásd: <i>Hibaelőzmények megtekintése</i> 52. oldalon. |
| A távvezérlő és a termék között nincs kapcsolat. | A távvezérlő túlságosan döntött helyzetben van. | A távvezérlőt működés közben tartsa vízszintes helyzetben. |
| | Túl nagy a távolság a távvezérlő és a terméken lévő vevőegység között. | Maradjon a termék közelében. |
| | A távvezérlő akkumulátorsarui vagy a távvezérlőben lévő akkumulátorcsatlakozók szennyezettek. | Tisztítsa meg az akkumulátorsarukat. |
| A távvezérlő leáll. | Az automatikus leállítási funkció működésben van. | A távvezérlő hátoldalán nyomja meg az enter gombot 2 másodpercig. Állítsa az „Automatikus kikapcsolás” funkciót „Off” (Ki) értékre. Nyomja meg 5-ször a távvezérlő hátoldalán lévő nyíl gombot, hogy az „Kilépés” menüpontra lépjen. |

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás



FIGYELMEZTETÉS: A szállítás során körültekintően járjon el. A termék nehéz, és sérüléseket vagy károsodásokat okozhat, ha a szállítás során leesik vagy elmozdul.

A kerekek lehetővé teszik, hogy a gépet mozgassák kis távolságokon.

Nagyobb távolságok esetében emelje fel vagy helyezze járműre a terméket a mozgatáshoz.

- Ügyeljen arra, hogy a termék szállítás közben szállítási helyzetben legyen. Lásd: *A termék szállítási helyzetbe állítása* 61. oldalon.
- Nagyon körültekintően járjon el, amikor a terméket manuálisan vagy lejtőn mozgatja. Enyhe lejtőkön is megindulhat a termék, amelyet kézi erővel nem fog tudni megállítani.
- A szállításhoz helyezzen a termékre valamilyen védőponyvát. A védőponyva védelmet biztosít a természeti erők, például az eső és a hó ellen.

A termék manuális mozgatása BMG 780



FIGYELMEZTETÉS: A termék mozgatása előtt várja meg, amíg minden mozgó rész megáll.



FIGYELMEZTETÉS: Viseljen acélbetéttel és csúszásgátló talppal ellátott védőlábbelit.

1. Húzza ki a csatlakozódugót.
2. Válassza le a porelszívó tömlőt.
3. Döntse meg a terméket. Lásd: *A termék megdöntése* 54. oldalon.
4. A terméket a fogantyúnál fogva tolja.

A termék manuális mozgatása a támasztókerékkel BMG 780 RC



FIGYELMEZTETÉS: A termék mozgatása előtt várja meg, amíg minden mozgó rész megáll.



FIGYELMEZTETÉS: Viseljen acélbetéttel és csúszásgátló talppal ellátott védőlábbelit.



FIGYELMEZTETÉS: Kikapcsolt hajtorendszerrel ne mozgassa manuálisan a terméket rámpákon, se felfele, se lefele. A terméket csak kézzel, vízszintes talajon mozgassa.

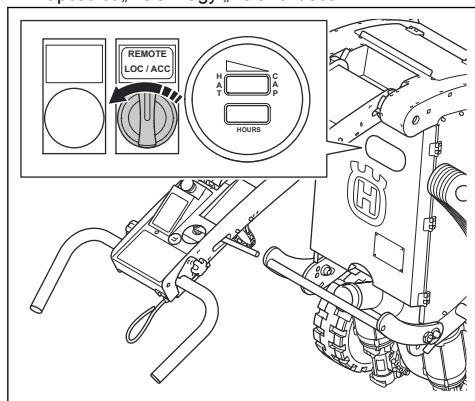
1. Húzza ki a csatlakozódugót.

- Váltsa le a porszivó tömlőt.
- Oldja ki a kerekek rögzítőcsapjait. Lásd: *Hajtórendszer BMG 780 RC59. oldalon.*
- Szerelje fel a támasztókeréket. Lásd: *A támasztókerék felszerelése BMG 780 RC60. oldalon.*
- Állítsa be a támasztókerék magasságát. Lásd: *A támasztókerék magasságának beállítása BMG 780 RC60. oldalon.*
- A terméket a fogantyúknál fogva tolja.

A hajtórendszer akkumulátorának töltése BMG 780 RC

A hajtórendszer akkumulátora működés közben automatikusan feltöltődik. Ha a használat előtt szeretné feltölteni az akkumulátort, végezze el a következő műveletet.

- Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz46. oldalon.*
- Állítsa a távvezérlő működtetéséhez szükséges kapcsolót „ACC” vagy „LOC” állásba.



- Győződjön meg arról, hogy a vészleállító gomb alaphelyzetben van-e. Lásd: *Az BMG 780 RC áttekintése36. oldalon.*
- Győződjön meg arról, hogy a kezelőijelenlét-vezérlő nincs eltávolítva.
- Indítsa el és állítsa le a terméket az akkumulátor töltésének megkezdéséhez.

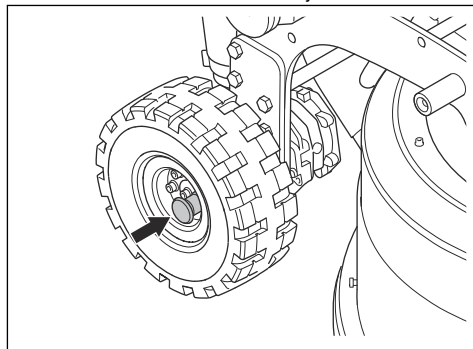
Megjegyzés: A lemerült akkumulátor töltési ideje körülbelül 3 óra.

Hajtórendszer BMG 780 RC

A hajtórendszer lehetővé teszi, hogy a termék a távvezérlővel mozgatható legyen. A hajtórendszer tápellátása lehet a termékben lévő akkumulátor vagy hálózati csatlakozó.

A hajtórendszer be- és kikapcsolása BMG 780 RC

- Csatlakoztassa a kerekeket a hajtómotorhoz.



- Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása BMG 780 RC48. oldalon.*
- Használja a távvezérlőt a termék mozgatásához.

Megjegyzés: A távvezérlő kijelzőjén hibaüzenet jelenik meg, ha a rögzítőcsapok nincsenek megfelelően rögzítve.

- A kerekek hajtómotorról való leválasztásához húzza ki a rögzítőcsapokat.

Támasztókerék BMG 780 RC

A támasztókerék kis mértékben emeli a talajtól a csiszolófejet, hogy egy rövid távolságon belül könnyebben tudja mozgatni a terméket.



VIGYÁZAT: A támasztókeréket kizárólag a termék rövid távolságon belüli mozgására használja. A támasztókeréket kizárólag a munkaterületen belül, illetve a szállítójárműre felhelyezéskor vagy az onnét történő levételkor szabad használni.

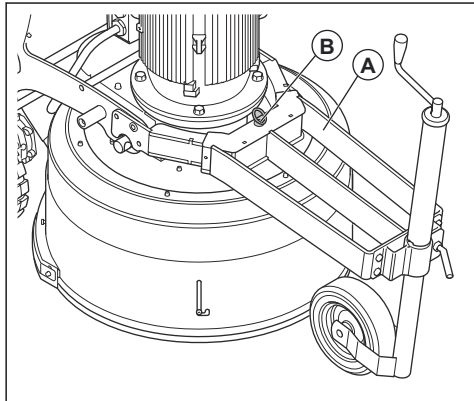


FIGYELMEZTETÉS:

A támasztókerék felszerelésekor, eltávolításakor és beállításakor körültekintően járjon el. A mozgó részek sérülést okozhatnak.

A támasztókerék felszerelése BMG 780 RC

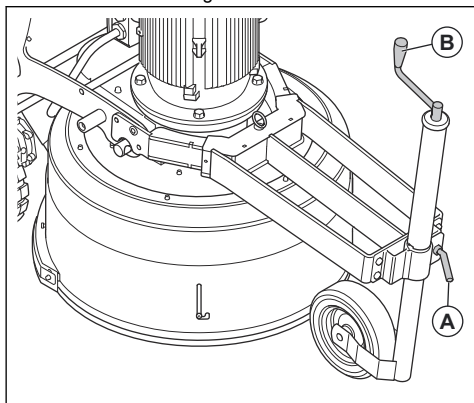
1. Győződjön meg arról, hogy a konzol (A) megfelelően van-e rögzítve.



2. Rögzítse a támasztókeréket a csappal (B).

A támasztókerék magasságának beállítása BMG 780 RC

1. A támasztókerék-keret elején lévő reteszt (A) elfordítva lazítsa meg a támasztókeréket.



2. Forgassa el a fogantyút (B) a támasztókerék felemeléséhez vagy leengedéséhez.
3. A támasztókerék előlő részén lévő reteszt (A) elfordítva rögzítse a támasztókerék helyzetét.

A termék mozgatása rámpán fel- és lefelé



FIGYELMEZTETÉS: Nagyon óvatosan járjon el, ha a terméket járó motorral mozgatja rámpán fel- vagy lefelé. A termék nehéz, és fennáll a sérülés veszélye, ha a termék leesik vagy túl gyorsan mozog.



FIGYELMEZTETÉS: A meredek rámpák esetében mindig használjon csőrítőt. Ne sétáljon és ne maradjon a termék alatt. Ne tartózkodjon a termék veszélyzónájában. Lásd: *A munkaterület biztonsága* 41. oldalon.



FIGYELMEZTETÉS: Meredek lejtőn nem mozgassa a terméket. A maximális lejtési szöggel kapcsolatban tekintse meg az adattáblát.

- Ha a terméket rámpán lefelé kell mozgatni, lassan, hátramenetben működtesse a terméket.
- Ha a terméket rámpán felfelé kell mozgatni, lassan, előre menetben működtesse a terméket.
- Egy rámpán ne fordítsa el 45°-nál jobban a terméket.

A termék megemlése



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy az emelőberendezés műszaki jellemzői megfelelőek legyenek a termék biztonságos megemeléséhez. A termék típusábráján látható a termék tömege.

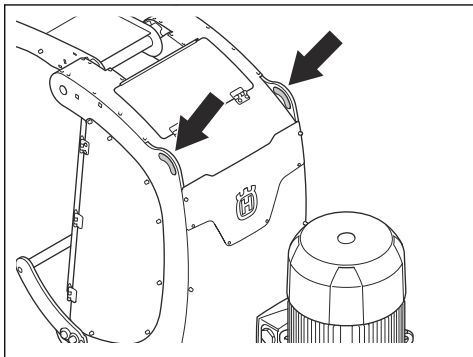


FIGYELMEZTETÉS: Ne sétáljon és ne maradjon az emelés alatt álló termék alatt vagy közelében. A veszélyes területtől tartsa távol a közelben tartózkodókat. Lásd: *A munkaterület biztonsága* 41. oldalon.



FIGYELMEZTETÉS: Sérült terméket ne emeljen meg. Ügyeljen arra, hogy az emelőszemek helyesen legyenek csatlakoztatva, és ne legyenek sérültek.

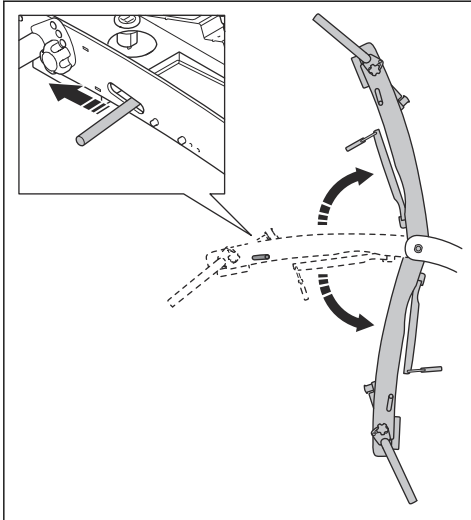
1. Győződjön meg arról, hogy a csiszolófej szállítási helyzetbe van állítva. Lásd: *A termék szállítási helyzetbe állítása* 61. oldalon.
2. Csatlakoztassa az emelőberendezést az emelőszemekhez.



3. Biztonságosan emelje meg a terméket.

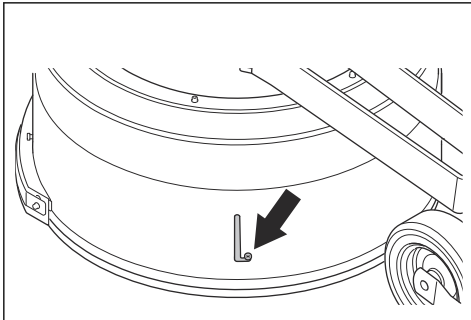
A termék szállítási helyzetbe állítása

1. Hajtsa le a fogantyút.



2. A BMG 780 RC esetén, helyezze a súlyokat előre.
Lásd: *A súlyok beállítása BMG 780 RC53. oldalon.*

3. Állítsa a porfogót szállítási helyzetbe.



A termék rögzítése szállítójárműhöz

Az emelőszemek segítségével rögzítse a terméket a szállítójárműhöz.

1. Rögzítse a hevedereket az emelőszemekhez.
2. Rögzítse a hevedereket a szállítójárműhöz.

Tárolás



VIGYÁZAT: A terméket ne tárolja kültéren. Mindig tartsa beltérben.

- Tartsa a terméket száraz és fagymentes helyen.
- Válassza le az akkumulátort a termékről.
- Tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.

Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Ne selejtezze le az akkumulátort a háztartási hulladékkal együtt.
- A már nem használt terméket küldje vissza a Husqvarna kereskedőhöz, vagy adja le egy újrahasznosítási ponton.

Műszaki adatok

Műszaki adatok BMG 780

| | 3x 230 V | 3x 400 V | 3x 480 V |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Max. motorteljesítmény, kW | 17,3 | | |
| Elektromos fogyasztás, V | 3x 230 | 3x 400 | 3x 480 |
| Elektromos frekvencia, Hz | 60 | 50 | 60 |
| Áramfelvétel csatlakozás | 4 pólus / 63 amper | 5 pólus / 32 amper | 4 pólus / 60 amper |

| | 3x 230 V | 3x 400 V | 3x 480 V |
|---|--|----------|----------|
| Áramfelvétel, A | 51 | 29,5 | 28,5 |
| Gyémántkorong átmérője, mm | 3x240 | | |
| Működési fordulatszám, perc ⁻¹ | 400–1200 | | |
| Használati szélesség, mm | 780 | | |
| Portömlő-csatlakozás átmérője | 75 | | |
| Alkalmazható porszivó | Forduljon Husqvarna márkakereskedőjéhez. | | |
| Tömeg, kg | 487 | | |
| Tömeg, csiszolófej, kg | 278 | | |
| Zajkibocsátás ⁸ | | | |
| Hangteljesítményszint, L _W dB(A) | 82 | | |
| Zajszintek ⁹ | | | |
| Hangnyomásszint a kezelő fülénél, L _p , dB (A) | XXXXXX | | |
| Rezgésszintek ¹⁰ | | | |
| Fogantyú, jobb, m/s ² | 1,6 | | |
| Fogantyú, bal, m/s ² | 1,6 | | |

Műszaki adatok BMG 780 RC

| | 3x 230 V | 3x 400 V |
|---|--|----------|
| Max. motorteljesítmény, kW | 17,8 | |
| Elektromos fogyasztás, V | 3x 230 | 3x 400 |
| Elektromos frekvencia, Hz | 60 | 50 |
| Áramfelvevő csatlakozás | 5 pólus / 63 amper | |
| Áramfelvétel, A | 49 | 32,9 |
| Gyémántkorong átmérője, mm | 3x240 | |
| Működési fordulatszám, perc ⁻¹ | 400–1200 | |
| Használati szélesség, mm | 780 | |
| Portömlő-csatlakozás átmérője | 75 | |
| Megfelelő szűrőegység | Forduljon Husqvarna márkakereskedőjéhez. | |
| Tömeg a támasztókerékkel együtt, kg | 639 | |

⁸ A környezet zajszennyezése hangteljesítményként mérve az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A becslített mérési bizonytalanság 2,5 dB (A).

⁹ Hangnyomásszint az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A becslített mérési bizonytalanság 4 dB(A).

¹⁰ A rezgésszinteket lásd az EN 60335-1 és EN 60335-2-72 szerint. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek. A rezgésértékek manuális működtetésre vonatkoznak.

| | 3x 230 V | 3x 400 V |
|--|----------|----------|
| Tömeg a támasztókerék nélkül, kg | 620 | |
| Tömeg, csiszolófej, kg | 260–375 | |
| Súlyok tömege, kg | 66 | |
| Csiszolási nyomás, a fogantyú vízszintes helyzetében és a súlyok hátsó helyzetében, kg | 260 | |
| Csiszolási nyomás, felfelé állított fogantyúval és a súlyok középső helyzetében, kg | 318 | |
| Csiszolási nyomás, behajtott fogantyúval és a súlyok elülső helyzetében, kg | 373 | |
| Zajkibocsátás ¹¹ | | |
| Hangteljesítményszint, L _W dB(A) | 78 | |
| Zajszintek ¹² | | |
| Hangnyomásszint a kezelő fülénél, L _p , dB (A) | XXXXXX | |
| Rezgésszintek ¹³ | | |
| Fogantyú, jobb, m/s ² | 2,5 | |
| Fogantyú, bal, m/s ² | 2,5 | |

Zajra és rezgésre vonatkozó nyilatkozat

A nyilatkozatban szereplő értékeket laboratóriumi tesztelés keretében állapították meg az említett irányelvek vagy szabványok figyelembevételével, és alkalmasak összevetésre más olyan termékek nyilatkozatban szereplő értékeivel, amelyeket ugyanezen irányelvek vagy szabványok figyelembevételével teszteltek. Ezek a nyilatkozatban

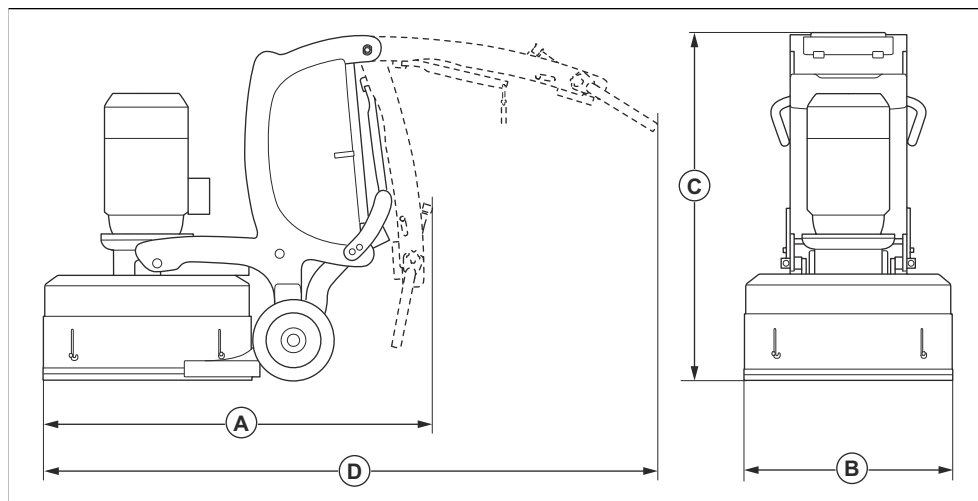
szereplő értékek nem használhatók kockázatértékelési célokra, és az adott munkavégzési területeken mért értékek magasabbak lehetnek. A tényleges kitettségi értékek és az egyéni felhasználókra vonatkozó sérülési kockázatok egyediek, és függenek attól, hogy milyen a felhasználók munkavégzési stílusa, hogy milyen anyagban használják a terméket, valamint hogy milyen hosszú a felhasználó expozíciós ideje, milyen a fizikai állapota, és milyen állapotban van a termék.

¹¹ A környezet zajszenyezése hangteljesítményként mérve az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A becslött mérési bizonytalanság 2,5 dB (A).

¹² Hangnyomásszint az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A becslött mérési bizonytalanság 4 dB(A).

¹³ A rezgésszinteket lásd az EN 60335-1 és EN 60335-2-72 szerint. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek. A rezgésértékek manuális működésre vonatkoznak.

Termék méretei



| | | |
|----------|--------------------------|------|
| A | Hosszúság, behajtvva, mm | 1471 |
| B | Szélesség, mm | 788 |
| C | Magasság, mm | 1315 |
| D | Hosszúság, kihajtvva, mm | 2322 |

Hosszabbító kábelek

| Kábel hossza | Keresztmetszet | | | |
|--|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤16 A | ≤32 A | ≤63 A | ≤125 A |
| GG előbiztosítókkal számítva ¹⁴ : | 16 amper | 32 amper | 63 amper | 125 amper |
| >20m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

¹⁴ A keresztmetszeteket újra kell számítani, ha a megadottól eltérő típusú vagy méretű előbiztosítékot használnak.

EK megfelelési nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

| | |
|--------------|--------------------------------|
| Leírás | Padlócsiszoló |
| Márka | Husqvarna |
| Típus/modell | BMG 780 |
| Megjelölés | 2022-as és újabb sorozatszámok |

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

| Irányelv/rendelet | Leírás |
|-------------------|--|
| 2006/42/EK | „gépre vonatkozó” |
| 2014/30/EU | „elektromágneses megfelelésre vonatkozó” |

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Construction Division

A műszaki dokumentációk felelőse



EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

| | |
|--------------|--------------------------------|
| Leírás | Padlócsiszoló |
| Márka | Husqvarna |
| Típus/modell | BMG 780RC |
| Megjelölés | 2022-as és újabb sorozatszámok |

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

| Irányelv/rendelet | Leírás |
|-------------------|---------------------------------|
| 2006/42/EK | „gépre vonatkozó” |
| 2014/53/EU | „rádióberendezésekre vonatkozó” |

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Construction Division

A műszaki dokumentációk felelőse



SPIS TREŚCI

| | | | |
|---------------------|----|---|----|
| Wstęp..... | 67 | Rozwiązywanie problemów..... | 89 |
| Bezpieczeństwo..... | 72 | Transport, przechowywanie i utylizacja..... | 91 |
| Przeznaczenie..... | 77 | Dane techniczne..... | 95 |
| Przegląd..... | 87 | Deklaracja zgodności WE..... | 99 |

Wstęp

Opis produktu

Produkt jest szlifierką do posadzek o różnej twardości.

Model BMG 780 jest obsługiwany przez operatora pieszego. Model BMG 780 RC można obsługiwać za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest do szlifowania powierzchni z materiałów o różnych twardościach, takich jak kamień naturalny, lastriko i beton. Urządzenia należy używać

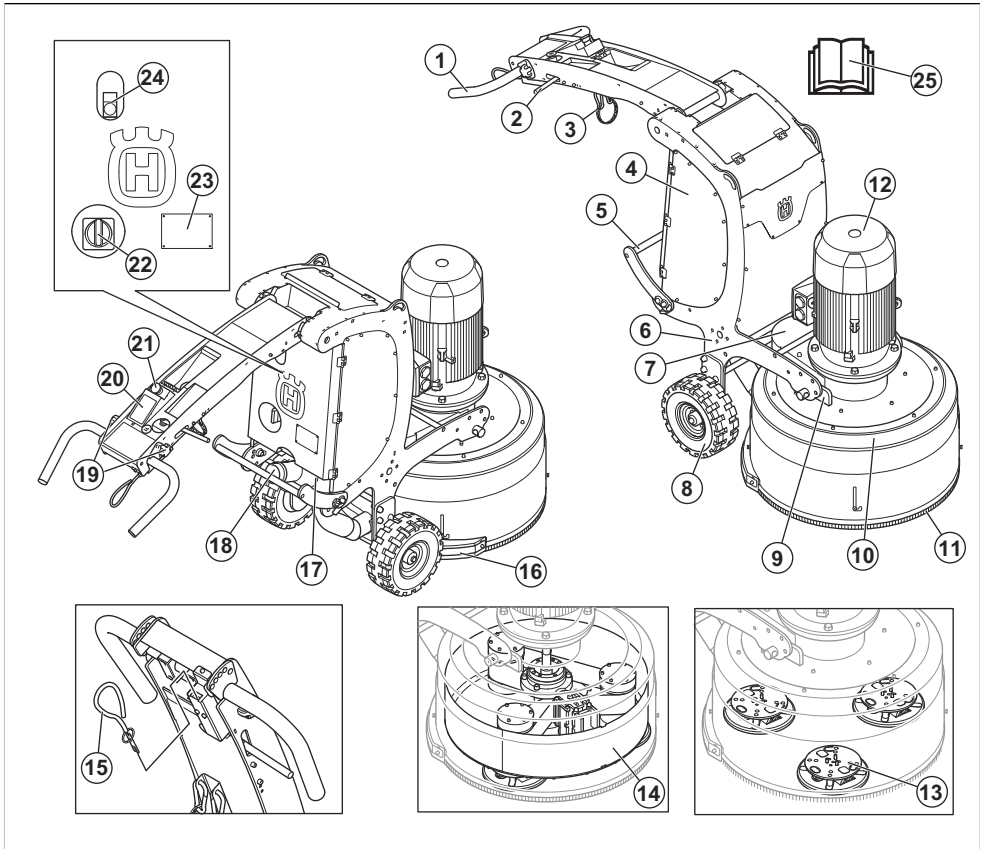
do szlifowania materiałów pokrywających, takich jak klej. Produkt może być używany do szlifowania na sucho lub na mokro. Nie wolno używać urządzenia do szlifowania drewna.

Produkt przeznaczony jest do działalności komercyjnej prowadzonej przez profesjonalnych operatorów.



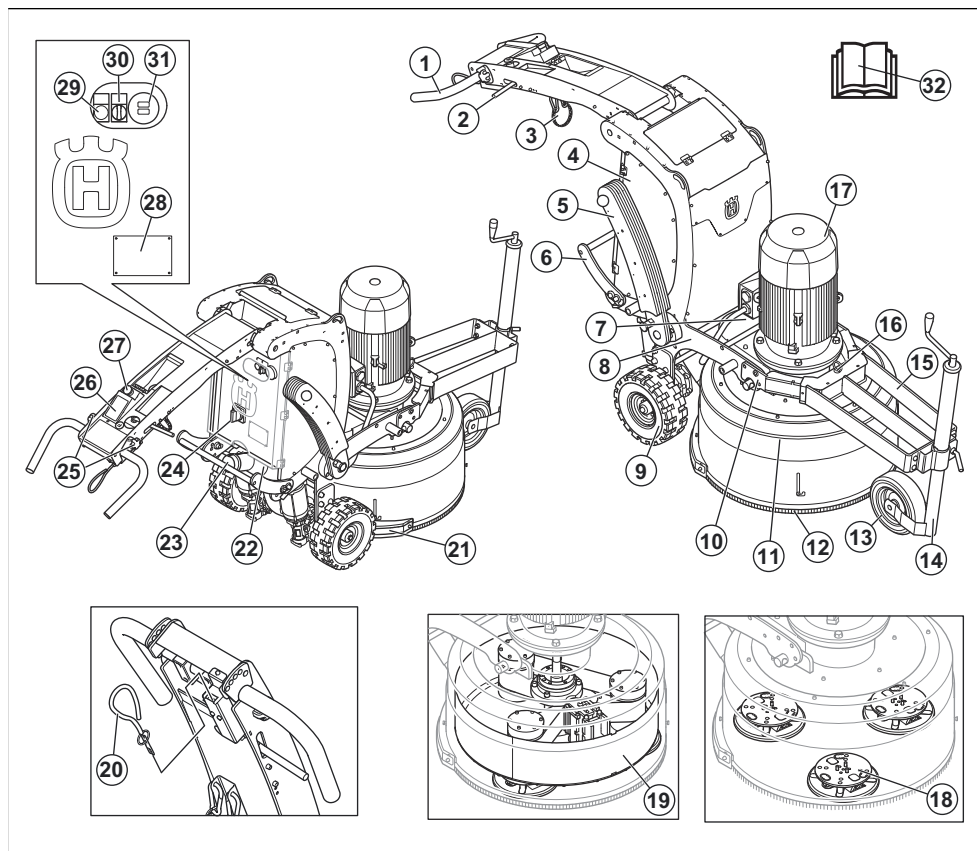
OSTRZEŻENIE: Nie używać produktu do innych zadań.

Przegląd produktu BMG 780



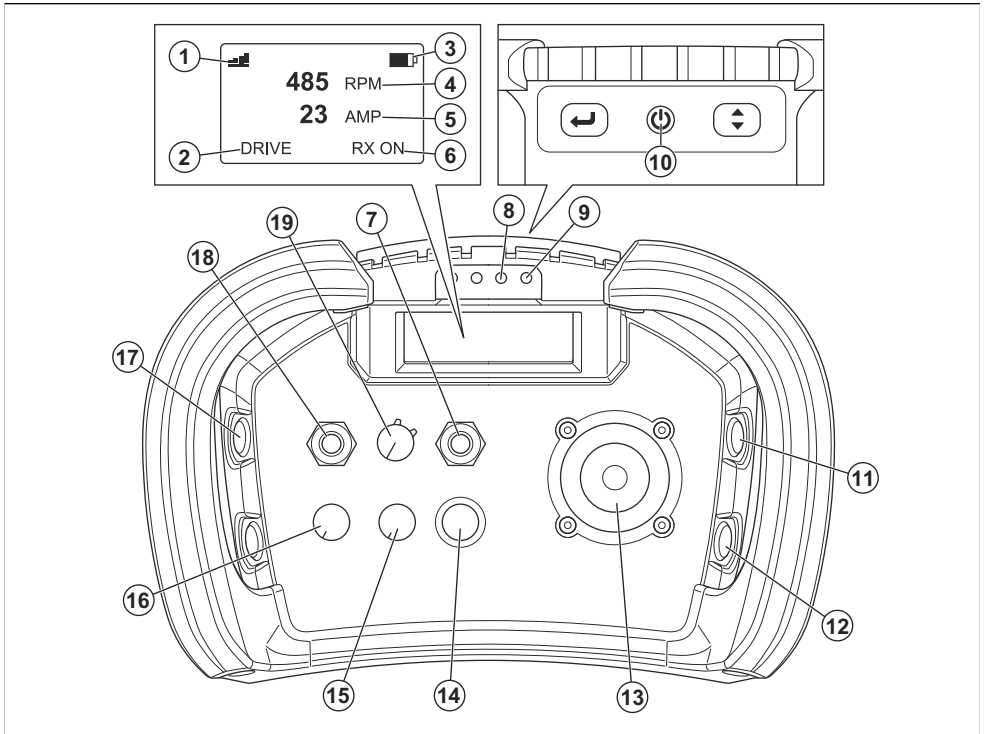
- | | |
|---|---|
| 1. Uchwyt sterowniczy | 13. Tarcza ścierna |
| 2. Dźwignia blokująca do regulacji uchwytu sterowniczego | 14. Obsada tarczy ścierniej |
| 3. Urządzenie do podwieszania węża ekstraktora pyłu i przewodu zasilającego | 15. Czujnik obecności operatora (OPC) |
| 4. Obudowa elementów układu elektrycznego | 16. Dysza do podłoża na głowicy szlifierskiej |
| 5. Wspornik przechyłu | 17. Złącze zasilania |
| 6. Rama | 18. Podłączenie do ekstraktora pyłu |
| 7. Pokrywa ochronna | 19. Pokrętła do regulacji uchwytu |
| 8. Koło | 20. Klawiatura |
| 9. Wspornik do montażu głowicy szlifierskiej na ramie | 21. Przycisk zatrzymania awaryjnego |
| 10. Pokrywa głowicy szlifierskiej | 22. Wyłącznik |
| 11. Osłona przeciwpylowa | 23. Tabliczka znamionowa |
| 12. Silnik | 24. Wskaźnik awarii zasilania |
| | 25. Instrukcja obsługi |

Przegląd produktu BMG 780 RC



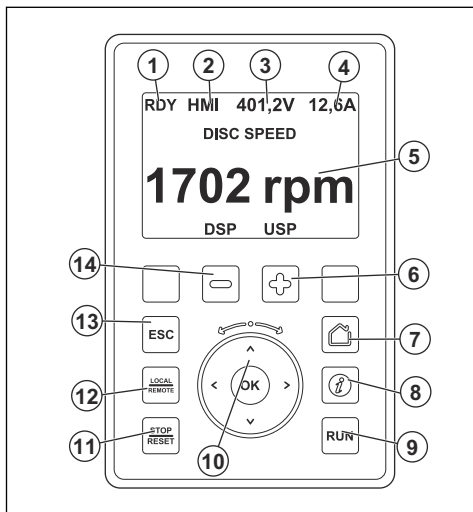
- | | |
|---|---|
| 1. Uchwyt sterowniczy | 17. Silnik |
| 2. Dźwignia blokująca do regulacji uchwytu sterowniczego | 18. Tarcza ścierna |
| 3. Urządzenie do podwieszania węża ekstraktora pyłu i przewodu zasilającego | 19. Obsada tarczy ścierniej |
| 4. Obudowa elementów układu elektrycznego | 20. Czujnik obecności operatora (OPC) |
| 5. Zestaw obciążników | 21. Dysza do podłoża na głowicy szlifierskiej |
| 6. Wspornik przechyłu | 22. Złącze zasilania |
| 7. Pokrywa ochronna | 23. Podłączenie do ekstraktora pyłu |
| 8. Rama | 24. Wyłącznik |
| 9. Koło | 25. Pokręta do regulacji uchwytu |
| 10. Wspornik do montażu głowicy szlifierskiej na ramie | 26. Klawiatura |
| 11. Pokrywa głowicy szlifierskiej | 27. Przycisk zatrzymania awaryjnego |
| 12. Osłona przeciwpylowa | 28. Tabliczka znamionowa |
| 13. Koło podporowe | 29. Wskaźnik awarii zasilania |
| 14. Regulacja koła podporowego | 30. Przełącznik zdalnego sterowania |
| 15. Rama koła podporowego | 31. Wskaźnik zasilania akumulatora/licznik godzin |
| 16. Sworzeń do montażu przedniego wspornika | 32. Instrukcja obsługi |

Informacje ogólne na temat zdalnego sterowania



1. Siła sygnału
2. Tempomat jest włączony
3. Stan akumulatora pilota zdalnego sterowania
4. Prędkość tarczy ścierniej
5. Natężenie prądu elektrycznego silnika szlifierki
6. Zdalne sterowanie włączone
7. Przełącznik jazdy do przodu/do tyłu „FWD/REV”
8. Wskaźnik połączenia
9. Wskaźnik ostrzegawczy akumulatora
10. Przycisk WŁ./WYŁ. zdalnego sterowania
11. Przycisk „STOP” silnika szlifierki
12. Przycisk resetowania/połączenia
13. Joystick
14. Przycisk „DRIVE” (JAZDA) do wyboru tryb tempomatu
15. Przycisk „TRACKING” (ŚLEDZENIE) do sterowania urządzeniem w trybie tempomatu
16. Przycisk sterowania „SPEED FORWARD” (PRĘDKOŚĆ JAZDY W PRZÓD) w trybie tempomatu
17. Przycisk „START” silnika szlifierki
18. Przełącznik lewego lub prawego silnika szlifierki
19. Sterowanie „SPEED” (PRĘDKOŚCIA) silnika szlifierki

Przegląd urządzenia, klawiatura



1. Stan produktu

- „RDY” (gotowe): urządzenie może być używane.
- „STO” (zatrzymanie bezpieczeństwa): brak sygnału wejściowego na styku STO urządzenia.
- „ACC” (przyspieszenie): prędkość obrotowa tarczy ścierniej zwiększa się do ustawionej wartości.
- „DEC” (zwolnienie): prędkość obrotowa tarczy ścierniej zmniejsza się do ustawionej wartości lub do momentu zatrzymania urządzenia.
- „NST” (zatrzymanie swobodne): urządzenie zatrzymuje się.

2. Kanał poleceń

- „Term”: silnik jest wyłączony.
- „HMI”: silnik jest uruchomiony.

3. Napięcie główne silnika szlifierki

4. Natężenie prądu elektrycznego silnika szlifierki

5. Prędkość tarczy ścierniej

6. Przycisk zwiększania prędkości obrotowej tarczy ścierniej

7. Przycisk ekranu głównego

8. Przycisk informacyjny

9. Włącznik

10. Regulacja prędkości obrotowej tarcz ściernych

11. Przycisk zatrzymania

12. Przycisk kierunku obrotów tarcz ściernych

13. Przycisk otwierania menu systemowego

14. Przycisk zmniejszania prędkości obrotowej tarcz ściernych

Symbole znajdujące się na produkcie



Ostrzeżenie: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Wysokie napięcie.



Punkt podnoszenia na produkcie.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.



Stosować atestowane ochronniki słuchu.



Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



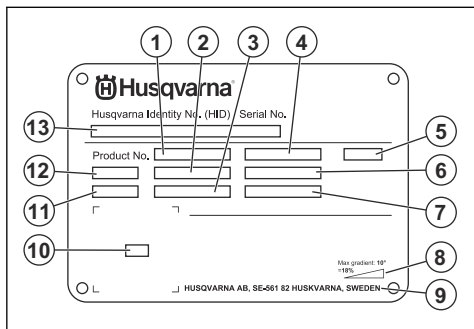
Stosować zatwierdzone obuwie ochronne.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



1. Numer produktu
2. Waga produktu
3. Moc znamionowa
4. Napięcie znamionowe
5. Obudowa
6. Prąd znamionowy
7. Częstotliwość

8. Maksymalny kąt nachylenia podłoża
9. Producent
10. Kod do przeskanowania
11. Rok produkcji
12. Model
13. Numer seryjny

Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć

operatora lub innych osób. Nie uruchamiać urządzenia bez uprzedniego przeczytania i zrozumienia treści instrukcji obsługi.

- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i poleceń
- Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
- Operator i pracodawca operatora muszą znać zagrożenia i zapobiegać im podczas obsługi produktu.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalać dzieciom używać produktu.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób, lub mienia.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie może obsługiwać urządzenia
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektro-magnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed

przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.

- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Nie stosować uszkodzonego produktu.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu.
- Nie używać produktu, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej. Więcej informacji znajduje się w *Środki ochrony osobistej na stronie 74*.
- Narażenie operatora na nadmierne działanie drgań może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. Zwrócić się do lekarza w przypadku rozpoznania u siebie objawów dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne drgania. Przykładem takich symptomów jest drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, utrata siły, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dłoniach lub nadgarstkach.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon ochronnych.
- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- Przed oddaleniem się od urządzenia należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód zasilający. Upewnić się, że nie występuje żadne ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- Zachować ostrożność, ponieważ odzież, długie włosy lub biżuteria mogą zostać pochwycone przez części ruchome
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie na powierzchniach poziomych.
- Nie używać urządzenia w sytuacji braku możliwości uzyskania pomocy w razie wypadku
- Zawsze korzystać z zatwierdzonych akcesoriów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem Husqvarna.
- Jeśli w produkcie występują drgania lub poziom hałasu jest wyjątkowo wysoki, należy natychmiast wyłączyć produkt. Należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Należy naprawić uszkodzenia lub zlecić przeprowadzenie naprawy przez autoryzowany punkt serwisowy.

- Uruchamiać produkt wyłącznie z założoną osłoną z obrzeżem szcztokowym. Osłona z obrzeżem szcztokowym musi przylegać ściśle do powierzchni, zwłaszcza podczas obróbki suchych posadzek.
- Osłona z obrzeżem szcztokowym musi być czysta i nieuszkodzona. Uszkodzoną osłonę z obrzeżem szcztokowym należy wymienić.
- W celu zapewnienia usuwania pyłu urządzenie należy podłączyć do ekstraktora pyłu.
- Nie ciągnąć za wąż ekstraktora pyłu. Produkt może przewrócić się, powodując obrażenia lub uszkodzenia.
- Ekstraktor pyłu powinien pozostać włączony do momentu całkowitego zatrzymania silnika.
- Uruchamiając urządzenie, należy zapewnić, aby głowica szlifierska nie dotykała powierzchni.
- Obsługiwać urządzenie wyłącznie od tyłu, trzymając rękoma uchwyt sterowniczy.
- Upewnić się, że na uchwytach nie znajduje się smar ani olej.
- W trakcie eksploatacji oba koła należy zawsze utrzymywać na podłożu.

Zasady bezpieczeństwa związane z emisją drgań



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas pracy urządzenia wibracje są przenoszone z produktu na ciało operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może spowodować obrażenia ciała operatora lub zwiększyć ich poziom. Urazy mogą wystąpić w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach i/lub nerwach, dopytywach krwi lub w innych częściach ciała. Urazy mogą być poważne i/lub trwałe i mogą rosnąć stopniowo w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe obrażenia obejmują uszkodzenie układu krążenia krwi, układu nerwowego, stawów i innych struktur ciała.
- Objawy mogą wystąpić podczas użytkowania produktu lub w innych sytuacjach. W przypadku wystąpienia objawów i kontynuacji pracy z produktem objawy mogą się nasilić lub stać się trwałe. W przypadku wystąpienia tych lub innych objawów należy uzyskać pomoc medyczną:
 - Drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, pieczenie, pulsujący ból, sztywność, niedziarność, utrata siły, zmiana koloru skóry lub jej stanu.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać ciepłej odzieży i chronić ręce przed zimnem i wilgocią.
- W celu utrzymania prawidłowego poziomu drgań należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi.

- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza drgania przenoszone z uchwytów na operatora. Pozwól, aby urządzenie wykonało pracę. Nie należy popychać produktu na siłę. Trzymać urządzenie delikatnie za uchwyty, ale upewnić się, że produkt jest sterowany i obsługiwany w bezpieczny sposób. Nie wciskać uchwytów do ograniczników końcowych bardziej, niż jest to konieczne.
- Trzymać ręce wyłącznie na uchwycie lub na uchwytach. Trzymać wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- W przypadku wystąpienia silnych drgań należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Zanim przyczyna zwiększonych wibracji nie zostanie usunięta nie należy kontynuować pracy.
- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.
- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Obsługa urządzenia może powodować gromadzenie się pyłu w powietrzu. Pył może spowodować poważne obrażenia ciała i trwałe problemy ze zdrowiem. Pył krzemionkowy jest często klasyfikowany przez organy administracji i inne instytucje jako substancja szkodliwa. Oto przykłady powiązanych problemów zdrowotnych:
 - Śmiertelne choroby płuc, przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwłóknienie płuc
 - Rak
 - Wady wrodzone
 - Stan zapalny skóry
- Należy używać odpowiedniego sprzętu w celu zmniejszenia ilości pyłu i oparów w powietrzu oraz ilości pyłu na sprężcie roboczym, powierzchniach, odzieży i częściach ciała. Takie rozwiązania obejmują między innymi systemy odpylające i natryski wodne do wiązania pyłu. Jeśli to możliwe, należy zmniejszyć ilość pyłu u źródła. Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo skonfigurowane i używane oraz że przeprowadzana jest jego regularna konserwacja.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Należy się upewnić, że środki ochrony dróg oddechowych są dostosowane do niebezpiecznych materiałów w miejscu pracy.
- Sprawdzić, czy w obszarze roboczym występuje odpowiedni przepływ powietrza.

Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie atestowane środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują całkowicie ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiednich środków ochrony osobistej.
- Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu z osłonami bocznymi.
- Stosować rękawice ochronne.
- Używać obuwia wysokiego z podnoskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Używać zatwierdzonych ubrań roboczych lub podobnych dobrze dopasowanych ubrań z długimi rękawami i nogawkami.

Gaśnica

- Przechowywać gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Używać gaśnicy proszkowej lub gaśnicy zawierającej dwutlenek węgla.

Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych.

- Nie wolno używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i zapewnić odpowiednie oświetlenie.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć z miejsca pracy takie przedmioty, jak wkręty, śruby, druty i kamienie.
- Upewnić się, że na drodze pracy urządzenia nie znajdują się żadne przewody ani węże.
- Upewnić się, że w miejscu pracy występuje dostateczny przepływ powietrza.
- : Produkt może być obsługiwany za pomocą pilota zdalnego sterowania na duże odległości. Nie obsługiwać urządzenia, jeśli nie widzi się wyraźnie urządzenia i jego obszaru roboczego. Odgrodzić obszar pracy, aby nie dopuścić do odniesienia obrażeń przez osoby postronne.

Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE: W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniom ciała.



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze używać zasilacza z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Wyłącznik RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: Wysokie napięcie. W jednostce napędowej znajdują się niezabezpieczone części. Przed otwarciem drzwiczek skrzynki elektrycznej należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.



UWAGA: Zasilanie energią z produktu lub prądnicy musi być stałe i mieć odpowiednio dużą moc, aby zapewnić bezproblemowe działanie silnika. Nieprawidłowe napięcie powoduje wzrost zużycia prądu oraz temperatury silnika, aż do zadziałania obwodu bezpieczeństwa. Rozmiar przewodu zasilającego musi być zgodny z krajowymi i lokalnymi rozporządzeniami. Rozmiar gniazda sieciowego musi być zgodny z natężeniem

gniazda elektrycznego i przedłużacza produktu.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, przy uruchamianiu produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.

- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Przekazać produkt do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy. Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu zasilania prawidłowo. Nie używać przewodu zasilania do przemieszczania, ciągnięcia lub odłączania produktu. Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazda za przewód zasilania. Nie ciągnąć z przewód.
- Nie używać produktu w wodzie o głębokości, na której osprzęt produktu może ulec zamoczeniu. Osprzęt może ulec uszkodzeniu, a produkt może znaleźć się pod napięciem, co może spowodować obrażenia.
- Nie stosować większej ilości wody niż ilość dostarczana przez układ wodny produktu. Chronić produkt przed deszczem. Wniknięcie wody do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu silnika i obudowy elementów układu elektrycznego należy najpierw odłączyć przewód zasilania.

Instrukcje dotyczące uziemienia produktu



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stanie się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.

Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy

skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uzziemionych kabli przedłużających do użytku zewnętrznego z wtykami uzimającymi i gniazdkiem uzimającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Produkt jest wyposażony w przewód zasilania z uzziemieniem i wtyczkę zasilania. Zawsze należy podłączać produkt do uzziemionego gniazdka elektrycznego. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem w przypadku usterki.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiedniej długości.
- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uzziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że podczas pracy przedłużacz znajduje się za operatorem i urządzeniem. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

Zespoły zabezpieczające na osprzęcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

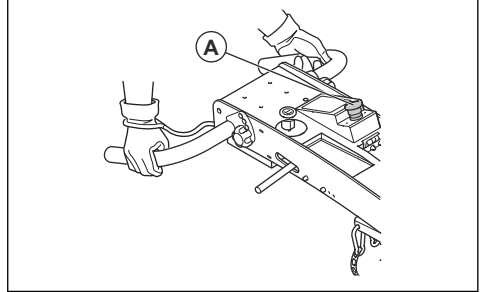
- Nie należy używać maszyny z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Przycisk zatrzymania awaryjnego w modelu

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silnika.

Sprawdzanie stanu przycisku zatrzymania awaryjnego

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego (A) w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.



2. Uruchomić produkt. Więcej informacji znajduje się w *Urchamianie urządzenia BMG 780 RC na stronie 82*.
3. Wcisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
4. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silnika.
5. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.

Czujnik obecności operatora (OPC) w modelu

Zadziałanie czujnika OPC powoduje wyłączenie silnika. Patrz *Kontrola czujnika wykrywania obecności operatora (OPC) na stronie 76*.

Kontrola czujnika wykrywania obecności operatora (OPC)

1. Uruchomić produkt. Więcej informacji znajduje się w *Urchamianie urządzenia BMG 780 RC na stronie 82*.
2. Wyciągnąć kluczyk z czujnika OPC. Jeśli silnik nie wyłączy się w ciągu 3 sekund, należy skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych akumulatorów.
- Nie należy używać wadliwego ani uszkodzonego akumulatora.
- Należy dopilnować, aby konserwację akumulatorów przeprowadziło autoryzowane centrum serwisowe.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem i zgłosić się do lekarza. W przypadku dostania się cieczy do oczu nie trzeć ich, ale

splukiwać wodą przez co najmniej 15 minut i zgłosić się do lekarza.

- Ryzyko porażenia prądem. Nie przykładaj zacisków akumulatora do kluczy, monet, śrub lub innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- Stosować środki ochrony osobistej. Więcej informacji znajduje się w *Środki ochrony osobistej na stronie 74*.
- Wszystkie elementy należy utrzymywać w dobrym stanie i upewniać się, że wszystkie mocowania są właściwie dokręcone.
- Nie używać uszkodzonego produktu. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu

konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji. Wszelkie pozostałe prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis.

- Zatrzymać produkt przed wymianą narzędzi diamentowych.
- Konserwację należy wykonywać przy wyłączonym silniku i odłączonej wtyczce zasilania. Przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych w urządzeniu należy zawsze poczekać na ostygnięcie silnika.
- Konserwację urządzenia należy przeprowadzać na stabilnym, równym podłożu.
- Oczyszczyć obszar wokół produktu z oleju i zanieczyszczeń. Usunąć niepożądany materiał.
- Regularnie konserwować produkt, aby zapewnić jego prawidłowe działanie. Więcej informacji znajduje się w *Plan konserwacji na stronie 87*
- Ustawić jasne znaki ostrzegawcze, aby poinformować osoby postronne, że trwają prace konserwacyjne.
- W pobliżu powinny znajdować się gaśnice, sprzęt medyczny i telefon ratunkowy.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Przed obsługą produktu

1. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.
2. Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią instrukcji obsługi ekstraktora pyłu.
3. Stosować środki ochrony osobistej. Więcej informacji znajduje się w *Środki ochrony osobistej na stronie 74*.
4. Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
5. Wykonywać codzienną konserwację. Więcej informacji znajduje się w *Plan konserwacji na stronie 87*.
6. Sprawdzić, czy produkt jest prawidłowo zmontowany i czy nie jest uszkodzony.
7. Położyć produkt na obszarze roboczym. Upewnić się, że powierzchnia jest równa. Upewnić się, że transport produktu do obszaru roboczego i z powrotem jest przeprowadzany w bezpieczny i poprawny sposób. Więcej informacji znajduje się w *Bezpieczeństwo miejsca pracy na stronie 74*.

8. Sprawdzić, czy na głowicy szlifierskiej zamontowano narzędzia diamentowe i czy są one mocno zamocowane.
9. W przypadku szlifowania na mokro należy podłączyć dopływ wody. Więcej informacji znajduje się w *Podłączanie źródła wody na stronie 79*.
10. W przypadku BMG 780 RC ustawić koło podporowe w pozycji roboczej. Więcej informacji znajduje się w *Koło podporowe BMG 780 RC na stronie 93*.

Narzędzia diamentowe

Dostępnych jest wiele typów narzędzi diamentowych o różnych konfiguracjach przeznaczonych do tego produktu. Narzędzia diamentowe ze spoiwem metalowym są wykorzystywane do usuwania materiału, a narzędzia diamentowe ze spoiwem żywicznym są używane do polerowania powierzchni. Należy dobrać odpowiednich narzędzi diamentowych do danej powierzchni. Aby uzyskać wsparcie przy wyborze odpowiedniego narzędzia, porozmawiaj ze swoim dealerem firmy Husqvarna lub skorzystaj ze strony www.husqvarnacp.com.

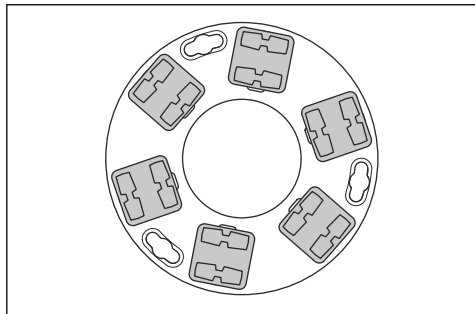
Alternatywne obsadki tarczy dla narzędzi diamentowych

- Stosować obsadkę tarczy Redi lock do mocowania narzędzi diamentowych ze spoiwem metalowym.
- Użyć żywicznej obsadki tarczy, aby zamocować narzędzia diamentowe ze spoiwem z tworzywa sztucznego.

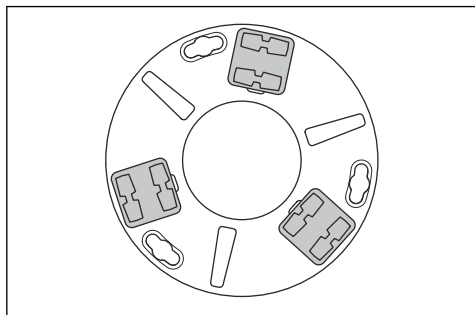
Pełne i częściowe zestawy narzędzi diamentowych

Konfiguracja segmentów narzędzi diamentowych ma wpływ na końcową jakość powierzchni. Konfiguracja ma również wpływ na prędkość pracy produktu,

- Pełne zestawy narzędzi diamentowych: Ta konfiguracja jest odpowiednia do równego wykończenia podłogi.



- Częściowe zestawy narzędzi diamentowych: Ta konfiguracja jest odpowiednia, jeżeli równe wykończenie podłogi nie jest konieczne.



Wymiana narzędzi diamentowych



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do wymiany narzędzi diamentowych należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu.



OSTRZEŻENIE: Używać rękawic ochronnych, ponieważ narzędzia diamentowe mogą być bardzo gorące.



OSTRZEŻENIE: W trakcie wymiany narzędzi diamentowych należy stosować certyfikowaną ochronę dróg oddechowych. Pył znajdujący się poniżej głowicy szlifierskiej jest niebezpieczny dla zdrowia.

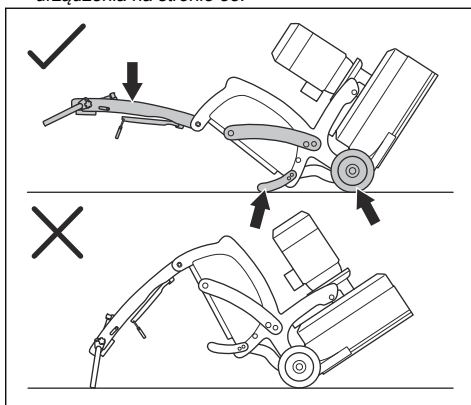


OSTRZEŻENIE: W trakcie wymiany narzędzi diamentowych należy stosować ekstraktor pyłu. Ekstraktor pyłu zmniejsza poziom pyłu, który może powodować problemy zdrowotne.



UWAGA: Wszystkie narzędzia diamentowe muszą być zawsze wyposażone w jednakową liczbę segmentów diamentowych tego samego typu. Wysokość segmentów diamentowych musi być taka sama na wszystkich narzędziach diamentowych.

1. Wylączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania. Więcej informacji znajduje się w *Wylącznie produktu na stronie 85*.
2. Ustawić uchwyt sterowniczy w pozycji pionowej. Więcej informacji znajduje się w *Regulacja wysokości uchwytu sterowniczego na stronie 80*.
3. Odchylić urządzenie do tyłu. Przechylić urządzenie na tyle, aby wspornik znalazł się poniżej obudowy elementów układu elektrycznego, na podłodze. Więcej informacji znajduje się w *Odchylenie urządzenia na stronie 88*.



UWAGA: Upewnić się, że podczas przechylania urządzenia przewód zasilający i wąż do odsysania pyłu nie ulegną uszkodzeniu.

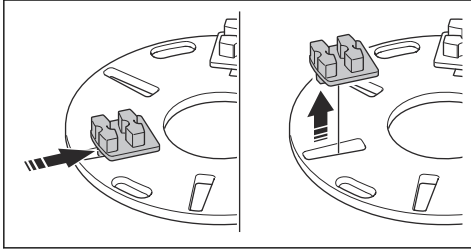


UWAGA: Umieścić kawałek tkaniny lub cienkiego drewna pod wspornikiem, aby zapobiec uszkodzeniu podłogi.

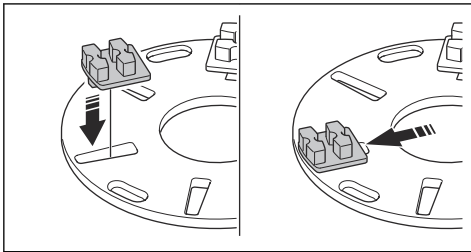


OSTRZEŻENIE: Przed wymianą narzędzi diamentowych należy upewnić się, że produkt znajduje się w stabilnej pozycji.

- Usunąć pył za pomocą odkurzacza.
- Za pomocą młotka usunąć narzędzia diamentowe z tarczy narzędziowej.



- Oczyścić tarczę narzędziową za pomocą odkurzacza.
- Założyć nowe narzędzia diamentowe na tarczę narzędziową delikatnym uderzeniem młotka.



- Ostrożnie podnieść produkt za uchwyt sterowniczy do położenia roboczego.

Podłączanie odpylacza



OSTRZEŻENIE: Nie używać odpylacza, jeżeli przewód elastyczny odpylacza jest uszkodzony. Zwiększa to ryzyko wdychania pyłu, który jest niebezpieczny dla zdrowia. Stosować atestowane środki ochrony oczu.

- Sprawdzić przewód elastyczny odpylacza pod kątem uszkodzeń.
- Sprawdzić, czy filtry odpylacza nie są uszkodzone i czy są czyste.
- Podłączyć wąż odsysacza pyłu do złącza odsysacza. Informacje na temat lokalizacji złącza odsysacza pyłu w urządzeniu znajdują się w części *Przegląd produktu BMG 780 na stronie 68*.

Podłączanie źródła wody



UWAGA: Należy używać wyłącznie czystej wody, aby zapobiec zatkaniu układu wodnego.

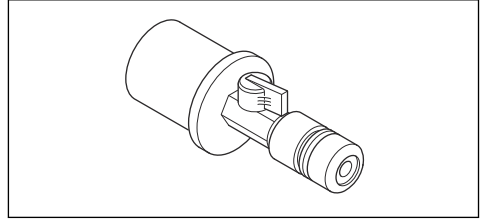


OSTRZEŻENIE: Wszystkie przewody i połączenia elektryczne należy trzymać z dala od wody.



OSTRZEŻENIE: Podczas szlifowania na mokro nie używać ekstraktora pyłu.

- Podłączyć zestaw do pracy na mokro do przyłącza wody na urządzeniu.



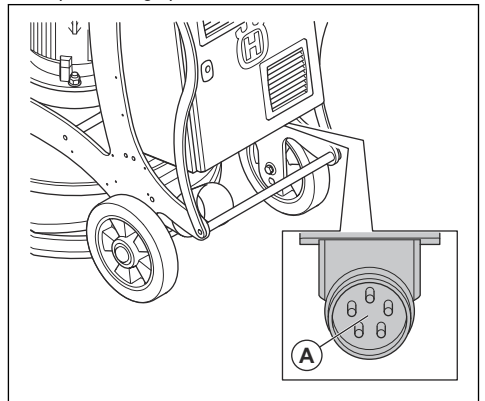
- Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zestawu do pracy na mokro.
- Uruchomić dopływ wody.



UWAGA: Nie używać wody pod ciśnieniem wyższym niż 30 psi. Woda służy wyłącznie do zapobiegania przedostawaniu się niebezpiecznego pyłu do powietrza. Jeśli praca wymaga użycia wody, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna w celu uzyskania dalszych informacji.

Podłączanie produktu do źródła zasilania

- Podłączyć wtyczkę zasilania urządzenia (A) do odpowiedniego przedłużacza.



- Przedłużacz podłączyć do gniazdka elektrycznego.



UWAGA: Gdy produkt jest podłączony do ekstraktora pyłu, ekstraktor musi być podłączony do trójfazowego źródła zasilania.

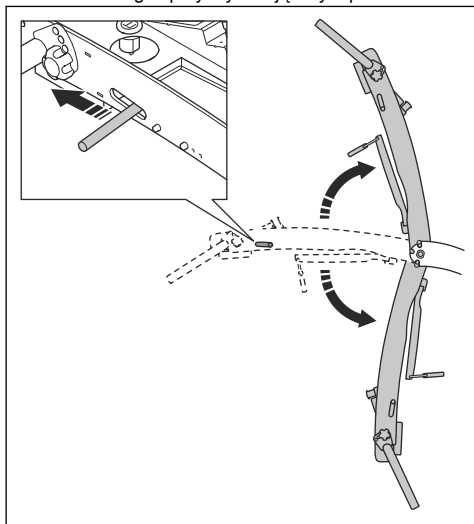
Regulacja wysokości uchwytu sterowniczego



OSTRZEŻENIE: Przy regulacji uchwytu sterowniczego należy zachować ostrożność. Sprawdzić, czy uchwyt sterowniczy jest zablokowany w odpowiednim położeniu. Ruchołe części mogą spowodować obrażenia.

Podczas eksploatacji uchwyt sterowniczy należy ustawić na wysokości jak najbardziej zbliżonej do wysokości biodra operatora. W trakcie pracy produkt może ściągać na bok. Zatrzymanie tego ruchu w bok może być łatwiejsze przy pomocy biodra operatora.

1. Pociągnąć dźwignię blokującą w kierunku uchwytu sterowniczego i przytrzymać ją w tym położeniu.



2. Ustawić uchwyt sterowniczy na odpowiedniej wysokości roboczej.
3. Zwolnić dźwignię blokującą, aby zablokować położenie uchwytu sterowniczego

Prędkość pracy

Jeżeli produkt ma pracować na nowym typie powierzchni, należy ustawić początkowo prędkość na 70%. Gdy operator pozna już dany rodzaj powierzchni, można dostosować odpowiednio prędkość.

Kontrola drogi pracy

W trakcie pracy urządzenie może ściągać na boki. Kierunek ściągnięcia jest związany z kierunkiem obrotu głowicy szlifierskiej i ze sposobem eksploatacji produktu.

- W trakcie eksploatacji urządzenia oba koła należy zawsze utrzymywać na podłożu.
- Wyrzucić boczne siły na uchwyt, aby kierować urządzeniem.
- Uchwyt należy zawsze mocno trzymać 2 rękami, aby zachować stabilność i zapewnić, że urządzenie nie porusza się na boki.

Obsługa produktu BMG 780

- Obsługiwać produkt za pomocą klawiatury na uchwycie sterowniczym.

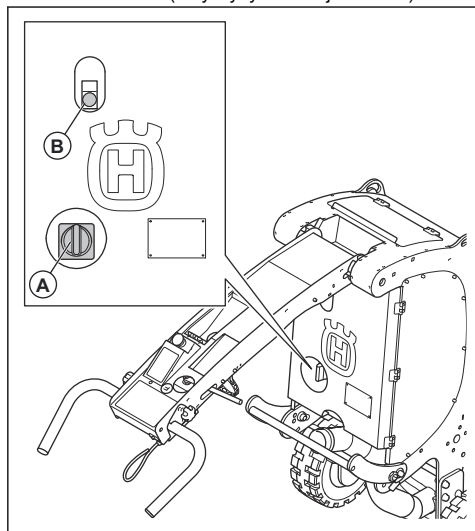
Uruchamianie urządzenia BMG 780



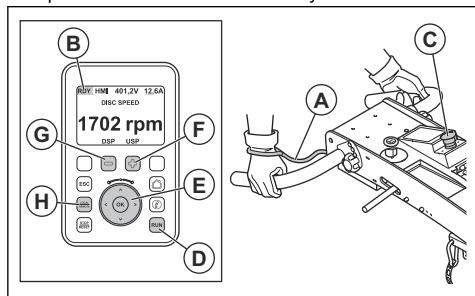
UWAGA: Przemieszczać urządzenie przez cały okres jego użytkowania. Jeżeli produkt będzie pozostawał w miejscu, powierzchnia może stać się nierówna.

1. Uruchomić ekstraktor pyłu.
2. Podłączyć wąż ekstraktora pyłu do produktu. Więcej informacji znajduje się w *Podłączanie odpylacza na stronie 79*.
3. Upewnić się, że obudowa elementów układu elektrycznego jest zamknięta.
4. Podłączyć produkt do źródła zasilania. Więcej informacji znajduje się w *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 79*.

- Przełączyć przełącznik WŁ./WYŁ. (A) w prawo i sprawdzić wskaźnik (B) pod kątem występowania awarii zasilania (dotyczy tylko wersji 3x230 V).



- Stanąc za urządzeniem i chwycić rękoma uchwyt sterowniczy.
- Zamocować przewód (A) układu kontroli obecności operatora na ramieniu lub odzieży.



- Sprawdzić wyświetlacz.
 - Sprawdzić, czy nie występują żadne błędy ani ostrzeżenia
 - Upewnić się, że urządzenie pokazuje stan (B) „RDY”. Wyświetlanie stanu „STO” urządzenia oznacza włączenie przycisku zatrzymania awaryjnego lub wyciągnięcie czujnika kontroli obecności operatora.
- Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego (C) w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
- Nacisnąć włącznik (D).
- Obrócić pokrętko regulacji prędkości obrotowej tarcz ściernych (E) w prawo lub nacisnąć przycisk (F), aby zwiększyć prędkość obrotową tarcz ściernych.

- Obrócić pokrętko regulacji prędkości obrotowej tarcz ściernych (E) w lewo lub nacisnąć przycisk (G), aby zmniejszyć prędkość obrotową tarcz ściernych.
- Nacisnąć przycisk (H), aby zmienić kierunek obrotów tarcz ściernych.

Obsługa produktu BMG 780 RC

- Obsługiwać produkt ręcznie za pomocą klawiatury na uchwycie sterowniczym lub pilota zdalnego sterowania.
- Przeprowadzić parowanie pilota zdalnego sterowania z produktem. Więcej informacji znajduje się w *Proces parowania BMG 780 RC na stronie 81*.



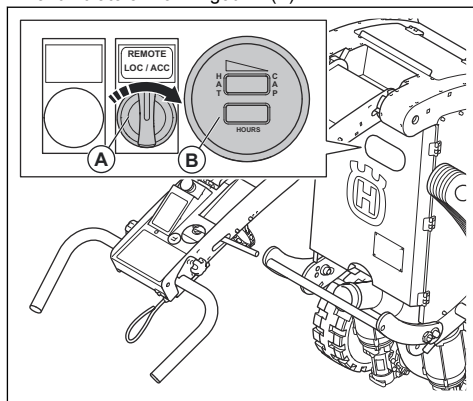
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem korzystania z pilota zdalnego sterowania należy zawsze wykonać test działania za pomocą klawiatury. Upewnić się, że produkt działa prawidłowo.

Proces parowania BMG 780 RC

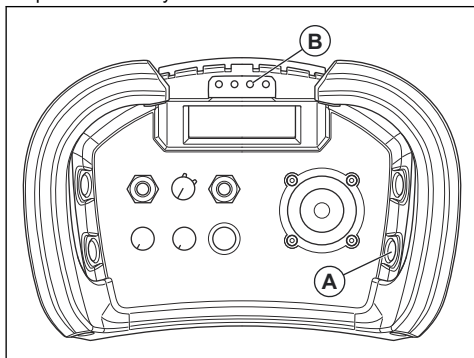
Podczas pierwszego użycia pilota zdalnego sterowania z produktem konieczne jest przeprowadzenie parowania.

Parowanie jest również konieczne w przypadku wymiany pilota zdalnego sterowania lub zmiany pilota między produktami.

- Upewnić się, że przycisk zatrzymania awaryjnego jest wyłączony. Więcej informacji znajduje się w *Sprawdzenie stanu przycisku zatrzymania awaryjnego na stronie 76*.
- Upewnić się, że produkt jest podłączony do zasilania. Więcej informacji znajduje się w *Podłączenie produktu do źródła zasilania na stronie 79*.
- Ustawić przełącznik zdalnego sterowania (A) w położeniu „ACC”. Włączy się wskaźnik zasilania akumulatora i licznik godzin (B).



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk połączenia (A) przez 2 sekundy.



- Jeśli na pilocie zdalnego sterowania zaświeci się wskaźnik połączenia (B), oznacza to, że parowanie przebiegło pomyślnie. Jeśli parowanie nie zostanie wykonane prawidłowo, należy powtórzyć procedurę.

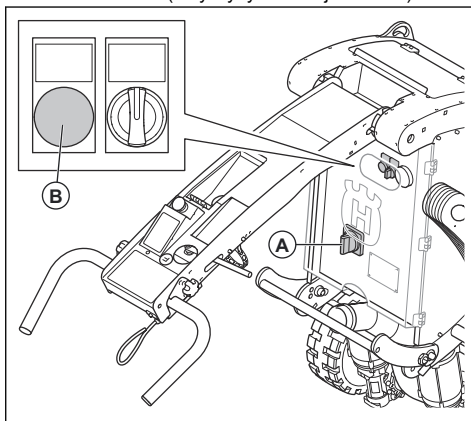
Uruchamianie urządzenia BMG 780 RC



UWAGA: Przemieszczać urządzenie przez cały okres jego użytkowania. Jeżeli produkt będzie pozostawał w miejscu, powierzchnia może stać się nierówna.

- Uruchomić ekstraktor pyłu.
- Podłączyć wąż ekstraktora pyłu do produktu. Więcej informacji znajduje się w *Podłączanie odpylacza na stronie 79*.
- Upewnić się, że obudowa elementów układu elektrycznego jest zamknięta.
- Podłączyć produkt do źródła zasilania. Więcej informacji znajduje się w *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 79*.

- Przełączyć przełącznik WŁ./WYŁ. (A) w prawo i sprawdzić wskaźnik (B) pod kątem występowania awarii zasilania (dotyczy tylko wersji 3x230 V).

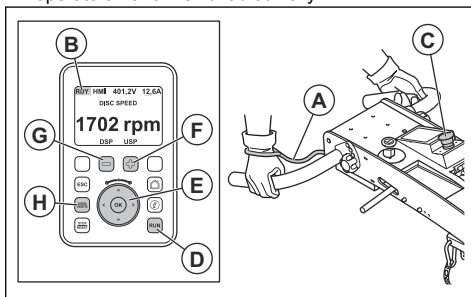


Obsługa produktu za pomocą uchwytu sterowniczego BMG 780 RC



UWAGA: Przemieszczać urządzenie przez cały okres jego użytkowania. Jeżeli produkt będzie pozostawał w miejscu, powierzchnia może stać się nierówna.

- Stanąc za urządzeniem i chwycić rękoma uchwyt sterowniczy.
- Zamocować przewód (A) układu kontroli obecności operatora na ramieniu lub odzieży.



- Sprawdzić wyświetlacz.
 - Sprawdzić, czy nie występują żadne błędy ani ostrzeżenia.
 - Upewnić się, że urządzenie pokazuje stan (B) „RDY”. Wyświetlenie stanu „STO” urządzenia oznacza włączenie przycisku zatrzymania awaryjnego lub wyciągnięcie czujnika kontroli obecności operatora.
- Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego (C) w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.

- Obrócić pokrętko regulacji prędkości obrotowej tarcz ściernych (E) w lewo, aby zmniejszyć prędkość obrotową tarczy do minimum.
- Nacisnąć przycisk (H), aby zmienić kierunek obrotów tarcz ściernych.
- Nacisnąć włącznik (D).
- Obrócić pokrętko regulacji prędkości obrotowej tarcz ściernych (E) w prawo lub nacisnąć przycisk (F), aby zwiększyć prędkość obrotową tarcz ściernych.
- Obrócić pokrętko regulacji prędkości obrotowej tarcz ściernych (E) w lewo lub nacisnąć przycisk (G), aby zmniejszyć prędkość obrotową tarcz ściernych.

Obsługa produktu za pomocą pilota zdalnego sterowania, ręcznie BMG 780 RC

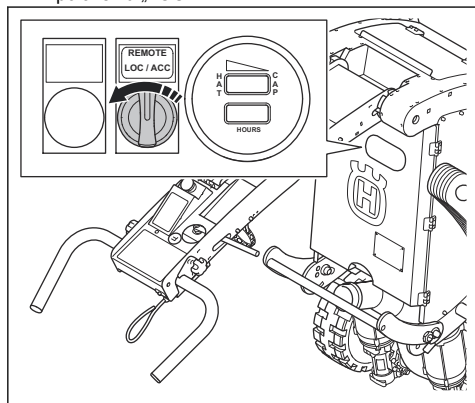


OSTRZEŻENIE: Podczas obsługi produktu za pomocą pilota zdalnego sterowania należy się zawsze upewniać, że produkt jest widoczny. Zasięg działania pilota zdalnego sterowania umożliwia sterowanie ruchem produktu również wtedy, gdy nie jest on widoczny. Ryzyko obrażeń i uszkodzenia.



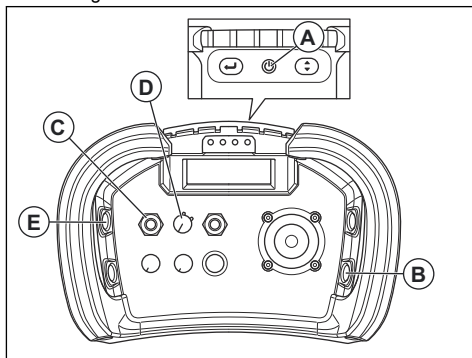
UWAGA: Należy cały czas przemieszczać produkt, gdy głowica szlifierska jest włączona. Jeżeli produkt będzie pozostawał w miejscu, powierzchnia może stać się nierówna.

- Uruchomić produkt. Więcej informacji znajduje się w *Uruchamianie urządzenia BMG 780 RC na stronie 82*.
- Ustawić przełącznik zdalnego sterowania w położeniu „LOC”.

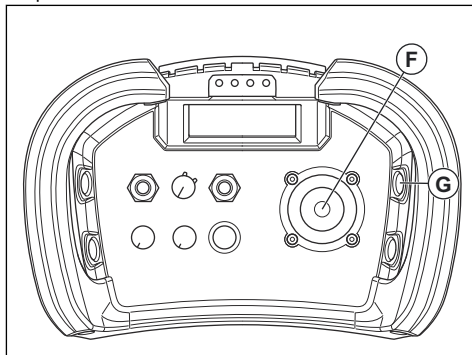


- Przeprowadzić parowanie pilota zdalnego sterowania. Więcej informacji znajduje się w *Proces parowania BMG 780 RC na stronie 81*.
- Przypiąć pasek pilota zdalnego sterowania w pasie.

- Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (A), aby uruchomić tryb zdalnego sterowania.



- Nacisnąć przycisk resetowania/połączenia (B) i przytrzymać przez 2 sekundy, a następnie przestawić przełącznik lewego/prawego silnika szlifierki (C) w górę i w dół.
- Obrócić pokrętko „SPEED” (PRĘDKOŚĆ) silnika szlifierki (D) w lewo, aby zmniejszyć prędkość silnika szlifierki do minimum.
- Nacisnąć przycisk „START” (E), aby rozpocząć szlifowanie.
- Obrócić pokrętko „SPEED” (PRĘDKOŚĆ) silnika szlifierki (D), aby wyregulować prędkość silnika szlifierki.
- Przesunąć joystick (F), aby sterować produktem. Im bardziej joystick zostanie popchnięty w wybrane położenie, tym szybciej produkt będzie się przemieszczać.



- Przesunąć joystick maksymalnie w prawo lub w lewo, aby obrócić urządzenie wokół jego osi.
 - Przesunąć joystick w lewy lub prawy górny róg, aby obrócić urządzenie wokół jednego koła.
- Nacisnąć przycisk „STOP” (G), aby wyłączyć szlifowanie.
 - Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (A), aby wyłączyć zdalne sterowanie.



UWAGA: Ostrożnie przesunąć joystick. Przesuwanie joysticka z użyciem siły nie poprawia wydajności produktu. Użycie joysticka ze zbyt dużą siłą może spowodować jego uszkodzenie.



UWAGA: Nie podnosić pilota zdalnego sterowania za joystick.

Uwaga: W przypadku powierzchni ściernych może być konieczne popchnięcie joysticka do przodu w celu uwolnienia tarcia powierzchni narzędzi diamentowych.

Obsługa produktu za pomocą pilota zdalnego sterowania, tempomat BMG 780 RC

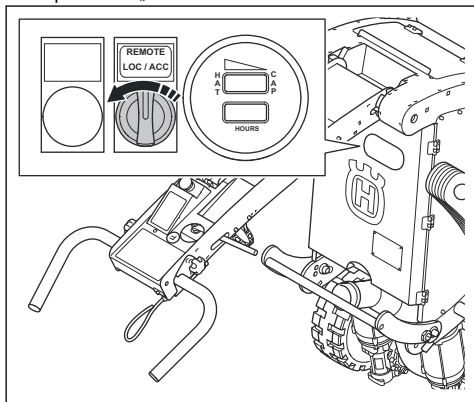


OSTRZEŻENIE: Podczas obsługi produktu za pomocą pilota zdalnego sterowania należy się zawsze upewniać, że produkt jest widoczny. Zasięg działania pilota zdalnego sterowania umożliwia sterowanie ruchem produktu również wtedy, gdy nie jest on widoczny. Ryzyko obrażeń i uszkodzenia.

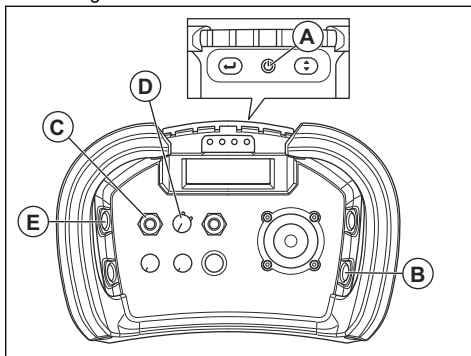


UWAGA: Należy cały czas przemieszczać produkt, gdy głowica szlifierska jest włączona. Jeżeli produkt będzie pozostawał w miejscu, powierzchnia może stać się nierówna.

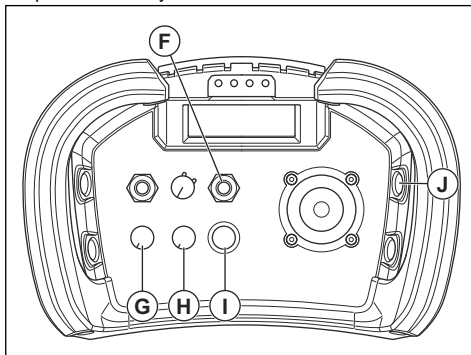
1. Uruchomić produkt. Więcej informacji znajduje się w *Uruchamianie urządzenia BMG 780 RC na stronie 82*.
2. Ustawić przełącznik zdalnego sterowania w położeniu „LOC”.



3. Przeprowadzić parowanie pilota zdalnego sterowania. Więcej informacji znajduje się w *Proces parowania BMG 780 RC na stronie 81*.
4. Przywiązać pasek pilota zdalnego sterowania w pasie.
5. Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (A), aby uruchomić tryb zdalnego sterowania.



6. Nacisnąć przycisk resetowania/połączenia (B) i przytrzymać przez 2 sekundy, a następnie przestawić przełącznik lewego/prawego silnika szlifierki (C) w górę i w dół.
7. Obrócić pokrętko „SPEED” (PRĘDKOŚĆ) silnika szlifierki (D) w lewo, aby zmniejszyć prędkość silnika szlifierki do minimum.
8. Nacisnąć przycisk „START” (E), aby rozpocząć szlifowanie.
9. Obrócić pokrętko „SPEED” (PRĘDKOŚĆ) silnika szlifierki (D), aby wyregulować prędkość silnika szlifierki.
10. Przeszawić przełącznik „FWD/REV” (PRZÓD/TYŁ) (F) w górę lub w dół, aby wybrać tryb jazdy do przodu lub do tyłu.



11. Obrócić pokrętko „SPEED FORWARD” (PRĘDKOŚĆ JAZDY W PRZÓD) (G), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość.
12. Obrócić pokrętko „TRACKING” (ŚLEDZENIE) (H) do położenia środkowego.

13. Nacisnąć przycisk „DRIVE” (JAZDA) (I), w celu obsługi tempomatu.
14. Obrócić pokrętko „TRACKING” (ŚLEDZENIE), aby kierować produktem i obrócić pokrętko „SPEED FORWARD” (PRĘDKOŚĆ JAZDY W PRZÓD), aby zmienić prędkość.
15. Aby wyłączyć tempomat, nacisnąć przycisk „DRIVE” (JAZDA).
16. Nacisnąć przycisk „STOP” (J), aby wyłączyć szlifowanie.
17. Nacisnąć przycisk WŁ./WYL. (A), aby wyłączyć zdalne sterowanie.

Wyłączanie produktu

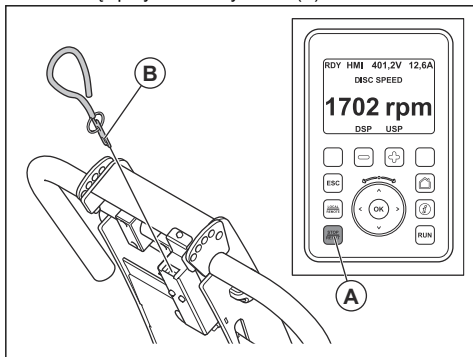


UWAGA: Nie podnosić głowicy szlifierskiej nad powierzchnię po wyłączeniu silnika. Tarcza narzędziowa obraca się jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu silnika. W tym czasie pył może wzbijać się w powietrze, a powierzchnia może ulec uszkodzeniu.



UWAGA: Nie wolno pozwolić produktowi stać w miejscu, dopóki tarcze narzędziowe nie zatrzymają się całkowicie.

1. Nacisnąć przycisk zatrzymania (A).



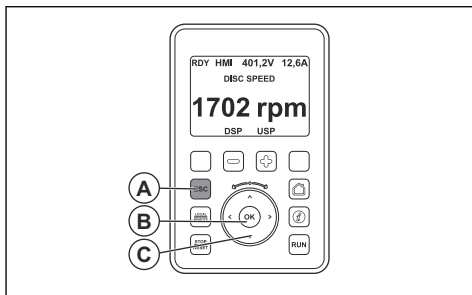
2. Docisnąć tarcze narzędziowe do powierzchni, dopóki się całkowicie nie zatrzymają.
3. Wyjąć kluczyk (B) czujnika obecności operatora z urządzenia.
4. Odłączyć wtyczkę zasilania.
5. Wyłączyć ekstraktor pyłu.

Klawiatura

Na klawiaturze znajdują się wszystkie elementy sterujące niezbędne do obsługi urządzenia. Klawiatura jest wyposażona w cyfrowy wyświetlacz z menu systemowym. Więcej informacji znajduje się w *Menu główne na stronie 85*.

Menu główne

W widoku ekranu głównego przyciskiem „ESC” (A) na klawiaturze otwiera się menu systemowe.



| Menu główne | Opis |
|-----------------|--|
| „DRI” | Menu działania z parametrami i ustawieniami pracy. |
| „Identyfikacja” | Dane operacyjne, typ i wersja oprogramowania. |
| „Interfejs” | Ustawienia języka wyświetlacza i poziomu dostępu. |
| „TRA” | Zapisywanie i ładowanie konfiguracji na klawiaturze. |
| „Hasło” | Odblokowywanie klawiatury. |

Strzałka w górę i w dół na klawiaturze (C) umożliwiają przesuwanie list menu w górę i w dół. Wyboru dokonuje się przyciskiem „OK” (A). Strzałka skierowana na tyłu na klawiaturze (C) umożliwia powrót do menu systemowego.

Uwaga: Teksty w niniejszej instrukcji są wyświetlane w języku angielskim. Teksty na urządzeniu są wyświetlane w wybranym języku. Więcej informacji znajduje się w *Zmiana języka wyświetlanych tekstów na stronie 86*.

Kontrola czasu pracy

1. W menu głównym wybrać opcję „DRI”.
2. Wybrać opcję „Wyświetl”.
3. Wybrać opcję „Czas włączenia” i wykonać jedną z poniższych procedur.
 - a) Wybrać opcję „APH”, aby wyświetlić zużycie energii.
 - b) Wybrać opcję „Czas pracy silnika”, aby wyświetlić czas włączenia silnika.
 - c) Wybrać opcję „Czas włączenia”, aby wyświetlić czas włączenia urządzenia.
 - d) Wybrać opcję „Zerowanie licznika czasu”, aby wyzerować 1 z 3 powyższych wartości.

Kontrola historii błędów

1. W menu głównym wybrać opcję „DRI”.
2. Wybrać opcję „Wyświetl”.
3. Wybrać opcję „DGT”.
4. Wybrać opcję „Historia błędów”. Wyświetli się 10 ostatnich błędów.
5. Wybrać 1 z błędów, aby uzyskać więcej informacji, takich jak tryb pracy, natężenie prądu silnika i napięcie magistrali DC.

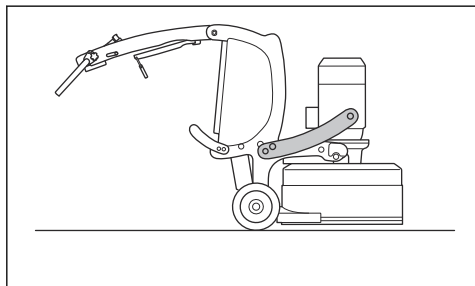
Zmiana języka wyświetlanych tekstów

1. W menu głównym wybrać opcję „Interfejs”.
2. Wybrać opcję „język”, a następnie język wyświetlanych tekstów.

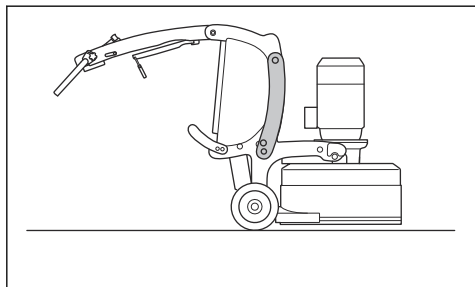
Obciążniki BMG 780 RC

Produkt ma 1 obciążnik po każdej stronie. Jeżeli praca z produktem wymaga dużo siły, można wyregulować obciążniki, aby zmienić nacisk na głowicę szlifierską. Więcej informacji znajduje się w *Dane techniczne BMG 780 RC na stronie 96*. Obciążniki muszą być ustawione w tym samym położeniu po lewej i po prawej stronie. Obciążniki można ustawić w 3 położeniach:

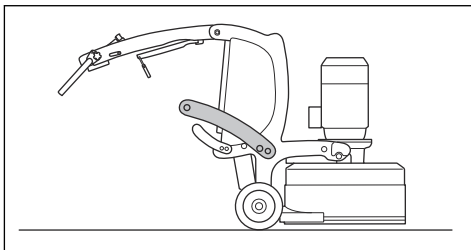
- Pozycja 1: Duży nacisk na głowicę szlifierską. To położenie zwiększa rezultaty pracy. To położenie jest również wykorzystywane przy ustawianiu produktu w położeniu transportowym.



- Pozycja 2: Średni nacisk na głowicę szlifierską.



- Pozycja 3: Mały nacisk na głowicę szlifierską. To położenie jest również wykorzystywane przy przechylaniu produktu w położeniu serwisowe.



Regulacja obciążników BMG 780 RC

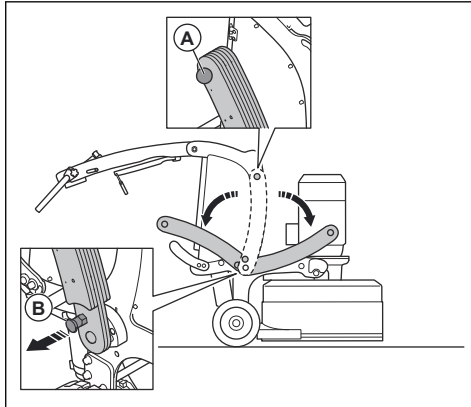


OSTRZEŻENIE: Należy zachować ostrożność w trakcie regulacji obciążników. Ruchome części mogą spowodować obrażenia.



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze upewnić się, że blokady obciążników są odpowiednio zabezpieczone przy ustawianiu obciążników w wybranych położeniach.

1. Przytrzymać pokrętko (A) na obciążniku jedną ręką.



2. Wyciągnąć kolek blokujący (B) drugą ręką.
3. Przesunąć obciążnik do wymaganego położenia. Więcej informacji znajduje się w *Obciążniki BMG 780 RC na stronie 86*.
4. Włożyć z powrotem kolek blokujący.
5. Tę samą procedurę należy wykonać po przeciwnej stronie urządzenia.

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Jeśli dany dealer nie jest autoryzowanym punktem serwisowym,

poprosz sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Plan konserwacji

* = Ogólna konserwacja wykonywana przez operatora. Zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

O = zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Wykonanie przeglądu należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

| Ogólna konserwacja produktu | Codziennie | Co tydzień | Co 3 miesiące | Co rok |
|--|------------|------------|---------------|--------|
| Wyczyścić urządzenie. | | | X | |
| Sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające. | X | | | |
| Upewnić się, że nakrętki i śruby są dokręcone. | * | | | |
| Sprawdzić, czy uszczelka szczotkowa nie jest uszkodzona ani zużyta. | * | | | |
| Wyczyścić obudowę elementów układu elektrycznego. | * | | | |
| Sprawdzić podzespoły elektryczne, przewody i złącza pod kątem zużycia i uszkodzeń. | * | | | |
| Sprawdzić połączenia węży. Sprawdzić, czy wszystkie węże w urządzeniu nie są uszkodzone ani nieszczelne. | * | | | |
| Upewnić się, że węże do odsysania pyłu nie są uszkodzone ani niedrożne. | * | | | |
| Upewnić się, że odpylacz jest pusty i prawidłowo podłączony. | * | | | |
| Sprawdzić, czy tarcze ścierne nie są uszkodzone ani zużyte. | * | | | |
| Skontrolować stan przycisku zatrzymania awaryjnego. | X | | | |
| Sprawdzić osłonę z obrzeżem szczotkowym. | X | | | |
| Należy sprawdzić, czy przewód zasilania i przedłużacz nie są uszkodzone i są w dobrym stanie. | * | | | |
| Sprawdzić wyłącznik RCD. | * | | | |
| Sprawdzić płytę amortyzatora tarczy ścierniej. | | X | | |
| Oczyścić urządzenie wilgotną szmatką. | | | * | |
| Przeprowadzić pełny przegląd i czyszczenie urządzenia. | | | | O |

Czynności konserwacyjne wykonywane przy pilocie zdalnego sterowania



OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się z instrukcjami producenta pilota zdalnego sterowania, aby uzyskać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, serwisowania i konserwacji.

- Poniższe czynności należy wykonywać codziennie:
 - a) Przeprowadzić wzrokową kontrolę gumowych uszczelkek wokół elementów sterujących.
 - b) Sprawdzić przełączniki i elementy sterujące pod kątem uszkodzeń.
 - c) Przeprowadzić wzrokową kontrolę pilota zdalnego sterowania pod kątem pęknięć i innych uszkodzeń.
 - d) Przeprowadzić kontrolę wzrokową szelek do pilota zdalnego sterowania.
 - e) Sprawdzić, czy blokada akumulatora działa prawidłowo.
 - f) Upewnić się, że przycisk ręcznego zatrzymania można łatwo przesunąć oraz że nie jest on uszkodzony.
 - g) Upewnić się, że wskaźniki LED szybko zamigają jeden raz, gdy pilot zdalnego sterowania zostanie włączony.
 - h) Przechylić pilota zdalnego sterowania o 90 stopni, aby sprawdzić funkcję pochylania.
 - i) Usunąć kurz z pilota zdalnego sterowania za pomocą powietrza.
- Poniższe czynności należy wykonywać raz w tygodniu:
 - a) Oczyszczyć zaciski akumulatora oraz zaciski w komorze akumulatora i prostownika. Użyć miękkiej i suchej szmatki.
 - b) Wyczyścić panel sterowania pilota zdalnego sterowania i sprawdzić, czy odczyt jest dobrze widoczny.
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowego działania pilota zdalnego sterowania należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Należy dopilnować przeprowadzania corocznej konserwacji pilota zdalnego sterowania przez autoryzowany warsztat obsługi technicznej.

Czyszczenie produktu

- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze wyczyścić całe urządzenie. Skorzystać z odkurzacza.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Należy zachować czystość i drożność otworów powietrznych, aby temperatura urządzenia była zawsze wystarczająco niska.

- Po szlifowaniu na mokro osłonę z obrzeżem szczotkowym należy wyczyścić wodą. Upewnić się, że pozostała mieszanka pyłu i wody została całkowicie usunięta.



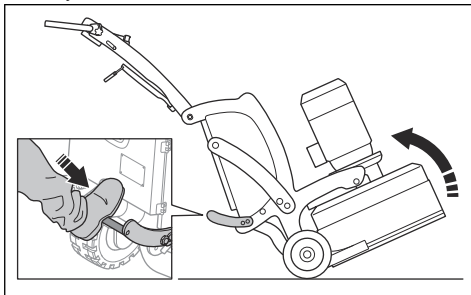
OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia strefy pod głowicą szlifierską nie wolno używać sprężonego powietrza.

Odchylenie urządzenia



OSTRZEŻENIE: Nosić obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.

1. Ustawić uchwyt sterowniczy w pozycji pionowej. Więcej informacji znajduje się w *Regulacja wysokości uchwytu sterowniczego na stronie 80*.
2. W przypadku BMG 780 RC przesunąć obciążniki do tyłu. Więcej informacji znajduje się w *Regulacja obciążników BMG 780 RC na stronie 86*.
3. W przypadku BMG 780 RC upewnić się, że kołki blokujące kół są odłączone. Więcej informacji znajduje się w *Włączanie i wyłączanie układu napędowego BMG 780 RC na stronie 92*.
4. Przytrzymać uchwyt sterowniczy i popchnąć jedną stopą ramę nośną w dół, aby przechylić urządzenie do tyłu.

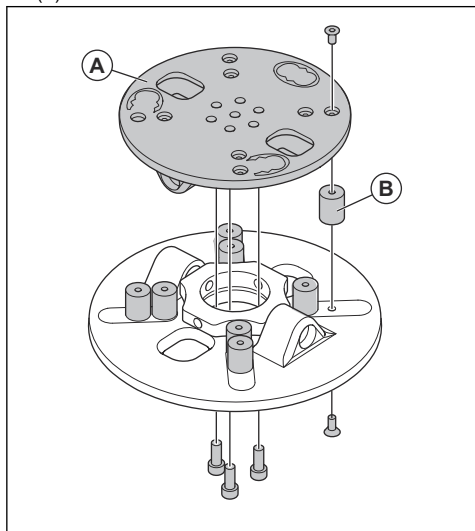


Sprawdzanie luzu tarczy ścierniej

1. Sprawdzić luz tarczy ścierniej.

2. Jeśli luz jest zbyt duży, wymienić płytę amortyzatora (A).

3. W razie potrzeby zamontować 4 dodatkowe amortyzatory (B) na płycie amortyzatora.



Uwaga: Płyta amortyzatora jest dostarczana z 4 amortyzatorami.

Układ napędowy głowicy szlifierskiej

Układ napędowy głowicy szlifierskiej jest układem zamkniętym. W przypadku wystąpienia problemów z układem napędowym głowicy szlifierskiej prosimy o kontakt z przedstawicielem serwisu Husqvarna.

Sprawdzanie osłony z obrzeżem szczotkowym

- Upewnić się, że osłona z obrzeżem szczotkowym jest nieuszkodzona i czysta oraz szczelnie przylega do posadzki.

Rozwiązywanie problemów

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie | |
|---|---|---|---|
| Zbyt silne drgania i/lub nietypowe odgłosy. | Tarcze ściernie są zużyte lub uszkodzone. | Sprawdzić tarcze ściernie pod kątem uszkodzeń lub nadmiernego luzu. | |
| | Łożysko jest uszkodzone. | Sprawdzić łożysko na wałku napędowym osi i w razie potrzeby wymienić. | |
| | Niepożądany osad materiału na sprzęgle. | Oczyszczyć sprzęgło. | |
| Pogorszenie lub brak wydajności szlifowania. | Narzędzia diamentowe są zużyte. | Wymienić zużyte części. | |
| | Nieprawidłowy typ narzędzi diamentowych do danej powierzchni. | Wymienić narzędzia diamentowe na odpowiednie do danej powierzchni. | |
| Produkt nie uruchamia się. | Przycisk zatrzymania awaryjnego jest włączony. | Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć. | |
| | Uszkodzony podzespół. | Wymienić uszkodzony podzespół. | |
| | Tylko 1 faza jest doprowadzana do produktu. | | Sprawdzić zasilanie. |
| | | | Odłączyć zasilanie. Odczekać 5 minut, a następnie podłączyć zasilacz. |
| | Przedłużacz jest odłączony lub uszkodzony. | Podłączyć przedłużacz lub wymienić go, jeżeli jest taka potrzeba. | |
| | Brak zasilania. | Podłączyć urządzenie do gniazda zasilania. | |
| W przypadku układu 230 V: Nieprawidłowe napięcie. | Sprawdzić napięcie zasilania. Sprawdzić przełączniki napięcia. Umożliwić elektrykowi sprawdzenie, czy napięcie na zaciskach jest dostateczne. | | |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|--|--|---|
| Produkt zatrzymuje się po chwili pracy. | Zadziałanie wyłącznika ochronnego silnika z powodu przeciążenia. | Zmniejszyć obciążenie. |
| | Silnik jest uszkodzony. | Sprawdzić silnik. |
| Produkt trudno jest utrzymać. | Zbyt mała liczba narzędzi diamentowych na głowicy szlifierskiej. | Użyć odpowiedniej liczby narzędzi diamentowych. |
| | Nieprawidłowy typ narzędzi diamentowych do danej powierzchni. | |
| Produkt pozostawia nieregularne zadrapania. | Narzędzia diamentowe są nieprawidłowo zamocowane lub zamocowane na różnych wysokościach tarcz ściernych. | Upewnić się, że wszystkie narzędzia diamentowe są zamontowane poprawnie i czy wszystkie mają taką samą wysokość. |
| | Narzędzia diamentowe są mieszanego typu. | Upewnić się, że wszystkie segmenty mają taką ziarnistość i spoiwo. Jeżeli segmenty diamentowe są nierówne, należy je równomiernie rozłożyć. Należy uruchomić produkt na szorstkiej powierzchni aż wszystkie segmenty uzyskają taką samą wysokość. |
| | Brakuje blokad głowic lub są one luźne. | Upewnić się, że wszystkie blokady głowicy są na miejscu i dobrze dokręcone. |
| | Narzędzia żywicowe są mieszane lub zawierają niepożądane zanieczyszczenia. | Upewnić się, że wszystkie żywice mają taką samą ziarnistość diamentów i spoiwo oraz nie zawierają żadnych zanieczyszczeń. W celu oczyszczenia narzędzi z żywicy należy je eksploatować przez krótki czas na lekko szorstkiej powierzchni. |
| | Tarcze ścierne są zużyte lub uszkodzone. | Sprawdzić czy tarcze ścierne nie mają uszkodzonych fragmentów lub zbyt dużego luzu. |
| Występują gwałtowne niepożądane ruchy w produkcie. | Tarcze ścierne są zużyte lub uszkodzone. | Sprawdzić tarcze ścierne pod kątem uszkodzeń lub nadmiernego luzu. |
| | Narzędzia diamentowe są nieprawidłowo zamocowane lub zamocowane na różnych wysokościach tarcz ściernych. | Sprawdzić, czy wszystkie narzędzia diamentowe są zamontowane poprawnie i czy wszystkie mają taką samą wysokość. |
| Nastąpiło zwolnienie wewnętrznego wyłącznika automatycznego. | Zbyt duże obciążenie lub niewystarczające zasilanie. | Sprawdzić zasilanie. |
| | | Zmniejszyć nacisk szlifowania, zwiększyć liczbę narzędzi szlifierskich albo twardość spoiwa. |
| Po uruchomieniu urządzenie ponownie wyłącza się. | | Skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym. |
| Brak napięcia sterującego. | Przycisk zatrzymania awaryjnego jest włączony. | Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć. Jeśli na przekaźniku przycisku zatrzymania awaryjnego świecą 3 zielone diody LED, obwód jest zamknięty. Włączyć wyłączniki automatyczne, jeśli są wyłączone. |
| | Czujnik kontroli obecności operatora jest włożony. | Włożyć kluczyk czujnika kontroli obecności operatora. |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Urządzenie nie uruchamia się po naciśnięciu włącznika na panelu sterowania lub klawiaturze. | Wystąpił błąd lub na wyświetlaczu nie jest pokazywany stan „RDY”. | Sprawdź komunikaty błędów na wyświetlaczu. Jeśli na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat „STO” lub „PWR”, do tych wejść nie jest doprowadzane napięcie 24 V DC. Sprawdź obwód przycisku zatrzymania awaryjnego. |
| Wystąpił błąd na wyświetlaczu klawiatury. | | W podmenu „Historia błędów” naciśnij przycisk „Pomoc”, aby uzyskać możliwe rozwiązanie. W razie braku możliwości rozwiązania problemu należy ponownie uruchomić urządzenie. Więcej informacji znajduje się w <i>Kontrola historii błędów na stronie 86</i> . |
| Brak połączenia między pilotem zdalnego sterowania i urządzeniem. | Pilot zdalnego sterowania jest zbyt mocno pochylony. | Podczas pracy pilot zdalnego sterowania powinien znajdować się w położeniu poziomym. |
| | Zbyt duża odległość między pilotem zdalnego sterowania a odbiornikiem urządzenia. | Trzymać się blisko produktu. |
| | Zaciski akumulatora na akumulatorze pilota zdalnego sterowania lub zaciski akumulatora w pilocie zdalnego sterowania są zabrudzone. | Oczyścić zaciski akumulatora. |
| Pilot zdalnego sterowania przestaje działać. | Funkcja automatycznego zatrzymania jest włączona. | Na tylnej części pilota zdalnego sterowania naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk ENTER. Ustawić funkcję „Automatyczne wyłączenie” na „Wyl. “. Na tylnej części pilota zdalnego sterowania naciśnij 5 razy przycisk strzałki, aby przejść do opcji „Wyjście”. |

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transportowanie



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie, jeżeli spadnie lub poruszy się podczas transportu.

Kółka transportowe umożliwiają przenoszenie produktu na krótsze odległości.

W przypadku większych odległości należy podnieść produkt, aby go przenieść lub umieścić go w samochodzie.

- Podczas transportu urządzenie musi znajdować się w położeniu transportowym. Więcej informacji znajduje się w *Ustawianie kosiarki w pozycji transportowej na stronie 94*.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy ręcznym przemieszczaniu produktu i po powierzchniach ze spadkiem. Niewielkie pochyłości

mogą wywołać szybki ruch, którego nie można wyhamować ręcznie.

- Na czas transportu zabezpieczyć produkt od zewnątrz pokrowcem lub plandeką. Zabezpieczenie chroni produkt przed czynnikami atmosferycznymi, takimi jak np. śnieg i deszcz.

Ręczne przemieszczanie urządzenia BMG 780



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem przemieszczania urządzenia należy poczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.



OSTRZEŻENIE: Nosić obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.

1. Odłączyć wtyczkę zasilania.

2. Odłączyć wąż ekstraktora pyłu.
3. Przechylić maszynę. Więcej informacji znajduje się w *Odchyłanie urządzenia na stronie 88*.
4. Urządzenie należy pchać za uchwyty.

Ręczne przemieszczanie urządzenia za pomocą koła podporowego BMG 780 RC



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem przemieszczania urządzenia należy poczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.



OSTRZEŻENIE: Nosić obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno ręcznie przemieszczać urządzenia na pochylonych powierzchniach przy wyłączonym układzie napędowym. Urządzenie wolno przemieszczać ręcznie wyłącznie po równym podłożu.

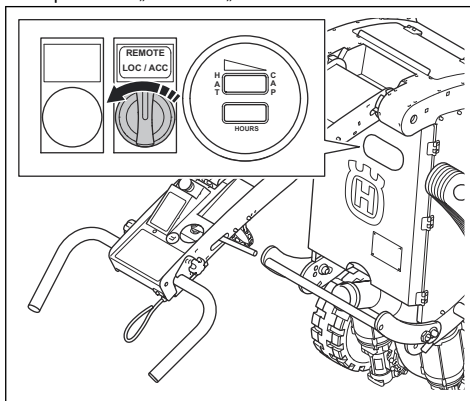
1. Odłączyć wtyczkę zasilania.
2. Odłączyć wąż ekstraktora pyłu.
3. Wyjąć kołki blokujące z kół. Więcej informacji znajduje się w *Układ napędowy BMG 780 RC na stronie 92*.
4. Zamontować koło podporowe. Więcej informacji znajduje się w *Montaż koła podporowego BMG 780 RC na stronie 93*.
5. Wyregulować wysokość koła podporowego. Więcej informacji znajduje się w *Regulacja wysokości koła podporowego BMG 780 RC na stronie 93*.
6. Urządzenie należy pchać za uchwyty.

Ładowanie akumulatora układu napędowego BMG 780 RC

Akumulator układu napędowego ładuje się automatycznie podczas pracy. Aby naładować akumulator przed rozpoczęciem pracy, należy wykonać poniższą procedurę.

1. Podłączyć produkt do źródła zasilania. Więcej informacji znajduje się w *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 79*.

2. Ustawić przełącznik zdalnego sterowania w położeniu „ACC” lub „LOC”.



3. Upewnić się, że przycisk zatrzymania awaryjnego jest wyłączony. Więcej informacji znajduje się w *Przegląd produktu BMG 780 RC na stronie 69*.
4. Upewnić się, że układ kontroli obecności operatora nie został usunięty.
5. Uruchomić i zatrzymać urządzenie, aby rozpocząć ładowanie akumulatora.

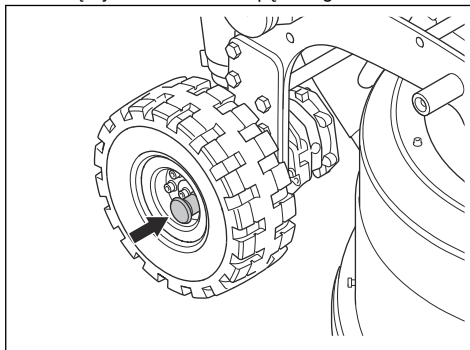
Uwaga: Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi około 3 godz.

Układ napędowy BMG 780 RC

Układ napędowy umożliwia przemieszczanie produktu za pomocą pilota zdalnego sterowania. Źródłem zasilania układu napędowego może być akumulator w urządzeniu lub gniazdo zasilania.

Włączanie i wyłączanie układu napędowego BMG 780 RC

1. Podłączyć koła z silnika napędowego.



2. Uruchomić produkt. Więcej informacji znajduje się w *U uruchamianie urządzenia BMG 780 RC na stronie 82*.

3. Użyć pilota zdalnego sterowania do sterowania ruchem urządzenia.

Uwaga: Jeśli kołki blokujące nie są prawidłowo osadzone, na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania pojawia się komunikat o błędzie.

4. Aby odłączyć koła z silnika napędowego, wyciągnąć kołki blokujące.

Koło podporowe BMG 780 RC

Koło podporowe unosi głowicę szlifierską na niewielką wysokość od podłoża, ułatwiając transportowanie na małą odległość.



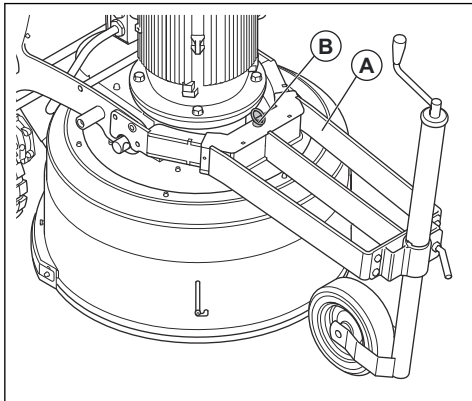
UWAGA: Koła podporowego należy używać wyłącznie w celu przemieszczenia produktu na niewielkie odległości. Koła podporowego należy używać wyłącznie w miejscu pracy lub na pojeździe transportowym i poza nim.



OSTRZEŻENIE: Podczas montażu, demontażu lub regulacji koła podporowego należy zachować ostrożność. Ruchołe części mogą spowodować obrażenia.

Montaż koła podporowego BMG 780 RC

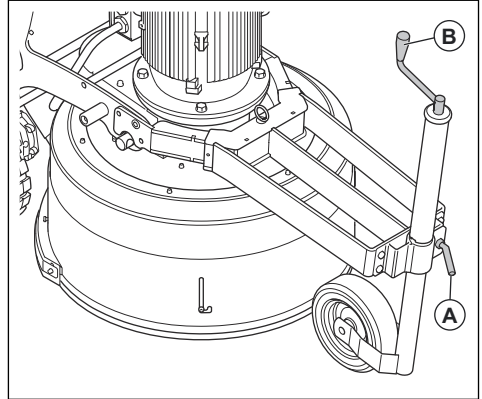
1. Upewnić się, że wspornik (A) jest dobrze zamocowany.



2. Zablokować koło podporowe za pomocą kołka (B).

Regulacja wysokości koła podporowego BMG 780 RC

1. Obrócić dźwignię blokującą (A) z przodu ramy koła podporowego, aby poluzować koło podporowe.



2. Obrócić uchwyt (B), aby podnieść lub opuścić koło podporowe.
3. Obrócić dźwignię blokującą (A) z przodu koła podporowego, aby zablokować położenie koła podporowego.

Przemieszczanie produktu w górę i w dół rampy



OSTRZEŻENIE: Należy zachować szczególną ostrożność podczas przemieszczania produktu w górę i w dół rampy przy włączonym silniku. Produkt jest ciężki i istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku jego upadku lub zbyt szybkiego ruchu.



OSTRZEŻENIE: W przypadku ramp o dużym kącie nachylenia należy zawsze używać wciągarki. Nie wolno chodzić ani stawać poniżej produktu. Nie przebywać w obszarze zagrożenia produktu. Patrz *Bezpieczeństwo miejsca pracy na stronie 74*.



OSTRZEŻENIE: Nie przemieszczać urządzenia na stromych zboczach. Informacje na temat maksymalnego kąta zbocza można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu.

- Aby przesunąć produkt w dół rampy, należy powoli przesunąć go do tyłu.
- Aby przesunąć produkt w górę rampy, należy powoli przesunąć go do przodu.

- Nie obracać produktu o więcej niż 45° na rampie.

Podnoszenie produktu



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że sprzęt do podnoszenia ma odpowiednie parametry, aby bezpiecznie podnieść produkt. Na tabliczce znamionowej urządzenia podana jest masa produktu.

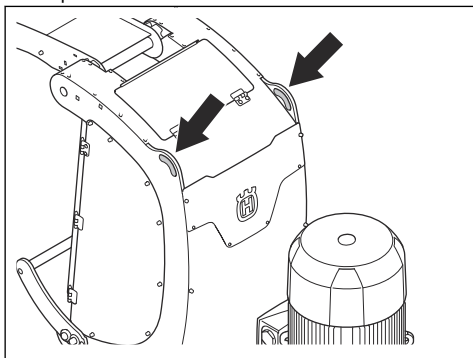


OSTRZEŻENIE: Nie przechodzić ani nie stawać pod podnoszonym produktem ani w jego pobliżu. Nie dopuszczać osób postronnych do obszaru zagrożenia. Więcej informacji znajduje się w *Bezpieczeństwo miejsca pracy na stronie 74*.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Upewnić się, że uszy do podnoszenia są prawidłowo rozłożone i nie są uszkodzone.

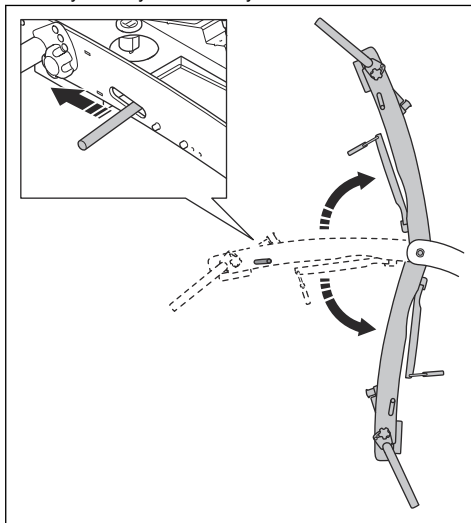
1. Upewnić się, że głowica szlifierska jest ustawiona w położeniu transportowym. Więcej informacji znajduje się w *Ustawianie kosiarki w pozycji transportowej na stronie 94*.
2. Przymocować wyposażenie do podnoszenia do uch do podnoszenia.



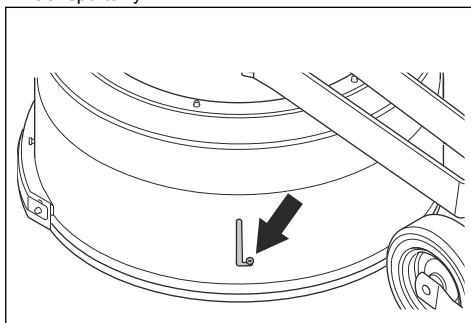
3. Bezpiecznie podnieść urządzenie.

Ustawianie kosiarki w pozycji transportowej

1. Złożyć uchwyt sterowniczy.



2. W przypadku BMG 780 RC ustawić obciążniki w położeniu przednim. Więcej informacji znajduje się w *Regulacja obciążników BMG 780 RC na stronie 86*.
3. Umieścić osłonę przeciwpylową w położeniu transportowym.



Zabezpieczenie produktu w pojeździe transportowym

Wykorzystując ucha do podnoszenia, zamocować urządzenie do pojazdu transportowego.

1. Zamocować pasy mocujące do uch do podnoszenia.
2. Zamocować i dociągnąć pasy mocujące do pojazdu transportowego.

Przechowywanie



UWAGA: Nie przechowywać produktu na zewnątrz. Produkt należy zawsze przechowywać w pomieszczeniu.

- Produkt przechowywać w suchym miejscu nie narażonym na przymrozki.
- Wyjąć akumulator z urządzenia.
- Przed odstawieniem produktu do przechowywania należy go wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.

Utylizacja

- Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz wszystkich innych obowiązujących przepisów.
- Nie wolno utylizować akumulatora jak zwykłego odpadu domowego.
- Gdy produkt nie jest już użytkowany, należy go odesłać do Husqvarna dealera bądź oddać do punktu zajmującego się recyklingiem.

Dane techniczne

Dane techniczne BMG 780

| | 3x 230 V | 3x 400 V | 3x 480 V |
|---|--|--------------------|--------------------|
| Maks. moc silnika, kW | 17,3 | | |
| Zużycie energii elektrycznej, V | 3x 230 | 3x 400 | 3x 480 |
| Częstotliwość elektryczna, Hz | 60 | 50 | 60 |
| Połączenie elektryczne | 4-biegunowe / 63 A | 5-biegunowe / 32 A | 4-biegunowe / 60 A |
| Pobór prądu, A | 51 | 29,5 | 28,5 |
| Średnica tarczy diamentowej, mm | 3x240 | | |
| Prędkość robocza, min ⁻¹ | 400–1200 | | |
| Szerokość robocza, mm | 780 | | |
| Średnica złącza węża do odsysania pyłu | 75 | | |
| Odpowiedni ekstraktor pyłu | Należy skontaktować się z lokalnym dealerem Husqvarna. | | |
| Masa, kg | 487 | | |
| Masa głowicy szlifierskiej, kg | 278 | | |
| Poziom hałas ¹⁵ | | | |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej, L _W (dB(A)) | 82 | | |
| Poziomy głośności ¹⁶ | | | |
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, L _p (dB(A)) | XXXXXX | | |

¹⁵ Emisja hałasu do otoczenia mierzona jako moc akustyczna zgodnie z normą EN 60335-2-72. Oczekiwana niepewność pomiaru 2,5 dB(A).

¹⁶ Poziomy ciśnienia akustycznego zgodnie z normą EN 60335-2-72. Oczekiwana niepewność pomiaru 4 dB(A).

| | 3x 230 V | 3x 400 V | 3x 480 V |
|------------------------------------|----------|----------|----------|
| Poziomy drgań ¹⁷ | | | |
| Uchwyt prawy, m/s ² | | 1,6 | |
| Uchwyt lewy, m/s ² | | 1,6 | |

Dane techniczne BMG 780 RC

| | 3x 230 V | 3x 400 V |
|--|--|----------|
| Maks. moc silnika, kW | 17,8 | |
| Zużycie energii elektrycznej, V | 3x 230 | 3x 400 |
| Częstotliwość elektryczna, Hz | 60 | 50 |
| Połączenie elektryczne | 5-biegunowe / 63 A | |
| Pobór prądu, A | 49 | 32,9 |
| Średnica tarczy diamentowej, mm | 3x240 | |
| Prędkość robocza, min ⁻¹ | 400–1200 | |
| Szerokość robocza, mm | 780 | |
| Średnica złącza węża do odsysania pyłu | 75 | |
| Odpowiedni zespół filtra | Należy skontaktować się z lokalnym dealerem Husqvarna. | |
| Masa wraz z kołem podporowym, kg | 639 | |
| Masa bez koła podporowego, kg | 620 | |
| Masa głowicy szlifierskiej, kg | 260–375 | |
| Masa obciążników, kg | 66 | |
| Nacisk szlifowania, uchwyt sterowniczy w położeniu poziomym i obciążniki w położeniu tylnym, kg | 260 | |
| Nacisk szlifowania, uchwyt sterowniczy w położeniu górnym i obciążniki w położeniu środkowym, kg | 318 | |
| Nacisk szlifowania, uchwyt sterowniczy złożony i obciążniki w położeniu przednim, kg | 373 | |
| Poziom hałasu ¹⁸ | | |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej, L _W (dB(A)) | 78 | |
| Poziomy głośności ¹⁹ | | |

¹⁷ Poziom wibracji zgodnie z normami EN 60335-1 oraz EN 60335-2-72. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s². Wartości wibracji dotyczą obsługi ręcznej.

¹⁸ Emisja hałasu do otoczenia mierzona jako moc akustyczna zgodnie z normą EN 60335-2-72. Oczekiwana niepewność pomiaru 2,5 dB(A).

¹⁹ Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z normą EN 60335-2-72. Oczekiwana niepewność pomiaru 4 dB(A).

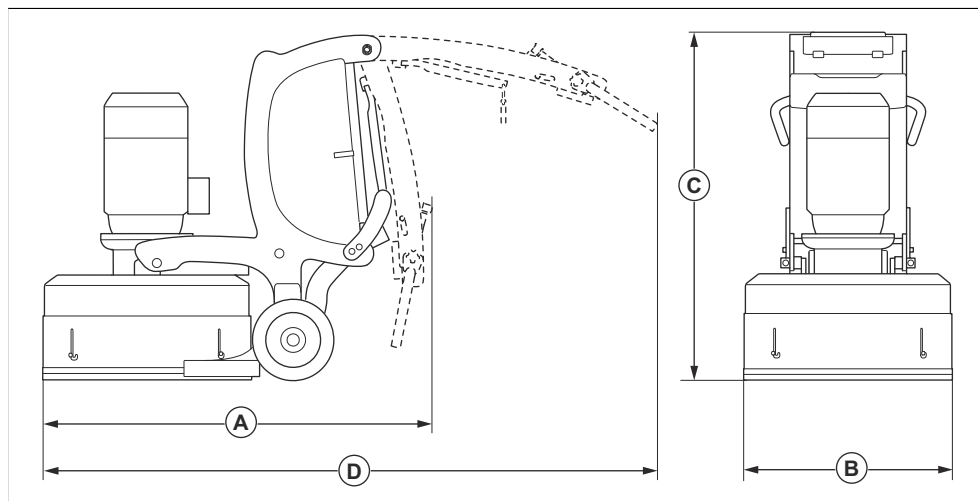
| | 3x 230 V | 3x 400 V |
|---|----------|----------|
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, L _p (dB(A)) | XXXXXX | |
| Poziomy drgań²⁰ | | |
| Uchwyt prawy, m/s ² | 2,5 | |
| Uchwyt lewy, m/s ² | 2,5 | |

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości nie

nadają się do stosowania w ocenach ryzyka, a wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcie, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

Wymiary produktu



| | | |
|----------|---------------------------|------|
| A | Długość po złożeniu, mm | 1471 |
| B | Szerokość, mm | 788 |
| C | Wysokość, mm | 1315 |
| D | Długość po rozłożeniu, mm | 2322 |

²⁰ Poziom wibracji zgodnie z normami EN 60335-1 oraz EN 60335-2-72. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s². Wartości wibracji dotyczą obsługi ręcznej.

Przedłużacze

| Długość przewodu | Przekrój | | | |
|--|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| Obliczona przy zabezpieczeniu instalacji bezpiecznikiem GG ²¹ : | 16 A | 32 A | 63 A | 125 A |
| > 20m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

²¹ W przypadku korzystania z innego niż podano rodzaju lub wielkości zabezpieczenia instalacji bezpiecznikiem należy ponownie obliczyć przekroje poprzeczne.

Deklaracja zgodności WE

Deklaracja zgodności UE

Firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Opis | Szlifierka do posadzek |
| Marka | Husqvarna |
| Typ/model | BMG 780 |
| Identyfikacja | Numery seryjne z roku 2022 i nowsze |

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

| Dyrektywa/przepis | Opis |
|-------------------|---|
| 2006/42/WE | „w sprawie maszyn” |
| 2014/30/UE | „w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej” |

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Deklaracja zgodności UE

Firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Opis | Szlifierka do posadzek |
| Marka | Husqvarna |
| Typ/model | BMG 780RC |
| Identyfikacja | Numery seryjne z roku 2022 i nowsze |

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

| Dyrektywa/przepis | Opis |
|-------------------|-------------------------------|
| 2006/42/WE | „w sprawie maszyn” |
| 2014/53/UE | „dotycząca sprzętu radiowego” |

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Obsah

| | | | |
|-----------------|-----|---|-----|
| Úvod..... | 101 | Riešenie problémov..... | 122 |
| Bezpečnosť..... | 106 | Preprava, skladovanie a likvidácia..... | 124 |
| Prevádzka..... | 110 | Technické údaje..... | 127 |
| Údržba..... | 119 | ES vyhlásenie o zhode..... | 131 |

Úvod

Popis výrobku

Výrobok je podlahová brúska určená na povrchy rôznej tvrdosti.

Zariadenie BMG 780 je ovládaný chodcom. Zariadenie BMG 780 RC je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania.

Plánované použitie

Výrobok sa používa na brúsenie povrchov materiálov s rôznou tvrdosťou ako je prírodný kameň, terazzo

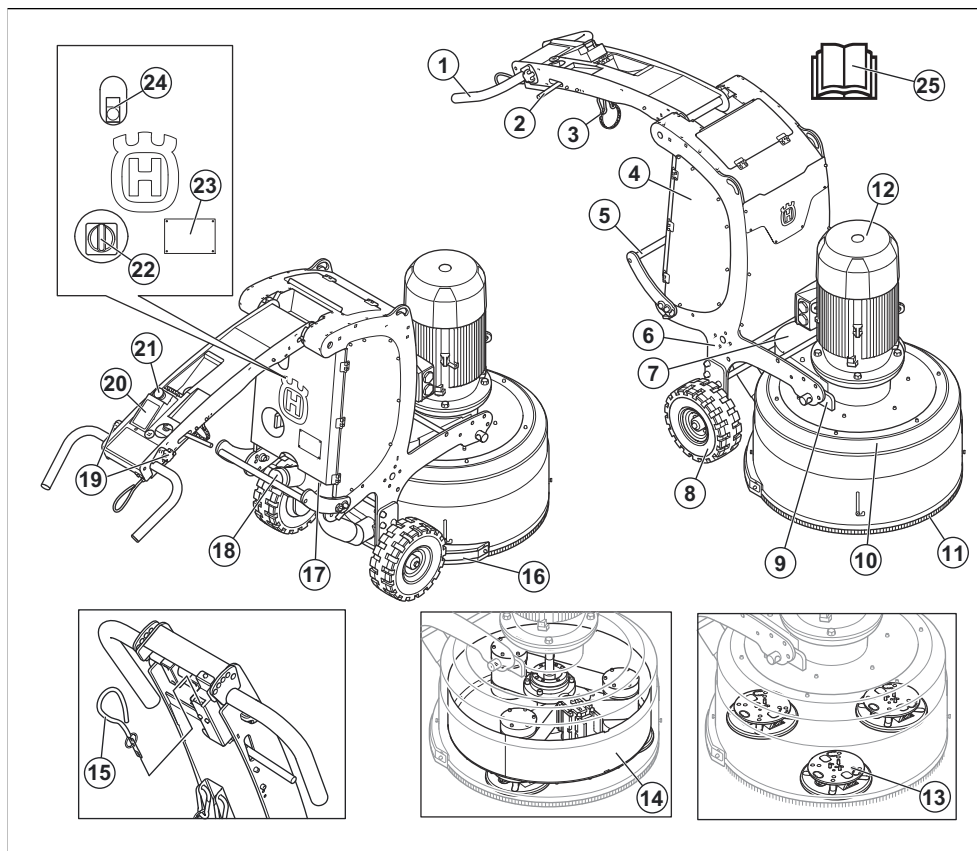
a betón. Výrobok môžete používať na brúsenie poťahových materiálov, ako je lepidlo. Výrobok je možné použiť na suché a mokré brúsenie. Výrobok nepoužívajte na brúsenie dreva.

Výrobok používajú profesionálni operátori v obchodných prevádzkach.



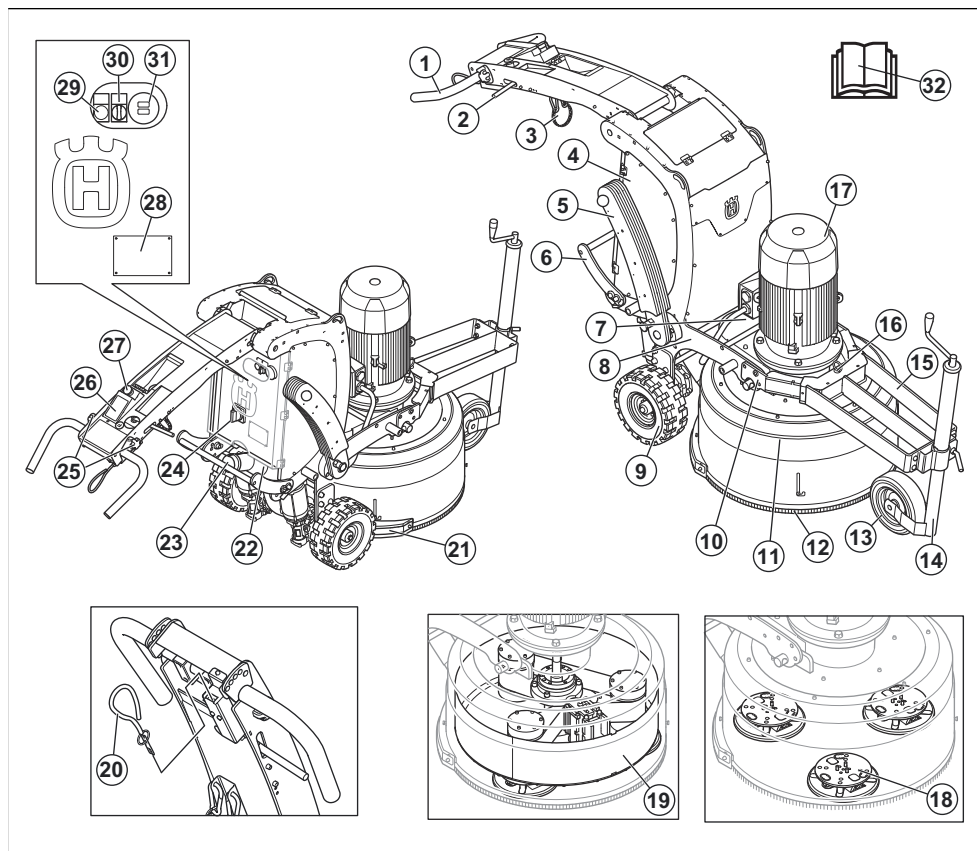
VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku BMG 780



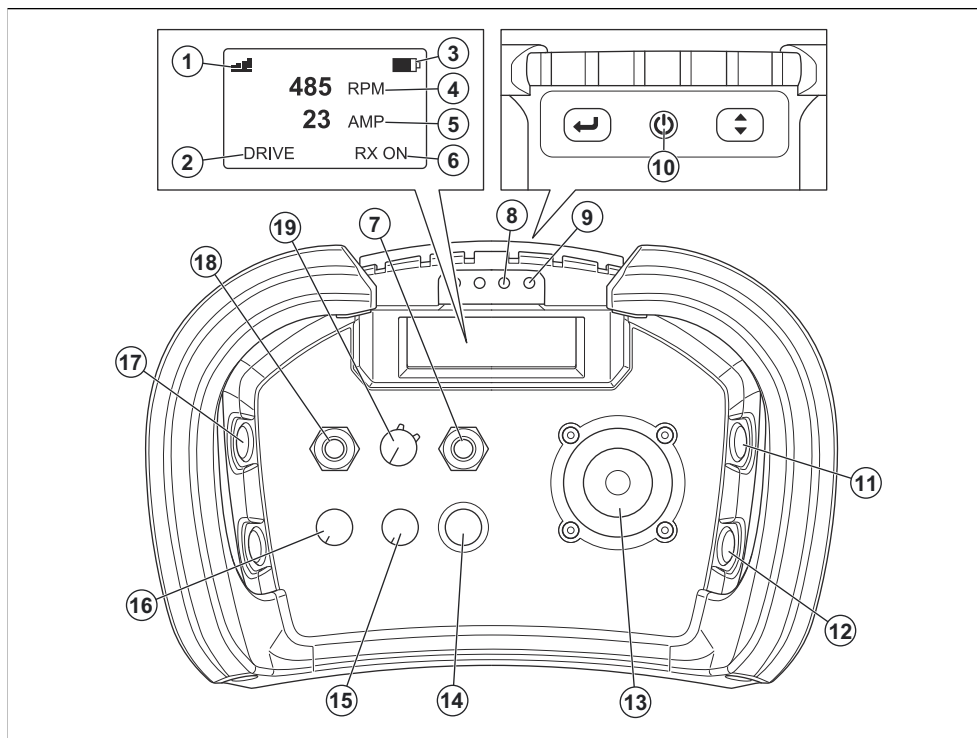
- | | |
|---|--|
| 1. Riadidlá | 13. Brúsny kotúč |
| 2. Zaisťovacia páka na nastavenie rukoväte | 14. Držiak brúsneho kotúča |
| 3. Závesné zariadenie pre hadicu na odsávanie prachu a napájací kábel | 15. Kontrola prítomnosti operátora (OPC) |
| 4. Elektrický kryt | 16. Podlahová násadka na brúsnu hlavicu |
| 5. Opora naklonenia | 17. Napájaci konektor |
| 6. Rám | 18. Pripojenie odsávača prachu |
| 7. Ochranný kryt | 19. Gombíky na nastavenie riadidla |
| 8. Koleso | 20. Klávesnica |
| 9. Držiak na montáž brúsnej hlavice na rám | 21. Tlačidlo núdzového zastavenia |
| 10. Kryt brúsnej hlavice | 22. Spínač zapnutia/vypnutia |
| 11. Protiprachový plášť | 23. Typový štítok |
| 12. Motor | 24. Indikátor výpadku napájania |
| | 25. Návod na obsluhu |

Prehľad výrobku BMG 780 RC



- | | |
|---|--|
| 1. Riadičlá | 17. Motor |
| 2. Zaisťovacia páka na nastavenie rukoväte | 18. Brúsny kotúč |
| 3. Závesné zariadenie pre hadicu na odsávanie prachu a napájací kábel | 19. Držiak brúsneho kotúča |
| 4. Elektrický kryt | 20. Kontrola prítomnosti operátora (OPC) |
| 5. Súprava závaží | 21. Podlahová násadka na brúsnu hlavicu |
| 6. Opora naklonenia | 22. Napájací konektor |
| 7. Ochranný kryt | 23. Pripojenie odsávača prachu |
| 8. Rám | 24. Spínač zapnutia/vypnutia |
| 9. Koleso | 25. Gombíky na nastavenie riadičlá |
| 10. Držiak na montáž brúsnej hlavice na rám | 26. Klávesnica |
| 11. Kryt brúsnej hlavice | 27. Tlačidlo núdzového zastavenia |
| 12. Protiprachový plášť | 28. Typový štítok |
| 13. Podperné koleso | 29. Indikátor výpadku napájania |
| 14. Nastavenie podperného kolesa | 30. Spínač na prevádzku diaľkového ovládania |
| 15. Rám podperného kolesa | 31. Indikátor stavu batérie/hodinomer |
| 16. Kolík na inštaláciu prednej podpory | 32. Návod na obsluhu |

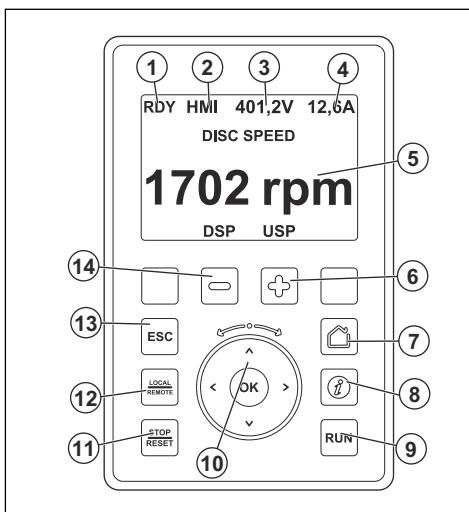
Prehľad diaľkového ovládania



1. Sila signálu
2. Kontrola riadenia je v prevádzke
3. Stav nabitia batérie diaľkového ovládania
4. Otáčky brúsneho kotúča
5. Elektrický prúd brúsneho motora
6. Pripojenie diaľkového ovládania
7. Spínač „FWD/REV“ na ovládanie smeru jazdy (dopredu/cúvanie)
8. Indikátor pripojenia
9. Výstražný indikátor batérie
10. Tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) diaľkového ovládania
11. Tlačidlo „STOP“ pre brúsny motor
12. Tlačidlo resetovania/pripojenia
13. Pákový ovládač
14. Tlačidlo „POHON“ na výber režimu kontroly riadenia
15. Tlačidlo „SLEDOVANIE“ na prepnutie produktu do režimu kontroly riadenia
16. Regulátor „RÝCHLOSŤ DOPREU“ na ovládanie rýchlosti pri jazde dopredu v režime kontroly riadenia
17. Tlačidlo „START“ pre brúsny motor
18. Prepínanie medzi ľavým alebo pravým brúsnym motorom

19. Ovládanie „RÝCHLOSŤ“ pre brúsny motor

Pohľad na výrobok, klávesnica



1. Stav výrobku

- „RDY“ (pripravený): výrobok je pripravený na použitie.
- „STO“ (bezpečnostné zastavenie): výrobok nemá žiadny vstup z kontaktu STO.
- „ACC“ (zrýchlenie): rýchlosť brúsneho kotúča sa zvyšuje na nastavenú hodnotu.
- „DEC“ (spomalenie): rýchlosť brúsneho kotúča sa spomaľuje na nastavenú hodnotu alebo až do zastavenia výrobku.
- „NST“ (zastavenie voľnobežného kolesa): pohyb výrobku sa zastaví.

2. Kanál príkazov

- „Term“: motor je zastavený.
- „HMI“: motor je spustený.

3. Hlavné napätie brúsneho motora

4. Elektrický prúd brúsneho motora

5. Otáčky brúsneho kotúča

6. Tlačidlo na zvýšenie otáčok brúsneho kotúča

7. Tlačidlo Domov

8. Tlačidlo informácií

9. Štartovacie tlačidlo

10. Nastavenie otáčok brúsneho kotúča

11. Tlačidlo Stop

12. Tlačidlo na nastavenie smeru otáčania brúsneho kotúča

13. Tlačidlo na otvorenie systému ponuky

14. Tlačidlo na zníženie otáčok brúsneho kotúča

Symbole na výrobku



Upozornenie: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Vysoké napätie.



Zdvíhacie miesto na výrobku.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.



Používajte schválené chrániče sluchu.



Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



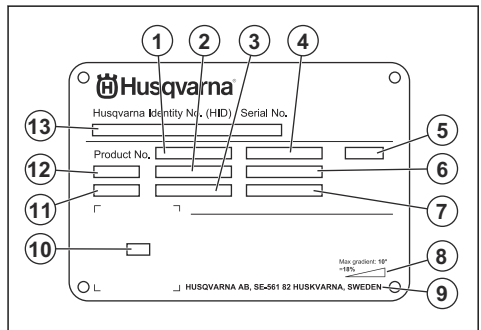
Používajte schválenú ochrannú obuv.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Typový štítok



1. Číslo výrobku
2. Hmotnosť výrobku
3. Menovitý výkon
4. Menovité napätie
5. Kryt
6. Menovitý prúd
7. Frekvencia
8. Maximálny uhol sklonu
9. Výrobca
10. Snímateľný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobné číslo

Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené naším výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,

- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Pred použitím výrobku si musíte prečítať tento návod na obsluhu a porozumieť jeho obsahu.
- Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny.
- Dodržiavajte všetky platné zákony a predpisy.
- Obslužný personál aj jeho zamestnávateľ musia poznať a predchádzať rizikám počas prevádzky výrobku.
- Výrobok smú používať iba osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte vyškolenie všetkých operátorov.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti.
- Výrobok smú obsluhovať iba oprávnené osoby.
- Za nehody, pri ktorých dôjde k poškodeniu zdravia osôb alebo majetku, nesie zodpovednosť prevádzkovateľ.

- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riaďte sa zdravým úsudkom.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobiť rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho poranenia alebo usmrtienia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskeho pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom danej lekárskeho pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.
- Výrobok udržiavajte čistý. Uistite sa, že sú symboly a emblémy čitateľné.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať.
- Nepoužívajte výrobok, ak je možné, že bol upravený inými osobami.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 108*.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže spôsobiť narušenie krvného obehu alebo poškodenie nervov u osôb, ktoré majú zhoršený krvný obeh. Ak máte príznaky nadmerného vystavenia vibráciám, obráťte sa na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: znecitlivenie, stratu citu, brnenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované všetky ochranné kryty.
- Naučte sa, ako v prípade núdze rýchlo zastaviť motor.
- Predtým, ako sa vzdialite od výrobku, zastavte motor a odpojte napájací kábel. Uistite sa, že nehrozí nebezpečenstvo neúmyselného spustenia.
- Dbajte na to, aby sa v pohyblivých častiach nezachytilo oblečenie, dlhé vlasy ani šperky.

- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Výrobok používajte len na vodorovných povrchoch.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Ak cítite vibrácie vo výrobku alebo je hladina hluku z výrobku neobyčajne vysoká, okamžite výrobok zastavte. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Opravte akékoľvek poškodenie alebo kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Produkt spúšťajte len s pripojenou lištou kefy. Lišta kefy musí byť v tesnom kontakte s povrchom, najmä pri suchých prácach na povrchu.
- Skontrolujte, či je lišta kefy čistá a nepoškodená. Poškodenú lištu kefy vymeňte.
- Na odstraňovanie prachu výrobok pripojte k odsávaču prachu.
- Neťahajte za hadicu odsávača prachu. Výrobok môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody.
- Odsávač prachu ponechajte zapnutý, až kým sa motor úplne nezastaví.
- Dávajte pozor, aby sa pri spustení výrobku brúsna hlava nedotýkala povrchu.
- Výrobok používajte len zozadu s rukami na rukoväti.
- Uistite sa, že sa na rukovätiach nenachádza žiaden olej ani mazadlo.
- Počas prevádzky musia byť 2 kolesá na zemi.
- Intenzita príznakov sa môže zvýšiť v chladnom počasí. Ak výrobok používate v chladnom prostredí, noste teple oblečenie a uchovávajte ruky v teple a suchu.
- Na udržanie správnej úrovne vibrácií vykonávajte údržbu a prevádzku výrobku v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Výrobok je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý znižuje prenášanie vibrácií z rukoväte na obslužný personál. Nechajte pracovať výrobok. Netlačte výrobok nasilu. Výrobok jemne pridržajte za rukoväť, no uistite sa, že ho pritom máte neustále pod kontrolou a dokážete ho bezpečne používať. Netlačte rukoväť na koncové dorazy viac, ako je potrebné.
- Ruky majte vždy položené iba na rukoväti alebo rukovätiach. Nedotýkajte sa výrobku žiadnymi inými časťami tela.
- Ak náhle dôjde k silným vibráciám, výrobok okamžite vypnite. Výrobok nepoužívajte, až kým neodstránite príčinu zvýšeným vibrácií.

Bezpečnosť a ochrana pred prachom



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku môže dôjsť k zvráteniu prachu do ovzdušia. Prach môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia a trvalé zdravotné problémy. Prach oxidu kremičitého je niekoľkými orgánmi regulovaný ako škodlivý. Medzi takéto zdravotné problémy patria napr.:
 - smrteľné ochorenia pľúc ako chronická bronchitída, silikóza a pľúcna fibróza,
 - rakovina,
 - vrodené poruchy,
 - zápal kože.
- Používajte správne vybavenie na zníženie množstva prachu a výparov v ovzduší a na zníženie množstva prachu na pracovnom vybavení, povrchoch, oblečení a častiach tela. Medzi regulačné vybavenie patria napr. systémy na zachytávanie prachu a rozprašovanie vody na viazanie prachových častíc. Ak je to možné, znížte mieru vytvárania prachu pri zdroji. Dbajte na to, aby bolo vybavenie správne nainštalované a používané a aby sa vykonávala pravidelná údržba.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Dbajte na to, aby sa na pracovisku používali prostriedky na ochranu dýchacích ciest pred nebezpečnými materiálmi.
- Dbajte na to, aby bolo na pracovisku zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.

Ochrana proti vibráciám



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas používania sa z výrobku prenášajú vibrácie na obslužný personál. Pri pravidelnom alebo častom používaní výrobku môže dôjsť k poškodeniu zdravia obslužného personálu alebo k zvýšeniu závažnosti poškodenia. Poškodenie zdravia sa môže týkať prstov, rúk, zápästí, ramien, pliec alebo nervov a prívodu krvi do iných častí tela. Poškodenie zdravia môže viesť k dočasnému oslabeniu alebo mať trvalý charakter a môže sa s postupom času (týždňov, mesiacov alebo rokov) zhoršovať. Medzi možné poškodenia zdravia patrí narušenie krvného obehu, nervovej sústavy, kĺbov a iných štruktúr tela.
- Príznaky sa môžu prejaviť počas používania výrobku alebo inokedy. Ak sa prejavia príznaky a vy budete naďalej používať výrobok, intenzita príznakov sa môže zvyšovať alebo nadobudnú trvalý charakter. Ak sa prejavia nasledujúce alebo iné príznaky, vyhľadajte lekársku pomoc:
 - znečítivenie, strata citu, šteklenie, pichanie, bolesť, páľivé pocity, pulzujúca bolesť, stuhnutosť, ťažkopádnosť, pokles sily, zmena sfarbenia alebo stavu pokožky.

Bezpečnosť a ochrana pred hlukom



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vysoké hladiny hluku a dlhodobé vystavenie hluku môžu spôsobiť stratu sluchu v dôsledku hluku.
- Aby ste zachovali čo najnižšiu hladinu hluku, používajte výrobok a vykonávajte jeho údržbu v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Počas prevádzky výrobku používajte schválené chrániče sluchu.
- Pri používaní chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a hlasom. Po zastavení výrobku si zložte chrániče sluchu, pokiaľ nie je potrebné používať chrániče sluchu kvôli úrovni hluku na pracovisku.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Požiadajte svojho predajcu, aby vám pomohol pri výbere správnych osobných ochranných prostriedkov.
- Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.
- Používajte schválené chrániče sluchu.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.
- Používajte chrániče očí s bočnou ochranou zraku.
- Používajte ochranné rukavice.
- Používajte topánky s oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Používajte schválené pracovné oblečenie alebo podobný, tesne priliehajúci odev s dlhými rukávami a dlhými nohaviciami.

Hasiaci prístroj

- Počas prevádzky majte vždy na blízku hasiaci prístroj.
- Používajte práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s kyslíčnikom uhlíčitým.

Bezpečnosť na pracovisku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte v hmle, daždi, silnom vetre, studenom počasí, pri vysokom riziku blesku alebo za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Zabezpečte, aby sa deti, okolostojace osoby a zvieratá nachádzali mimo pracovnej oblasti a v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- V pracovnej oblasti udržiavajte čistotu a zabezpečte v ňom dostatočné osvetlenie.
- Pred používaním výrobku odstráňte z pracovnej oblasti predmety, ako sú napr. skrutky, matice, drôty a kamene.
- Uistite sa, že sa v smere prevádzky výrobku nenachádzajú káble ani hadice.
- Uistite sa, že v pracovnom priestore je dostatočné prúdenie vzduchu.
- : Výrobok je možné ovládať diaľkovým ovládaním na veľkej vzdialenosti. Výrobok neobsluhujte, ak nemáte zreteľný výhľad na výrobok a príslušnú oblasť. Pracovný priestor ohradte, aby sa zabránilo zraneniu okoloidúcich osôb.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa bleskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VÝSTRAHA: Vždy používajte napájanie s prúdovým chráničom (RCD). Prúdový chránič znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.



VÝSTRAHA: Vysoké napätie. V napájacej jednotke sú nechránené časti. Pred otvorením dveriek do elektrickej skrinky vždy odpojte elektrickú zástrčku.



VAROVANIE: Napájanie z elektrickej siete alebo generátora musí byť dostatočne výkonné a konštantné, aby elektrické motory pracovali bez problémov. Nesprávne napätie spôsobí zvýšenie spotreby energie a teploty motora, až kým sa bezpečnostný obvod neuvolní. Rozmer napájacieho kábla musí zodpovedať národným a miestnym predpisom. Rozmer sieťovej zásuvky musí súhlasiť s prúdom pre elektrickú zásuvku a predlžovací kábel výrobku.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení produktu. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.

- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky produkt vždy zastavte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Odovzdajte ho na opravu do schváleného servisného strediska. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie výrobku. Pri odpájaní ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Produkt nepoužívajte vo vode s hĺbkami, pri ktorých môže dôjsť k namočeniu produktu. Zariadenie sa môže poškodiť a výrobok môže byť pod prúdom a spôsobiť zranenie.
- Nedodávajte výrobku viac vlhkosti, ako je vlhkosť dodávaná vodným systémom. Výrobok nevystavujte dažďu. Voda, ktorá vnikne do výrobku, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odpájate pripojenie kábla motora a elektrickej skrine, vždy odpojte napájací kábel.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacia zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovaciu zásuvku vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znížite tak riziko zásahu elektrickým prúdom v prípade poruchy.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s dostatočnou dĺžkou.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržiavajte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.
- Počas používania výrobku sa uistite, že sa predlžovací kábel nachádza za vami a za výrobkom. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

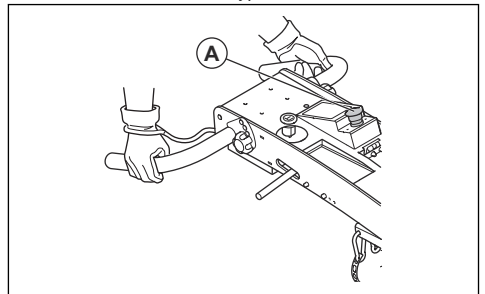
- Nepoužívajte produkt, ktorý má chybné bezpečnostné zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia chybné, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Tlačidlo núdzového zastavenia

Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motora.

Kontrola tlačidla núdzového zastavenia

1. Tlačidlo núdzového zastavenia (A) otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.



- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku BMG 780 RC na strane 115*.
- Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.
- Skontrolujte, či sa motor zastavil.
- Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.

Kontrola prítomnosti operátora (OPC)

Keď sa aktivuje funkcia OPC, motor sa zastaví. Pozrite si časť *Kontrola systému prítomnosti obsluhy (OPC) na strane 110*.

Kontrola systému prítomnosti obsluhy (OPC)

- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku BMG 780 RC na strane 115*.
- Vytiahnite kľúč systému prítomnosti obsluhy. Ak sa motor nezastaví do 3 sekúnd, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Bezpečnosť akumulátorov



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len schválené batérie.
- Nepoužívajte chybnú ani poškodenú batériu.
- Servis batérií nechajte vykonať iba autorizovanému servisnému stredisku.
- V prípade úniku kvapaliny z batérie zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody s mydlom a vyhľadajte lekársku pomoc. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, nepretierajte si ich, ale si ich minimálne 15 minút vyplachujte vodou. Následne vyhľadajte lekársku pomoc.

- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku kľúčom, minciam, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu batérie.
- Batériu nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Batéria môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Batérie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. kince, skrutky alebo šperky.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 108*.
- Udržiavajte všetky diely v dobrom stave a zabezpečte, aby boli všetky upnutia riadne utiahnuté.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Všetky ostatné úkony údržby smie vykonávať len schválený servisný zástupca.
- Pri výmene diamantových nástrojov zastavte produkt.
- Údržbu vykonávajte so zastaveným motorom a odpojenou napájacou zástrčkou. Pred vykonávaním údržby výrobku vždy nechajte motor vychladnúť.
- Údržbu výrobku vykonávajte v stabilnej polohe na rovnej zemi.
- Vyčistite priestor okolo výrobku od oleja a nečistôt. Odstráňte nepotrebné predmety.
- Pravidelne vykonávajte údržbu a kontrolujte, či výrobok funguje správne. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 119*
- Nainštalujte jasné označenia, ktoré informujú osoby v blízkosti, že prebieha údržba.
- V blízkosti si pripravte hasiace prístroje, zdravotnícke pomôcky a núdzový telefón.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Postup pred používaním výrobku

- Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
- Pozorne si prečítajte návod na obsluhu odsávača prachu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 108*.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- Vykonávajte dennú údržbu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 119*.
- Skontrolujte, či je výrobok správne zostavený a nie je poškodený.
- Položte výrobok na pracovnú plochu. Skontrolujte, či je povrch rovný. Uistite sa, že preprava výrobku na pracovisko a v rámci neho je prevedená bezpečne a správne. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 108*.
- Uistite sa, či sú na brúsnej hlave nainštalované diamantové nástroje a či sú pevne pripevnené.
- Na mokré brúsenie pripojte prívod vody. Pozrite si časť *Pripojenie prívodu vody na strane 112*.

10. V prípade modelu BMG 780 RC nastavte podperné kolesá do prevádzkovej polohy. Pozrite si časť *Podperné koleso BMG 780 RC na strane 125.*

Diamantové nástroje

Pre tento výrobok existuje mnoho typov a konfigurácií diamantových nástrojov. Diamantové nástroje s kovovým spojivom sa používajú na odstraňovanie materiálu a diamantové nástroje so živicovým spojivom sa používajú na leštenie povrchov. Pre daný povrch vyberte správne diamantové nástroje. Obráťte sa na predajcu Husqvarna alebo vyhľadajte podporu www.husqvarnaccp.com a vyberte správny nástroj.

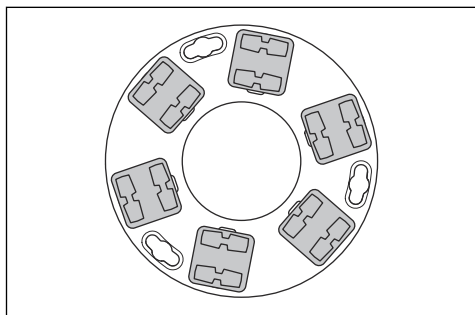
Alternatívy držiakov diskov pre diamantové nástroje

- Použite kotúč s držiakom Redi lock na upevnenie diamantových nástrojov s kovovým spojivom.
- Použite držiak na živicové kotúče na upevnenie diamantových nástrojov s plastovým spojivom.

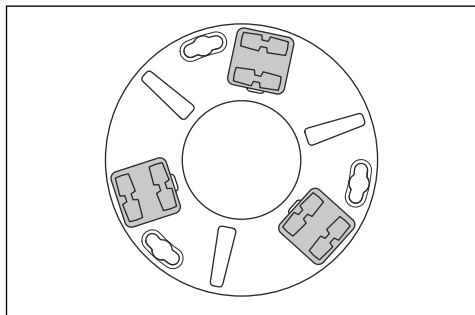
Kompletná sada a polovičná sada diamantových nástrojov

Usporiadanie častí diamantových nástrojov má vplyv na konečnú kvalitu povrchu. Konfigurácia má tiež vplyv na rýchlosť prevádzky výrobku.

- Kompletná súprava diamantových nástrojov: Túto konfiguráciu e možné použiť na rovný povrch.



- Polovičná súprava diamantových nástrojov: Túto konfiguráciu je možné použiť, keď nie je potrebná povrchová úprava podlahy.



Výmena diamantových nástrojov



VÝSTRAHA: Pred výmenou diamantových nástrojov vždy odpojte elektrickú zástrčku, aby ste zabránili náhodnému spusteniu.



VÝSTRAHA: Použite ochranné rukavice, pretože diamantové nástroje môžu byť veľmi horúce.



VÝSTRAHA: Pri výmene diamantových nástrojov používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Prach spod brúsnej hlavice ohrozuje vaše zdravie.

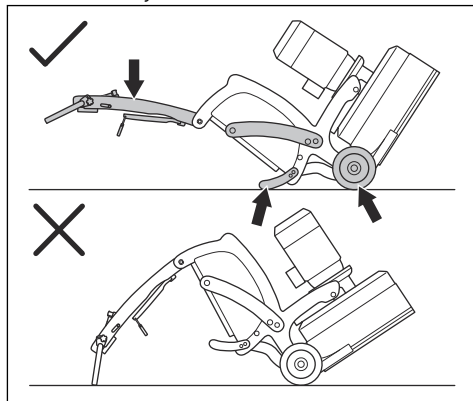


VÝSTRAHA: Pri výmene diamantových nástrojov použite odsávač prachu. Odsávač prachu zamedzí uvoľňovaniu prachu, ktorý môže spôsobiť zdravotné problémy.



VAROVANIE: Všetky diamantové nástroje musia mať vždy rovnaký počet a typ segmentov diamantového nástroja. Výška segmentov diamantového nástroja musí byť na všetkých diamantových nástrojoch rovnaká.

1. Zastavte výrobok a odpojte napájaciu zástrčku. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 117.*
2. Nastavte riadidlá do vzpriamenej polohy. Pozrite si časť *Nastavenie výšky riadidiel na strane 113.*
3. Nakloňte výrobok smerom dozadu. Výrobok nakláňajte, až kým nie je nosná konzola pod elektrickým krytom na podlahe. Pozrite si časť *Naklonenie výrobku na strane 121.*





VAROVANIE: Dbajte na to, aby sa napájací kábel a hadica na prach pri nakláňaní výrobku nepoškodili.

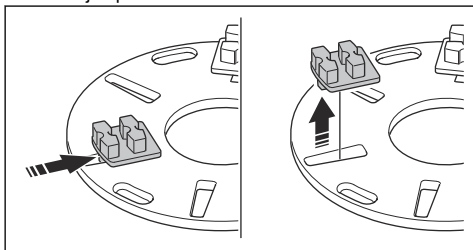


VAROVANIE: Pod nosnú konzolu položte kúsok látky alebo tenkého dreva, aby ste zabránili poškodeniu podlahy.

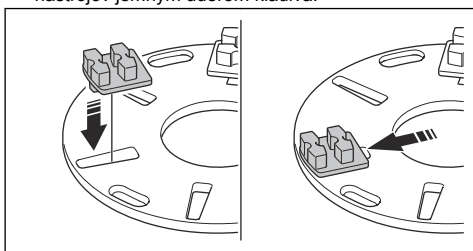


VÝSTRAHA: Pred výmenou diamantových nástrojov sa uistite, že je produkt v stabilnej polohe.

4. Vysávačom odstráňte prach.
5. Na odstránenie diamantových nástrojov z držiaka nástrojov použite kladivo.



6. Držiak nástrojov vyčistite vysávačom.
7. Nové diamantové nástroje pripevnite k držiaku nástrojov jemným úderom kladiva.



8. Opatrne zdvihnite výrobok do pracovnej polohy.

Pripojenie odsávača prachu



VÝSTRAHA: Ak je hadica na odsávanie prachu poškodená, odsávač prachu nepoužívajte. Zvyšuje sa riziko vdychovania prachu, ktorý je nebezpečný pre vaše zdravie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.

1. Skontrolujte, či nie je hadica na odsávanie prachu poškodená.
2. Skontrolujte, či sú filtre v odsávači prachu čisté a nepoškodené.

3. Pripojte hadicu odsávača prachu k pripojeniu odsávača prachu. Informácie o umiestnení pripojenia odsávača prachu na vašom výrobku nájdete v časti *Prehľad výrobku BMG 780 na strane 102*.

Pripojenie prívodu vody



VAROVANIE: Používajte iba čistú vodu, aby ste zabránili zablokovaniu vodného systému nečistotami.

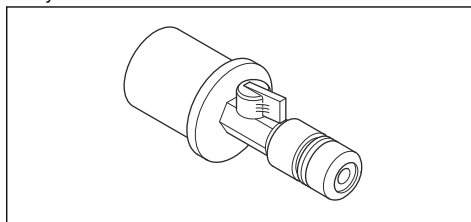


VÝSTRAHA: Udržujte všetky elektrické káble a spoje mimo dosahu vody.



VÝSTRAHA: Pri mokrom brúsení nepoužívajte vysávač.

1. Pripojte súpravu na vodu k vodnej prípojke na výrobku.



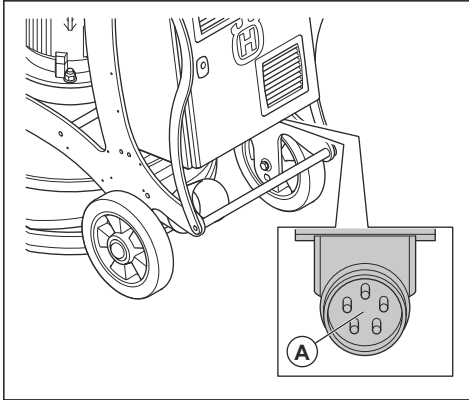
2. Pripojte vodnú hadicu k súprave na vodu.
3. Spustite prúd vody.



VAROVANIE: Nepoužívajte tlak vody vyšší ako 30 psi. Voda má len zabrániť nebezpečnému prachu vo vzduchu. Ak sa na prevádzku vyžaduje voda, viac informácií získate od servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Pripojenie výrobku k zdroju napájania

1. Pripojte napájaciu zástrčku (A) výrobku k vhodnému predlžovaciemu káblu.



2. Pripojte predlžovací kábel do sieťovej zásuvky.



VAROVANIE: Ak je výrobok pripojený k odsávaču prachu, musí byť odsávač prachu pripojený k 3-fázovému zdroju napájania.

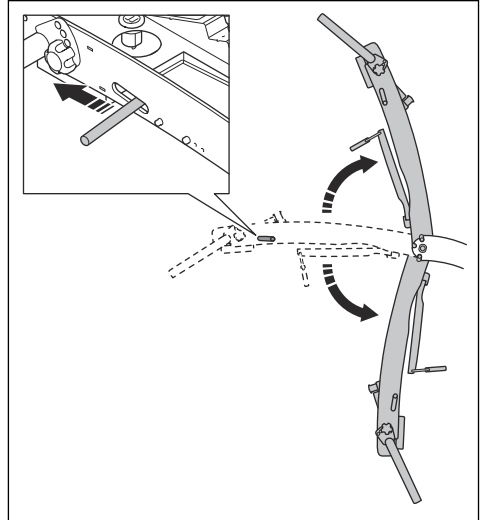
Nastavenie výšky riadidiel



VÝSTRAHA: Pri nastavovaní riadidiel postupujte opatrne. Uistite sa, že sa riadidlá zaistia na mieste. Pohyblivé časti môžu spôsobiť zranenie.

Počas prevádzky nastavte výšku riadidiel čo najbližšie k výške boku obsluhujúcej osoby. Počas prevádzky sa môže výrobok odkláňať nabok. Obsluhujúca osoba môže svojím bokom pomôcť tento bočný pohyb zastaviť.

1. Potiahnite zaist'ovaciu páku v smere riadidiel a držte ju v tejto polohe.



2. Nastavte vhodnú pracovnú výšku riadidiel.
3. Uvoľnite zaist'ovaciu páku, aby ste zaistili polohu riadidiel.

Prevádzková rýchlosť

Ak sa výrobok prevádzkuje na novom type povrchu, nastavte najprv rýchlosť na 70 %. V prípade, že obsluha pozná typ povrchu, môže byť rýchlosť upravená.

Ovládanie smeru prevádzky

Počas prevádzky sa môže výrobok odkláňať na strany. Smer ťahu súvisí so smerom otáčania brúsnej hlavice a so spôsobom ovládania výrobku.

- Počas prevádzky výrobku musia byť 2 kolesá stále na zemi.
- Výrobok sa ovláda aplikovaním bočných síl na rukoväť.
- Rukoväť vždy pevne držte 2 rukami, aby zostala stabilná a zaručilo sa, že výrobok sa nebude pohybovať do strán.

Obsluha výrobku BMG 780

- Výrobok ovládajte pomocou klávesnice na riadidlách.

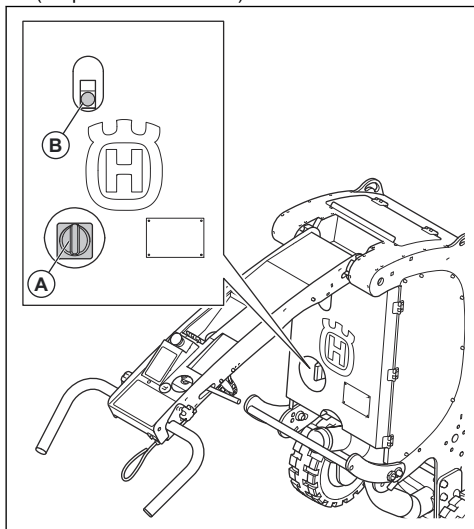
Zapnutie výrobku BMG 780



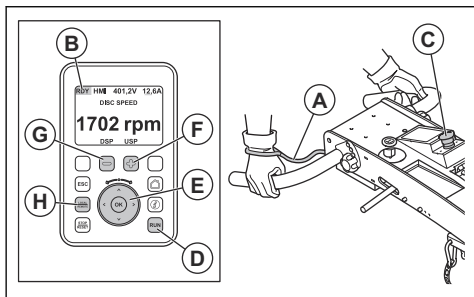
VAROVANIE: Výrobok pri prevádzke neustále pohybujte. Ak výrobkom nepohybujete, povrch môže zdrsnieť.

1. Spustíte odsávač prachu.

2. Pripojte hadicu na odsávanie prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 112*.
3. Skontrolujte, či je elektrický kryt zatvorený.
4. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 113*.
5. Otočte prepínač ZAP./VYP. (A) doprava a vykonajte kontrolu indikátora (B) v prípade výpadku napájania (len pre verziu 3 x 230 V).



6. Stojte za výrobkom a držte riadič rukami.
7. Pripojte si šnúru (A) kontroly prítomnosti obsluhy na rameno alebo na odev.



8. Skontrolujte displej.
 - a) Skontrolujte, či na ňom nie sú žiadne chyby ani upozornenia
 - b) Skontrolujte, či je zobrazený stav (B) výrobku „RDY“ (Pripravený). Ak je zobrazený stav výrobku „STO“, je aktivované tlačidlo núdzového zastavenia alebo je odstránená kontrola prítomnosti obsluhy.
9. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (C) v smere hodinových ručičiek sa uistíte, že je deaktivované.

10. Stlačte štartovacie tlačidlo (D).
11. Otočením gombíka na nastavenie otáčok brúsnych kotúčov (E) v smere hodinových ručičiek alebo stlačením tlačidla (F) zvýšite otáčky brúsneho kotúča.
12. Otočením gombíka na nastavenie otáčok brúsnych kotúčov (E) proti smeru hodinových ručičiek alebo stlačením tlačidla (G) znížite otáčky brúsneho kotúča.
13. Stlačením tlačidla (H) zmeníte smer otáčania brúsnych kotúčov.

Obsluha výrobku BMG 780 RC

- Produkt ovládate manuálne pomocou klávesnice na riadičle alebo pomocou diaľkového ovládania.
- Vykonaním párovania prepojte diaľkové ovládanie s produktom. Pozrite si časť *Vykonanie párovania BMG 780 RC na strane 114*.



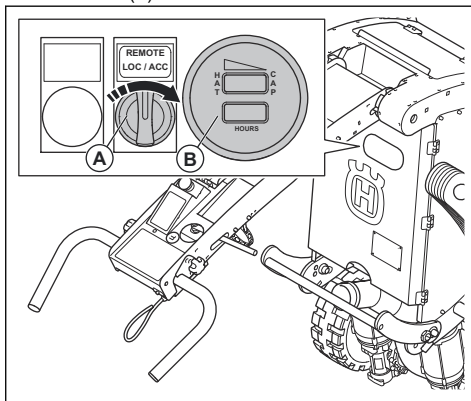
VÝSTRAHA: Pred každým použitím diaľkového ovládania vyskúšajte najskôr ovládanie na klávesnici. Skontrolujte, či výrobok funguje správne.

Vykonanie párovania BMG 780 RC

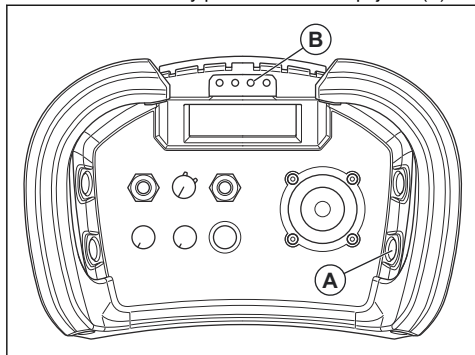
Pri prvom použití diaľkového ovládania spolu s výrobkom je potrebné vykonať párovanie.

Párovanie je potrebné aj v prípade výmeny diaľkového ovládania alebo výmeny diaľkových ovládaní medzi výrobkami.

1. Tlačidlá zastavenia musia byť deaktivované. Pozrite si časť *Kontrola tlačidla núdzového zastavenia na strane 109*.
2. Uistite sa, že je výrobok pripojený k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 113*.
3. Otočte spínač na prevádzku diaľkového ovládania (A) „ACC“. Zapne sa indikátor stavu nabitia batérie a hodinomer (B).



4. Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo napájania (A).



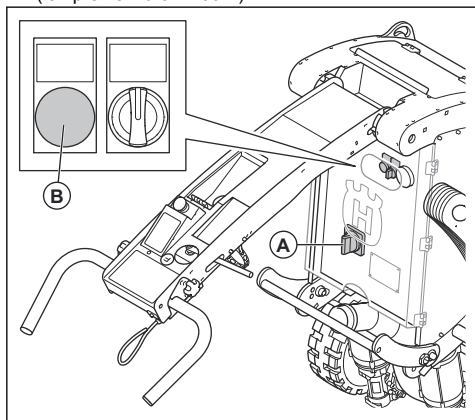
5. Ak sa zapne indikátor pripojenia (B) na diaľkovom ovládaní, znamená to, že párovanie prebehlo správne. Ak párovanie neprebehlo správne, postup opakujte.

Zapnutie výrobku BMG 780 RC



VAROVANIE: Výrobok pri prevádzke neustále pohybuje. Ak výrobkom nepohybujete, povrch môže zdrsnieť.

1. Spustíte odsávač prachu.
2. Pripojte hadicu na odsávanie prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 112*.
3. Skontrolujte, či je elektrický kryt zatvorený.
4. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 113*.
5. Otočte prepínač ZAP./VYP. (A) doprava a vykonajte kontrolu indikátora (B) v prípade výpadku napájania (len pre verziu 3 x 230 V).

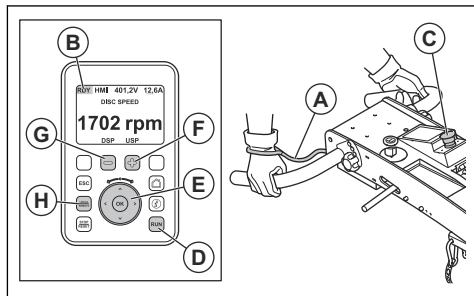


Prevádzka výrobku pomocou riadidla BMG 780 RC



VAROVANIE: Výrobok pri prevádzke neustále pohybuje. Ak výrobkom nepohybujete, povrch môže zdrsnieť.

1. Stoďte za výrobkom a držte riadidlá rukami.
2. Pripojte si šnúru (A) kontroly prítomnosti obsluhy na rameno alebo na odev.



3. Skontrolujte displej.
 - a) Skontrolujte, či na ňom nie sú žiadne chyby ani upozornenia.
 - b) Skontrolujte, či je zobrazený stav (B) výrobku „RDY“ (Pripravený). Ak je zobrazený stav výrobku „STO“, je aktivované tlačidlo núdzového zastavenia alebo je odstránená kontrola prítomnosti obsluhy.
4. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (C) v smere hodinových ručičiek sa uistíte, že je deaktivované.
5. Otočením tlačidla nastavenia rýchlosti pre brúsne kotúče (E) proti smeru hodinových ručičiek znížite rýchlosť otáčok brúsneho kotúča na minimum.
6. Stlačením tlačidla (H) zmeníte smer otáčania brúsnych kotúčov.
7. Stlačte štartovacie tlačidlo (D).
8. Otočením gombíka na nastavenie otáčok brúsnych kotúčov (E) v smere hodinových ručičiek alebo stlačením tlačidla (F) zvýšte otáčky brúsneho kotúča.
9. Otočením gombíka na nastavenie otáčok brúsnych kotúčov (E) proti smeru hodinových ručičiek alebo stlačením tlačidla (G) znížite otáčky brúsneho kotúča.

Manuálne ovládanie výrobku pomocou diaľkového ovládania (BMG 780 RC)

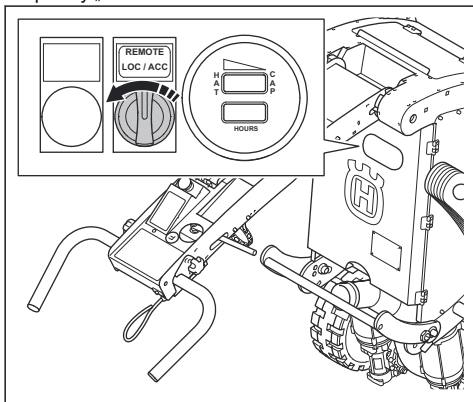


VÝSTRAHA: Keď ovládate výrobok pomocou diaľkového ovládania, dbajte na to, aby ste ho mali vždy na dohľad. Pracovný dosah diaľkového ovládania umožňuje pohybovať výrobkom aj vtedy, keď ho nevidíte. Riziko poranenia a poškodenia.

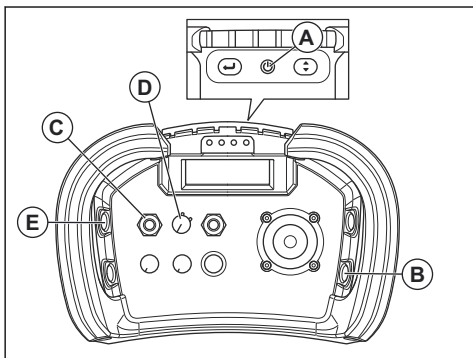


VAROVANIE: Keď je brúsna hlavica spustená, výrobok musí byť stále v pohybe. Ak výrobkom nepohybujete, povrch môže zdrsnieť.

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku BMG 780 RC na strane 115*.
2. Spínač na prevádzku diaľkového ovládania otočte do polohy „LOC“.

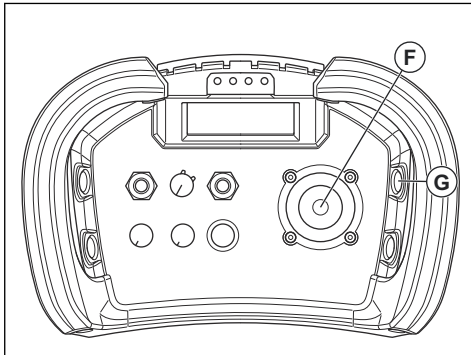


3. Vykonajte párovanie s diaľkovým ovládaním. Pozrite si časť *Vykonanie párovania BMG 780 RC na strane 114*.
4. Pás s diaľkovým ovládaním si pripnite okolo pásu
5. Stlačením vypínača ZAP./VYP. (A) spustíte diaľkové ovládanie.



6. Na 2 sekundy podržte tlačidlo resetovania/pripojenia (B) a zatlačte prepínač ľavého/právneho brúsneho motora (C) hore a dole.
7. Otočením tlačidla „RÝCHLOSŤ“ pre brúsny motor (D) proti smeru hodinových ručičiek znížite rýchlosť otáčok brúsneho motora na minimum.
8. Stlačením tlačidla „ŠTART“ (E) spustíte brúsenie.
9. Otočením ovládania „RÝCHLOSŤ“ pre brúsny motor (D) nastavíte rýchlosť brúsneho motora.

10. Posúvaním pákového ovládača (F) výrobok nasmerujte. Čím viac pákový ovládač zatlačíte do vybranej polohy, tým rýchlejšie sa začne produkt hýbať.



- a) Úplným posunutím pákového ovládača napravo alebo naľavo otočíte produkt okolo svojej nápravy.
 - b) Posunutím pákového ovládača do ľavého alebo praveho horného rohu produkt otočíte okolo 1 kolesa.
11. Stlačením tlačidla „STOP“ (G) vypnete prevádzku brúsenia.
 12. Stlačením vypínača ZAP./VYP. (A) vypnete diaľkové ovládanie.



VAROVANIE: Pákovým ovládačom pohybuje opatrne. Ak pri pohybe pákovým ovládačom použijete silu, výkon výrobku sa nezvýši. Ak pákový ovládač ovládáte príliš veľkou silou, môže sa poškodiť.



VAROVANIE: Nedvíhajte diaľkové ovládanie za pákový ovládač.

Poznámka: Na drsných povrchoch môže byť potrebné posunúť pákový ovládač dopredu, aby sa uvoľnilo povrchové trenie diamantových nástrojov.

Ovládanie výrobku pomocou diaľkového ovládania, riadenie ovládania (BMG 780 RC)

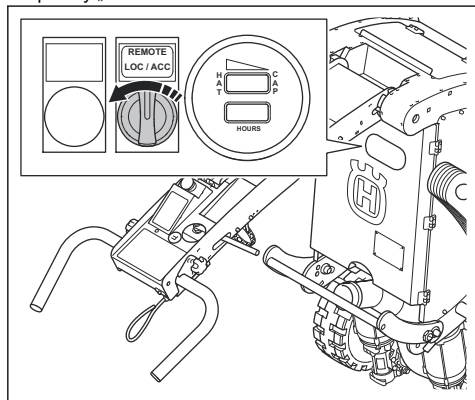


VÝSTRAHA: Keď ovládáte výrobok pomocou diaľkového ovládania, dbajte na to, aby ste ho mali vždy na dohľad. Pracovný dosah diaľkového ovládania umožňuje pohybovať výrobkom aj vtedy, keď ho nevidíte. Riziko poranenia a poškodenia.

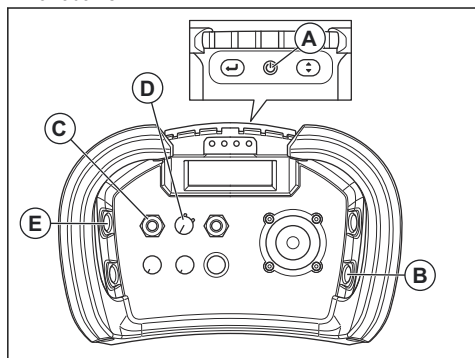


VAROVANIE: Keď je brúsna hlavica spustená, výrobok musí byť stále v pohybe. Ak výrobkom nepohybujete, povrch môže zdrsnieť.

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku BMG 780 RC na strane 115*.
2. Spínač na prevádzku diaľkového ovládania otočte do polohy „LOC“.

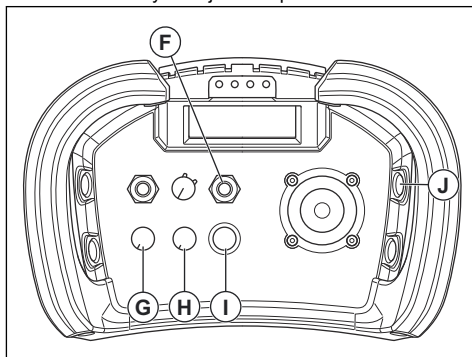


3. Vykonajte párovanie s diaľkovým ovládaním. Pozrite si časť *Vykonanie párovania BMG 780 RC na strane 114*.
4. Pás s diaľkovým ovládaním si pripnite okolo pásu
5. Stlačením vypínača ZAP./VYP. (A) spustíte diaľkové ovládanie.



6. Na 2 sekundy podržte tlačidlo resetovania/pripojenia (B) a zatlačte prepínač ľavého/právneho brúsneho motora (C) hore a dole.
7. Otočením tlačidla „RÝCHLOSŤ“ pre brúsny motor (D) proti smeru hodinových ručičiek znížite rýchlosť otáčok brúsneho motora na minimum.
8. Stlačením tlačidla „ŠTART“ (E) spustíte brúsenie.
9. Otočením ovládania „RÝCHLOSŤ“ pre brúsny motor (D) nastavíte rýchlosť brúsneho motora.

10. Zatlačte spínač „DOPREDU/DOZADU“ (F) hore alebo dole a vyberte jazdu dopredu alebo cúvanie.



11. Otočením gombíka „RÝCHLOSŤ DOPREDU“ (G) zvýšite alebo znížite rýchlosť prevádzky.
12. Otočte tlačidlo „SLEDOVANIE“ (H) do strednej polohy.
13. Stlačením tlačidla „POHON“ (I) spustíte riadenie ovládania.
14. Otáčaním gombíka „SLEDOVANIE“ ovládáte smer jazdy a otáčaním gombíka „RÝCHLOSŤ DOPREDU“ meníte rýchlosť prevádzky.
15. Ak chcete zastaviť riadenie ovládania, stlačte tlačidlo „POHON“.
16. Stlačením tlačidla „STOP“ (J) vypnete prevádzku brúsenia.
17. Stlačením vypínača ZAP./VYP. (A) vypnete diaľkové ovládanie.

Zastavenie výrobku

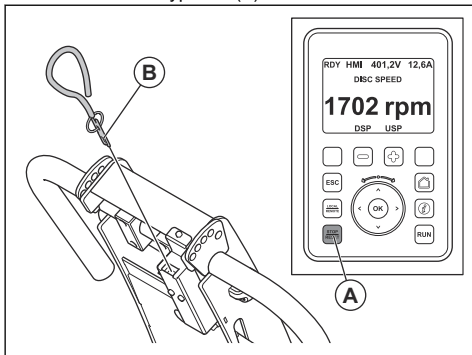


VAROVANIE: Po zastavení motora nezdvíhajte brúsnu hlavicu z povrchu. Držiaky nástrojov sa po zastavení motora ešte chvíľu otáčajú. Môže dôjsť k uvoľneniu prachu do vzduchu a poškodeniu povrchu.



VAROVANIE: Udržiavajte výrobok v pohybe, kým sa držiaky nástrojov úplne nezastavia.

1. Stlačte tlačidlo vypnutia (A).



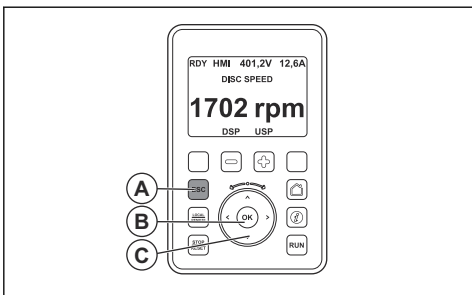
2. Držiaky nástrojov držte položené na povrchu, až kým sa úplne nezastavia.
3. Vyberte z výrobku kľúč (B) kontroly prítomnosti obsluhy.
4. Odpojte elektrickú zástrčku.
5. Vypnite odsávač prachu.

Klávesnica

Na klávesnici sa nachádzajú všetky ovládacie prvky, ktoré sú potrebné na ovládanie výrobku. Klávesnica disponuje digitálnym displejom so systémom ponuky. Pozrite si časť *Hlavná ponuka na strane 118*.

Hlavná ponuka

Systém ponuky otvoríte stlačením tlačidla „ESC“ (A) na klávesnici z domovskej obrazovky.



| Hlavná ponuka | Popis |
|----------------------------------|--|
| „DRI“ | Ponuka prevádzky s parametrami a nastaveniami prevádzky. |
| „Identification“ (Identifikácia) | Informácie o prevádzke, type a verzii softvéru. |
| „Interface“ (Rozhranie) | Nastavenia jazyka displeja a úrovne prístupu. |

| Hlavná ponuka | Popis |
|--------------------|---|
| „TRA“ | Uloženie a načítanie konfigurácie klávesnice. |
| „Password“ (Heslo) | Služi na odomknutie klávesnice. |

Šípky nahor a nadol na klávesnici (C) slúžia na posun nahor a nadol v zoznamoch ponuky. Tlačidlom OK (B) potvrdíte výber. Šípka späť na klávesnici (C) slúži na prechod späť v systéme ponuky.

Poznámka: Texty na displeji sú v tomto návode v angličtine. Texty na displeji vášho výrobku sa zobrazujú vo vybranom jazyku. Pozrite si časť *Zmena jazyka textu na displeji na strane 118*.

Kontrola prevádzkového času

1. V hlavnej ponuke vyberte položku DRI.
2. Vyberte položku Displej.
3. Vyberte položku „Power-On time“ (Čas zapnutia) a vykonajte jeden z nasledujúcich postupov.
 - a) Výberom položky „APH“ zobrazíte spotrebu energie.
 - b) Výberom položky „Motor Run Time“ (Čas behu motora) zobrazíte čas zapnutia motora.
 - c) Výberom položky „Power-on time“ (Čas zapnutie) zobrazíte čas zapnutia výrobku.
 - d) Výberom položky „Time Counter Reset“ (Resetovať počítadlo času) resetujete jednu z troch hodnôt vyššie.

Kontrola histórie chýb

1. V hlavnej ponuke vyberte položku DRI.
2. Vyberte položku Displej.
3. Vyberte „DGT“.
4. Vyberte položku „Error history“ (História chýb). Zobrazí sa posledných 10 chýb.
5. Výberom jednej z chýb zobrazíte ďalšie informácie, ako sú prevádzkový režim, prúd motora a napätie DC zbernice.

Zmena jazyka textu na displeji

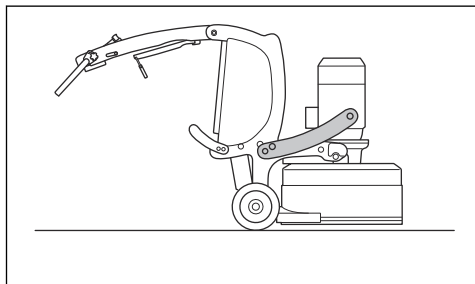
1. V hlavnej ponuke otvorte položku „Interface“ (Rozhranie).
2. Vyberte možnosť „Language“ (Jazyk) a vyberte jazyk textu na displeji.

Závažia BMG 780 RC

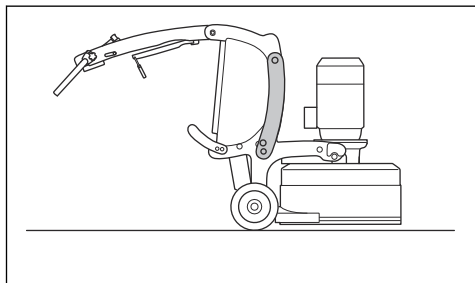
Na každej strane výrobku sa nachádza 1 závažia. Ak je výrobok ťažko ovládateľný, upravte závažia tak, aby sa zmenil tlak na brúsnu hlavicu. Pozrite si časť *Technické údaje BMG 780 RC na strane 128*. Závažia je nutné

nastaviť do rovnej polohy na pravej a ľavej strane. Závažie má 3 polohy:

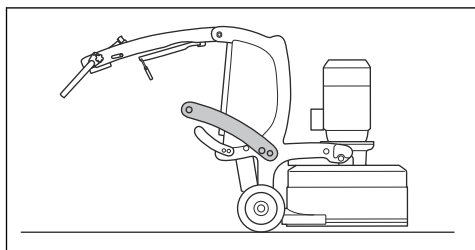
- Poloha 1: Vysoký tlak na brúsnu hlavicu. Závažie v tejto polohe zvyšuje účinnosť výrobku. Táto poloha závažia sa tiež používa pri nastavení výrobku do prepravnej polohy.



- Poloha 2: Stredný tlak na brúsnu hlavicu.



- Poloha 3: Nízky tlak na brúsnu hlavicu. Táto poloha závažia sa tiež používa pri naklonení výrobku do servisnej polohy.



Nastavenie závaží BMG 780 RC

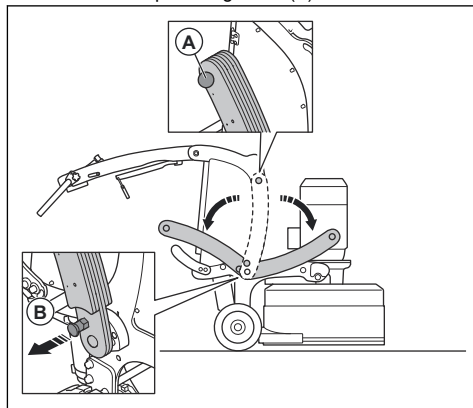


VÝSTRAHA: Pri nastavovaní závaží postupujte opatrne. Pohyblivé časti môžu spôsobiť zranenie.



VÝSTRAHA: Keď sú závažia umiestnené v zvolenej polohe, vždy sa uistite, že je poistka závažia správne zaistená.

1. Jednou rukou podržte gombík (A) na závaží.



2. Druhou rukou vytiahnite poistný kolík (B).
3. Presuňte závažie do vybranej polohy. Pozrite si časť *Závažia BMG 780 RC na strane 118*.
4. Vráťte poistný kolík späť.
5. Postup opakujte na druhej strane výrobku.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Ak váš

predajca nie je servisný zástupca, kontaktujte predajcu, ktorý vám poskytne informácie o najbližšom servisnom zástupcovi.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba vykonávaná operátorom. Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

O = Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.
Údržbu zverte schválenému servisnému zástupcovi.

| Všeobecná údržba výrobku | Denne | Týždenne | Každých 3 mesiacov | Ročne |
|---|-------|----------|--------------------|-------|
| Vyčistíte výrobok. | | | X | |
| Skontrolujte všetky bezpečnostné zariadenia. | X | | | |
| Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté. | * | | | |
| Skontrolujte, či sa na tesnení kefy nenachádzajú známky poškodenia alebo opotrebovania. | * | | | |
| Vyčistíte elektrický kryt. | * | | | |
| Skontrolujte, či elektrické komponenty, káble a pripojenia nie sú opotrebované alebo poškodené. | * | | | |
| Skontrolujte pripojenia hadíc. Skontrolujte všetky hadice na výrobku, či nie sú opotrebované alebo netesné. | * | | | |
| Uistite sa, že hadice na prach nie sú poškodené a zablockované. | * | | | |
| Uistite sa, že je zberač prachu prázdny a správne pripojený. | * | | | |
| Skontrolujte, či sa na brúsnych kotúčoch nenachádzajú známky poškodenia alebo opotrebovania. | * | | | |
| Kontrola tlačidla núdzového zastavenia. | X | | | |
| Skontrolujte lištu kefy. | X | | | |
| Skontrolujte, či sú napájací kábel a predlžovací kábel v dobrom stave a nie sú poškodené. | * | | | |
| Skontrolujte prúdový chránič. | * | | | |
| Skontrolujte platňu na tlmiče nárazov na brúsnom kotúči. | | X | | |
| Na čistenie výrobku použite navlhčenú handričku. | | | * | |
| Vykonajte úplný servis a čistenie výrobku. | | | | O |

Údržba diaľkového ovládania



VÝSTRAHA: Prečítajte si pokyny od výrobcu diaľkového ovládania, kde nájdete všetky informácie o bezpečnosti, servise a údržbe.

- Tieto postupy vykonávajú denne:
 - a) Vykonajte vizuálnu kontrolu gumených tesnení okolo ovládacích prvkov.
 - b) Skontrolujte, či spínače, prepínače a ovládacie prvky nevykazujú znaky poškodenia.
 - c) Vykonajte vizuálnu kontrolu diaľkového ovládania so zameraním na praskliny alebo iné formy poškodenia.
- d) Vykonajte vizuálnu kontrolu káblového zväzku diaľkového ovládania.
- e) Uistite sa, že je poistka batérie funguje správne.
- f) Uistite sa, že tlačidlo manuálneho zastavenia sa hýbe ľahko a nie je poškodené.
- g) Uistite sa, že indikátory LED po zapnutí diaľkového ovládania krátko 1-krát zasvietia.
- h) Nakloňte diaľkové ovládanie o 90 stupňov, aby ste skontrolovali funkciu naklonenia.
- i) Pomocou vzduchu odstráňte z diaľkového ovládania prach.
- Tieto postupy vykonávajú týždenne:
 - a) Vyčistite svorky batérií a kontakty v priestore na batériu a nabíjačky. Použite mäkkú a suchú tkaninu.
 - b) Vyčistíte ovládací panel diaľkového ovládania a uistite sa, že nápisy sú jasne čitateľné.

- Ak objavíte akékoľvek známky poškodenia alebo diaľkové ovládanie nepracuje správne, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu.
- Zabezpečte servisnú kontrolu diaľkového ovládania raz ročne u schváleného servisného zástupcu.

Čistenie výrobku

- Všetko vybavenie vždy po použití vyčistite. Použite vysávač.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Zabezpečte, aby boli všetky vzduchové otvory čisté a voľné, aby teplota výrobku bola vždy dostatočne nízka.
- Po mokrom brúsení očistite lištu kefy vodou. Uistite sa, že zvyšná zmes prachu a vody je úplne odstránená.



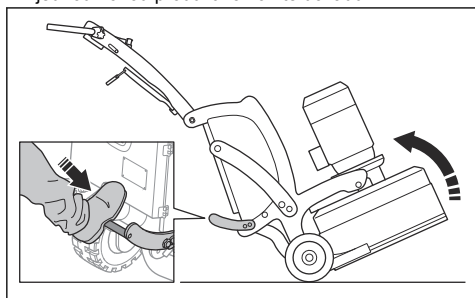
VÝSTRAHA: Na čistenie plochy pod brúsnou hlavou nepoužívajte stlačený vzduch.

Naklonenie výrobku



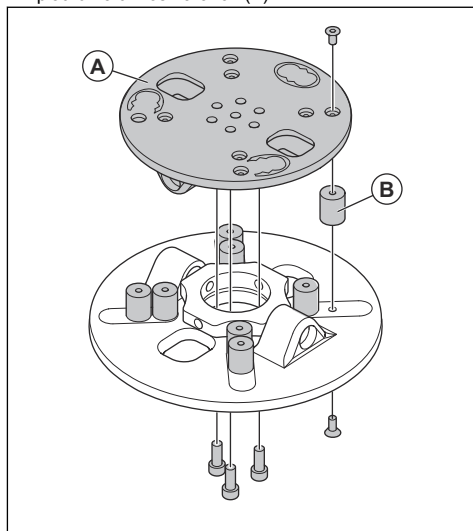
VÝSTRAHA: Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.

1. Nastavte riadidlá do zvislej polohy. Pozrite si časť *Nastavenie výšky riadidiel na strane 113.*
2. V prípade modelu BMG 780 RC posuňte závažia smerom dozadu. Pozrite si časť *Nastavenie závaží BMG 780 RC na strane 119.*
3. V prípade modelu BMG 780 RC sa uistite, že poistné kolíky kolies sú uvoľnené. Pozrite si časť *Aktivácia a deaktivácia hnacieho systému BMG 780 RC na strane 125.*
4. Podržaním riadidla a zatlačením podporného rámu jednou nohou produkt nakloníte dozadu.



Kontrola priestoru v brúsnom kotúči

1. Skontrolujte priestor v brúsnom kotúči.
2. Ak je tam príliš veľa voľného priestoru, vymeňte platňu na tlmíče nárazov (A).



3. V prípade potreby na platňu na tlmíče nárazov namontujte ešte 4 tlmíče nárazov (B).

Poznámka: Platňa na tlmíče nárazov sa dodáva so 4 tlmíčkami nárazov.

Pohonný systém pre brúsnu hlavicu

Pohonný systém brúsnej hlavice je uzavretý systém. Ak máte problémy s pohonným systémom brúsnej hlavice, obráťte sa na svojho servisného dileru Husqvarna.

Kontrola lišty kefy

- Skontrolujte, či je lišta kefy neporušená a tesne dosadá na podlahu.

Riešenie problémov

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|--|--|
| Nadmerné vibrácie a/alebo nezvyčajné zvuky. | Brúsne kotúče sú opotrebované alebo poškodené. | Skontrolujte, či na brúsnych kotúčoch nie sú poškodené časti a či sa príliš nepohybujú. |
| | Ložisko je chybné. | Skontrolujte ložisko na hnacom hriadelí nápravy a v prípade potreby ho vymeňte. |
| | Nežiaduci nános materiálu na spojke. | Vyčistite spojku. |
| Znížený alebo nulový výkon brúsenia. | Diamantové nástroje sú opotrebované. | Vymeňte opotrebované diely. |
| | Nesprávny typ diamantových nástrojov pre daný povrch. | Vymeňte diamantové nástroje za správne diamantové nástroje pre daný povrch. |
| Výrobok sa nedá spustiť. | aktivované tlačidlo núdzového zastavenia, | Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač. |
| | Chybná súčiastka. | Vymeňte chybný komponent. |
| | Do výrobku vstupuje iba jedna fáza. | Skontrolujte prívod napájania. Odpojte zdroj napájania. Počkajte 5 minút a následne pripojte zdroj napájania. |
| | Odpojený alebo poškodený predlžovací kábel. | Pripojte predlžovací kábel alebo ho, v prípade potreby, vymeňte. |
| | Bez napájania. | Pripojte výrobok k sieťovej zásuvke. |
| | Pre 230 V systém: Nesprávne napätie. | Vykonajte kontrolu napájacieho napätia. Vykonajte kontrolu napätových relé. Nechajte elektrikára skontrolovať, či je na svorkách dostatočné napätie. |
| Výrobok sa po chvíli zastaví. | Z dôvodu preťaženia sa aktivoval spínač ochrany motora. | Znížte zaťaženie. |
| | Motor má poruchu. | Skontrolujte motor. |
| Výrobok nie je ľahké udržať. | Príliš malý počet diamantových nástrojov na brúsnej hlave. | Použite správny počet diamantových nástrojov. |
| | Nesprávny typ diamantových nástrojov pre daný povrch. | |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|---|--|
| Výrobok zanecháva nepravidelný brúsny vzor. | Diamantové nástroje nie sú pripevnené správne alebo sú na brúsnych kotúčoch pripevnené v rôznych výškach. | Uistite sa, že sú všetky diamantové nástroje správne nainštalované a majú rovnakú výšku. |
| | Diamantové nástroje sú zmiešaného typu. | Uistite sa, že všetky segmenty obsahujú rovnaké diamantové zrno a spojivo. Ak sú diamantové segmenty drsné, drsné diamantové segmenty rozmiestnite rovnomerne. Výrobok spustite na drsnom povrchu, až kým nebudú mať všetky segmenty rovnakú výšku. |
| | Zámky hlavice sú uvoľnené alebo chýbajú. | Skontrolujte, či sú všetky zámky hlavice na svojom mieste a či sú utiahnuté. |
| | Živicové nástroje sú zmiešané alebo majú nežiaducu kontamináciu. | Uistite sa, že všetky živice majú rovnaké diamantové zrno a spojivo a že nedochádza ku kontaminácii. Ak chcete živicové nástroje vyčistiť, krátko ich spustite na mierne drsnom povrchu. |
| | Brúsne kotúče sú opotrebované alebo poškodené. | Skontrolujte, či na brúsnych kotúčoch nie sú zlomené časti alebo príliš veľký pohyb. |
| Vo výrobku dochádza k náhlym nežiaducim pohybom. | Brúsne kotúče sú opotrebované alebo poškodené. | Skontrolujte, či na brúsnych kotúčoch nie sú poškodené časti a či sa príliš nepohybujú. |
| | Diamantové nástroje nie sú pripevnené správne alebo sú na brúsnych kotúčoch pripevnené v rôznych výškach. | Uistite sa, že sú všetky diamantové nástroje správne nainštalované a majú rovnakú výšku. |
| Uvoľnenie interného ističa. | Príliš vysoké zaťaženie alebo nedostatočné napájanie. | Skontrolujte prívod napájania. |
| | | Znížte brúsny tlak, zvýšte počet diamantových nástrojov alebo zvýšte pevnosť spojení. |
| Po spustení sa výrobok znova zastaví. | | Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| Nie je prítomné žiadne kontrolné napätie. | aktivované tlačidlo núdzového zastavenia, | Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač. Ak má relé tlačidla núdzového zastavenia 3 zelené LED kontrolky, obvod je uzavretý. Ak sú prerušovače elektrického okruhu vypnuté, obnovte ich. |
| | Kontrola prítomnosti operátora je aktivovaná. | Vložte kľúč kontroly prítomnosti operátora. |
| Výrobok sa nespustí, keď je stlačené štartovacie tlačidlo na ovládacom paneli alebo klávesnici. | Na displeji sa zobrazuje chyba alebo sa nezobrazuje stav „RDY“. | Skontrolujte chybové hlásenia na displeji. Ak sa na displeji zobrazuje stav „STO“ alebo „PWR“, tieto vstupy nemajú 24 VDC. Skontrolujte obvod tlačidla núdzového zastavenia. |
| Na displeji klávesnice sa zobrazuje chyba. | | V podponuke „História chýb“ stlačte tlačidlo „Pomoc“ pre možné riešenie. Ak riešenie nie je možné vykonať, výrobok reštartujte. Pozrite si časť <i>Kontrola histórie chýb na strane 118</i> . |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|--|---|
| Nie je vytvorené spojenie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom. | Diaľkové ovládanie je priveľmi naklonené. | Počas prevádzky udrzte diaľkové ovládanie vo vodorovnej polohe. |
| | Medzi diaľkovým ovládaním a prijímačom na výrobku je príliš veľká vzdialenosť. | Ostaňte v blízkosti výrobku. |
| | Póly batérií na batériách diaľkového ovládania alebo póly v diaľkovom ovládaní sú špinavé. | Vyčistite póly batérie. |
| Diaľkové ovládanie sa zastavilo. | Funkcia automatického zastavenia je v prevádzke. | Na 2 sekundy podržte tlačidlo vstupu („Enter“) na zadnej strane diaľkového ovládania. Nastavte funkciu „Auto.off“ (Automatické vypnutie) na možnosť „Off“ (Vyp.). Stlačte tlačidlo so šípkou na zadnej strane diaľkového ovládania 5-krát a prejdite tak k možnosti „Exit“ (Odísť). |

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava



VÝSTRAHA: Počas prepravy buďte opatrní. Výrobok je ťažký a ak počas prepravy spadne alebo sa pohne, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie.

Na krátke vzdialenosti je možné výrobok premiestňovať na kolieskach.

Pri dlhších vzdialenostiach výrobok počas prepravy nadvihnite alebo ho položte na vozidlo.

- Zaisťte, aby bol výrobok počas prepravy v transportnej polohe. Pozrite si časť *Nastavenie výrobku do transportnej polohy na strane 127.*
- Pri premiestňovaní výrobku manuálne alebo na svahoch so sklonom buďte veľmi opatrní. Mierny svahy môžu viesť k silnému pohybu, ktorý nie je možné ručne zabrzdiť.
- Počas prepravy chráňte produkt nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť produkt pred poveternostnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.

Manuálne presúvanie výrobku BMG 780



VÝSTRAHA: Pred premiestnením výrobku počkajte, kým všetky pohyblivé diely nebudú nehybné.



VÝSTRAHA: Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.

1. Odpojte elektrickú zástrčku.
2. Odpojte hadicu na odsávanie prachu.
3. Nakloňte výrobok. Pozrite si časť *Naklonenie výrobku na strane 121.*
4. Potlačte výrobok za rukoväťe.

Manuálne premiestňovanie výrobku na podpernom kolese BMG 780 RC



VÝSTRAHA: Pred premiestnením výrobku počkajte, kým všetky pohyblivé diely nebudú nehybné.



VÝSTRAHA: Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.



VÝSTRAHA: Nepremiestňujte výrobok manuálne hore a dole po rampe s deaktivovaným pohonným systémom. Výrobok posúvajte manuálne iba vtedy, keď je na rovnom povrchu.

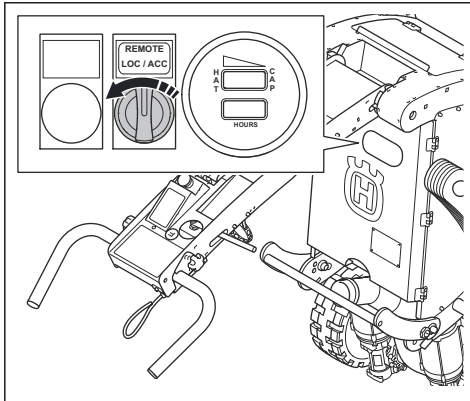
1. Odpojte elektrickú zástrčku.
2. Odpojte hadicu na odsávanie prachu.
3. Odpojte poistné kolíky v kolesách. Pozrite si časť *Hnací systém BMG 780 RC na strane 125.*
4. Nasadte podperné koleso. Pozrite si časť *Montáž podperného kolesa BMG 780 RC na strane 126.*
5. Nastavte výšku podperného kolesa. Pozrite si časť *Nastavenie výšky podperného kolesa BMG 780 RC na strane 126.*

6. Potačte výrobok za rukoväte.

Nabítenie batérie hnacieho systému BMG 780 RC

Batéria hnacieho systému sa počas prevádzky automaticky nabíja. Ak chcete batériu nabíť pred prevádzkou, postupujte nasledovne.

1. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 113*.
2. Spínač na prevádzku diaľkového ovládania prepnete do polohy „ACC“ alebo „LOC“.



3. Tlačidlo zastavenia musí byť deaktivované. Pozrite si časť *Prehľad výrobku BMG 780 RC na strane 103*.
4. Dbajte na to, aby sa neodstránila kontrola prítomnosti operátora.
5. Spustením a vypnutím výrobku spustíte nabíjanie batérie.

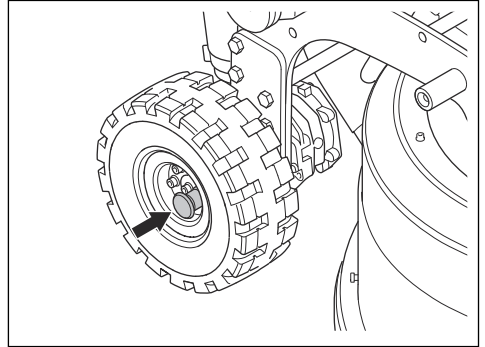
Poznámka: Čas nabíjania vybitej batérie je približne 3 hodiny.

Hnací systém BMG 780 RC

Hnací systém umožňuje, aby sa výrobok premiestňoval aj bez diaľkového ovládania. Zdrojom napájania hnacieho systému môže byť batéria vo výrobku alebo elektrická zásuvka.

Aktivácia a deaktivácia hnacieho systému BMG 780 RC

1. Pripojte kolesá z hnacieho motora.



2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku BMG 780 RC na strane 115*.
3. Pohybujte výrobkom pomocou diaľkového ovládania.

Poznámka: V prípade, ak nie sú poistné kolíky správne nasadené, sa na displeji diaľkového ovládania zobrazia chybové hlásenie.

4. Ak chcete kolesá odpojiť z hnacieho motora odpojiť, vytiahnite poistné kolíky.

Podperné koleso BMG 780 RC

Podperné koleso zdvihne brúsnu hlavicu o malú vzdialenosť od zeme, aby sa uľahčila preprava na krátku vzdialenosť.



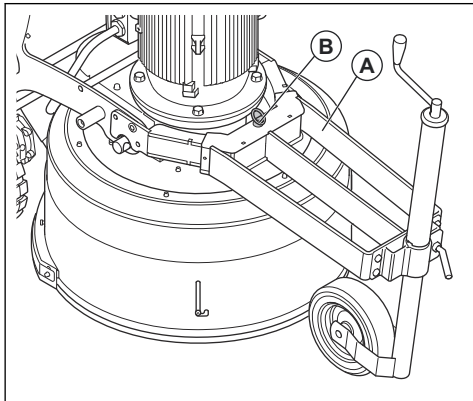
VAROVANIE: Podperné koleso používajte iba na presun výrobku na krátke vzdialenosti. Podperné koleso sa smie používať iba v pracovnej oblasti alebo na naloženie alebo zloženie výrobku na prepravné vozidlo a z neho.



VÝSTRAHA: Pri inštalácii, demontáži alebo úprave podperného kolesa buďte opatrní. Pohyblivé časti môžu spôsobiť zranenie.

Montáž podperného kolesa BMG 780 RC

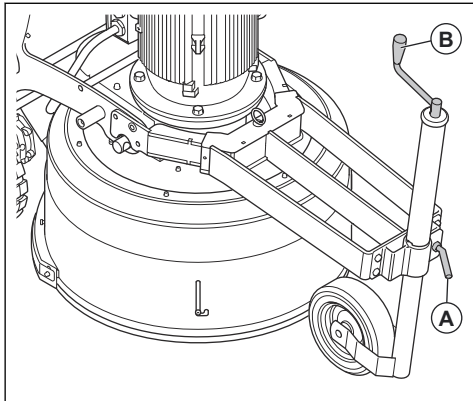
1. Uistite sa, že je konzola (A) správne pripevnená.



2. Zaisťujete podperné koleso pomocou kolíka (B).

Nastavenie výšky podperného kolesa BMG 780 RC

1. Otočíte zaisťovaciu páku (A) v prednej časti rámu podperného kolesa a uvoľníte podperné koleso.



2. Otočením rukoväte (B) zdvihnete alebo zosuniete podperné koleso.

3. Otočíte zaisťovaciu páku (A) v prednej časti podperného kolesa, čím zaisťujete polohu podperného kolesa.

Premiestňovanie výrobku nahor a nadol po rampe



VÝSTRAHA: Pri premiestňovaní výrobku so spusteným motorom nahor a nadol po rampe postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a existuje riziko zranenia, ak výrobok spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo.



VÝSTRAHA: Pri rampách s veľkým sklonom vždy používajte navijak. Nekráčajte ani nestojte pod výrobkom. Nezdružujte sa s výrobkom v nebezpečnej oblasti. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 108*.



VÝSTRAHA: Výrobok na strmých svahoch nepoužívajte. Informácie o maximálnom uhle sklonu nájdete na typovom štítku výrobku.

- Výrobok, ktorý sa premiestňuje nadol po rampe, ovládajte pomaly dozadu.
- Výrobok, ktorý sa premiestňuje nahor po rampe, ovládajte pomaly dopredu.
- Na rampe výrobok neotáčajte o viac ako 45 °.

Zdvíhanie výrobku



VÝSTRAHA: Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie má správne technické parametre na bezpečné zodvihnutie výrobku. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho typovom štítku.

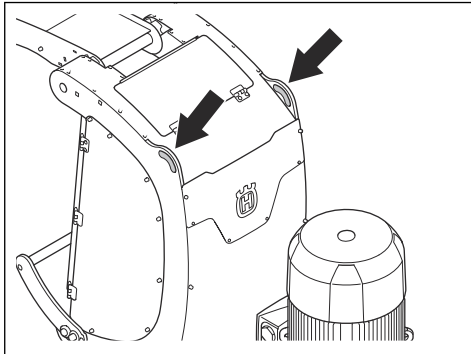


VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Iné osoby sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od rizikovej oblasti. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 108*.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oká musia byť správne namontované a nesmú byť poškodené.

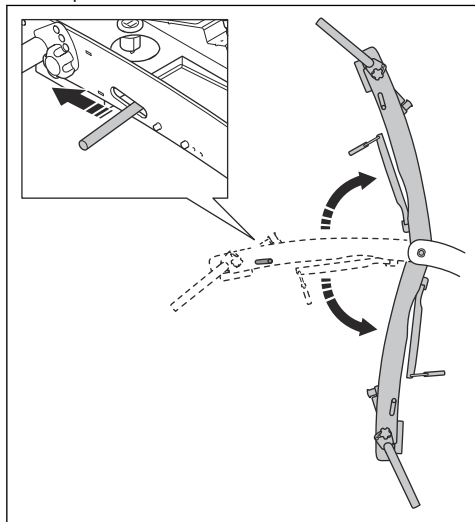
1. Uistite sa, že je brúsna hlavica nastavená do prepravnej polohy. Pozrite si časť *Nastavenie výrobku do transportnej polohy na strane 127*.
2. Zdvíhacie zariadenie pripevnite na závesné oká.



3. Výrobok zdvíhajte bezpečným spôsobom.

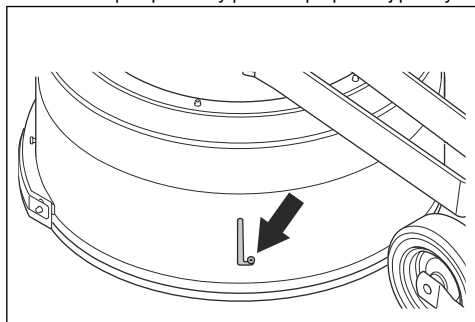
Nastavenie výrobku do transportnej polohy

1. Sklopte riadidlá.



2. V prípade modelu BMG 780 RC nastavte závažia smerom dopredu. Pozrite si časť *Nastavenie závaží BMG 780 RC na strane 119.*

3. Nastavte protiprachový plášť do prepravnej polohy.



Upevnenie výrobku na prepravné vozidlo

Výrobok pripojíte k prepravnému vozidlu pomocou závesných ôk.

1. Do závesných ôk pripevníte upevňovacie popruhy.
2. Upevňovacie popruhy pripevníte k prepravnému vozidlu a utiahnete.

Skladovanie



VAROVANIE: Výrobok neskladujte vonku. Výrobok vždy uchovávajte v interiéri.

- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Vyberte batériu z výrobku
- Pred uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.

Likvidácia

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Akumulátor nelikvidujte ako komunálny odpad.
- Keď už výrobok nepoužívate, pošlite ho predajcovi spoločnosti Husqvarna alebo ho zlikvidujte v recyklačnom zariadení.

Technické údaje

Technické údaje BMG 780

| | 3x 230 V | 3x 400 V | 3x 480 V |
|---------------------------------|----------|----------|----------|
| Max. výkon motora, kW | 17,3 | | |
| Spotreba elektrickej energie, V | 3x 230 | 3x 400 | 3x 480 |
| Elektrická frekvencia, Hz | 60 | 50 | 60 |

| | 3x 230 V | 3x 400 V | 3x 480 V |
|--|-----------------------------------|--------------------|-------------------|
| Prúdové pripojenie | 4 póly/63 Ampérov | 5 pólov/32 Ampérov | 4 póly/60 Ampérov |
| Spotreba prúdu, A | 51 | 29,5 | 28,5 |
| Priemer diamantového kotúča, mm | 3 x 240 | | |
| Rýchlosť prevádzky, min ⁻¹ | 400 – 1200 | | |
| Prevádzková šírka, mm | 780 | | |
| Priemer pripojenia hadice na prach | 75 | | |
| Vhodný odsávač prachu | Obráťte sa na predajcu Husqvarna. | | |
| Hmotnosť, kg | 487 | | |
| Hmotnosť brúsnej hlavy, kg | 278 | | |
| Emisie hluku ²² | | | |
| Nameraná úroveň hlučnosti L _W (dB(A)) | 82 | | |
| Úrovne hlučnosti ²³ | | | |
| Hladina akustického tlaku pri uchu obslužného personálu, L _p , dB (A) | XXXXXX | | |
| Úrovne vibrácií ²⁴ | | | |
| Rukoväť vpravo, m/s ² | 1,6 | | |
| Rukoväť vľavo, m/s ² | 1,6 | | |

Technické údaje BMG 780 RC

| | 3x 230 V | 3x 400 V |
|---------------------------------------|-------------------|----------|
| Max. výkon motora, kW | 17,8 | |
| Spotreba elektrickej energie, V | 3x 230 | 3x 400 |
| Elektrická frekvencia, Hz | 60 | 50 |
| Prúdové pripojenie | 5 póly/63 Ampérov | |
| Spotreba prúdu, A | 49 | 32,9 |
| Priemer diamantového kotúča, mm | 3 x 240 | |
| Rýchlosť prevádzky, min ⁻¹ | 400 – 1200 | |
| Prevádzková šírka, mm | 780 | |
| Priemer pripojenia hadice na prach | 75 | |

²² Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon podľa smernice EN 60335-2-72. Predpokladaná neistota merania 2,5 dB(A).

²³ Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60335-2-72. Predpokladaná neistota merania 4 dB(A).

²⁴ Stupeň vibrácií podľa smerníc EN 60335-1 a EN 60335-2-72. Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s². Hodnoty vibrácií sú platné pre manuálnu prevádzku výrobu.

| | 3x 230 V | 3x 400 V |
|--|-----------------------------------|----------|
| Vhodná jednotka filtra | Obráťte sa na predajcu Husqvarna. | |
| Hmotnosť vrátane podperného kolesa, kg | 639 | |
| Hmotnosť bez podperného kolesa, kg | 620 | |
| Hmotnosť brúsnej hlavy, kg | 260 – 375 | |
| Hmotnosť závaží, kg | 66 | |
| Brúsny tlak, horizontálna poloha riadidla a zadná poloha závaží, kg | 260 | |
| Brúsny tlak, horná poloha riadidla a predná poloha závaží, kg | 318 | |
| Brúsny tlak, sklopené riadidlo a predná poloha závaží, kg | 373 | |
| Emisie hluku ²⁵ | | |
| Nameraná úroveň hlučnosti L _W (dB(A)) | 78 | |
| Úrovně hlučnosti ²⁶ | | |
| Hladina akustického tlaku pri uchu obslužného personálu, L _p , dB (A) | XXXXXX | |
| Úrovně vibrácií ²⁷ | | |
| Rukoväť vpravo, m/s ² | 2,5 | |
| Rukoväť vľavo, m/s ² | 2,5 | |

Vyhlasenie o úrovni hluku a vibrácií

Tieto deklarované hodnoty boli získané laboratórnymi typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovanými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo normami. Tieto deklarované hodnoty nie sú vhodné na

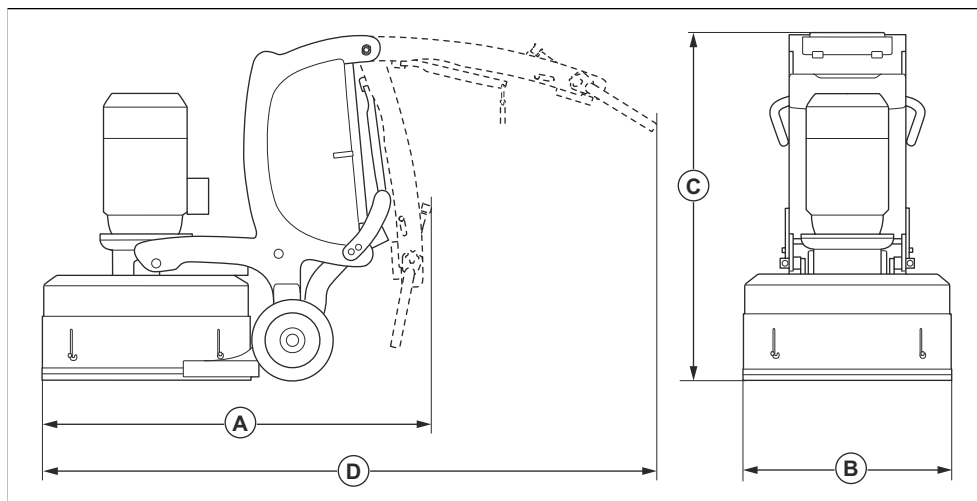
použitie pri hodnotení rizík a hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko poškodenia u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok používa, ako aj od času vystavenia a fyzického stavu používateľa a stavu samotného výrobku.

²⁵ Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon podľa smernice EN 60335-2-72. Predpokladaná neistota merania 2,5 dB(A).

²⁶ Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60335-2-72. Predpokladaná neistota merania 4 dB(A).

²⁷ Stupeň vibrácií podľa smerníc EN 60335-1 a EN 60335-2-72. Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s². Hodnoty vibrácií sú platné pre manuálnu prevádzku výrobku.

Rozmery výrobku



| | | |
|----------|-------------------------------|------|
| A | Dĺžka zložená poloha, mm | 1471 |
| B | Šírka, mm | 788 |
| C | Výška, mm | 1315 |
| D | Dĺžka v rozloženej polohe, mm | 2322 |

Predĺžovacie káble

| Dĺžka kábla | Prierez | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| Vypočítané na mieste prvku GG pred poistkou ²⁸ : | 16 A | 32 A | 63 A | 125 A |
| > 20 m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

²⁸ Prierez sa musí prepočítať, keď sa použije iný ako uvedený typ alebo rozmer pred poistkou.

ES vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Popis | Podlahová brúska |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/model | BMG 780 |
| Identifikácia | Výrobné čísla od roku 2022 a novšie |

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

| Smernice/Nariadenia | Popis |
|---------------------|--------------------------------------|
| 2006/42/ES | „o strojových zariadeniach“ |
| 2014/30/EÚ | „o elektromagnetickej kompatibilite“ |

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



Vyhlasenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že výrobok:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Popis | Podlahová brúska |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/model | BMG 780RC |
| Identifikácia | Výrobné čísla od roku 2022 a novšie |

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

| Smernice/Nariadenia | Popis |
|---------------------|-----------------------------|
| 2006/42/ES | „o strojových zariadeniach“ |
| 2014/53/EÚ | „o rádiových zariadeniach“ |

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie.

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu





www.husqvarnacp.com

Původní pokyny
Eredeti útmutató
Originalne instrukcije
Pôvodné pokyny

1142996-50



2022-05-10